

Uputstvo za upotrebu i montažu



[home.liebherr.com/
fridge-manuals](https://home.liebherr.com/fridge-manuals)

LIEBHERR

SR

ORIGINALNO UPUTSTVO ZA RAD

LIEBHERR

Sadržaj

1	Bezbednosne informacije i upozorenja.....	3		Temperatura.....	28
1.1	Namenska upotreba.....	3		SuperFrost.....	29
1.2	Klimatske klase.....	3		PartyMode	29
1.3	Korisnička grupa.....	3		SabbathMode.....	30
1.4	Instalacija puštanje u rad.....	3		EnergySaver	30
1.5	Bezbedno rukovanje sa uređajem.....	4		IceMaker / MaxIce	31
1.6	Čišćenje.....	4		Dovod vode za IceMaker	32
1.7	Smetnje, uzroci i popravke.....	4		TubeClean	32
1.8	Odlaganje na otpad.....	4		Blokada tastature.....	32
1.9	Usaglašenost.....	4		Podsetnik.....	33
1.10	SVHC materije u skladu sa odredbom REACH.....	4		Jezik.....	33
1.11	Baza podataka EPREL.....	4		Jedinica za temperaturu.....	33
1.12	Licence otvorenog koda.....	4		Osvetljenost displeja.....	34
1.13	Rezervni delovi.....	4		WLAN.....	34
1.14	Simboli na uređaju.....	5		Informacija o uređaju.....	35
1.15	Nivoi upozorenja.....	5		Softver.....	35
2	Na prvi pogled.....	5		Pokretanje ciklusa otapanja.....	35
2.1	Sadržaj isporuke.....	5		Alarm za vrata.....	36
2.2	Pregled uređaja i opreme.....	5		Demo režim.....	36
2.3	SmartDevice.....	5		Resetovanje na fabrička podešavanja.....	37
2.4	Primena uređaja.....	6		Poruke.....	37
2.5	Usaglašenost.....	6	8.3.1	Pregled upozorenja.....	37
2.6	SVHC materije u skladu sa odredbom REACH.....	6	8.3.2	Uklanjanje upozorenja.....	38
2.7	Baza podataka EPREL.....	6	8.3.3	Pregled podsetnika.....	38
2.8	Rezervni delovi.....	6	8.3.4	Uklanjanje podsetnika.....	39
3	Postavljanje i priključivanje.....	6	9	Oprema.....	39
3.1	Uslovi postavljanja.....	6	9.1	Drvena rešetka.....	39
3.2	Dimenzije uređaja.....	7	9.2	Fioke.....	40
3.3	Zahtevi za ventilaciju.....	7	9.3	IceMaker.....	41
3.4	Dimenzije priključaka za strujno napajanje.....	8	9.4	Fleksibilna pregrada za led.....	41
3.5	Priključak za vodu.....	8	10	Održavanje.....	42
3.6	Transport uređaja.....	9	10.1	FreshAir filter sa aktivnim ugljem.....	42
3.7	Raspakivanje uređaja.....	9	10.2	Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja.....	42
3.8	Promena strane zatvaranja vrata.....	9	10.3	Otpaivanje uređaja.....	43
3.9	Priključivanje uređaja na dovod vode.....	20	10.4	Čišćenje uređaja.....	43
3.10	Montaža zidnog odstojnika*.....	21	11	Pomoć za korisnike.....	44
3.11	Postavljanje uređaja.....	21	11.1	Tehnički podaci.....	44
3.12	Ravnanje uređaja.....	22	11.2	Radna buka.....	44
3.13	Nakon postavljanja.....	22	11.3	Tehnička smetnja.....	45
3.14	Postavljanje više uređaja.....	22	11.4	Korisnička služba.....	46
3.15	Ugrađivanje uređaja u kuhinjske elemente.....	22	11.5	Tipska pločica.....	46
3.16	Odlaganje ambalaže u otpad.....	23			
3.17	Priključivanje uređaja na strujno napajanje.....	23			
4	Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja.....	24			
4.1	Navigacija i objašnjenje simbola.....	24			
4.2	Meniji.....	24			
4.3	Režim mirovanja.....	25			
5	Puštanje u rad.....	25			
5.1	Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad).....	25			
5.2	Puštanje u rad IceMaker aparata.....	25			
6	Skladištenje.....	26			
6.1	Napomene za skladištenje.....	26			
6.2	Odeljak zamrzivača.....	26			
6.3	Vremena čuvanja.....	26			
7	Štednja energije.....	27			
8	Rukovanje.....	27			
8.1	Elementi za rukovanje i prikazivanje.....	27			
8.1.1	Prikaz statusa.....	27			
8.1.2	Prikazni simboli.....	27			
8.2	Funkcije uređaja.....	27			
8.2.1	Napomene o funkcijama uređaja.....	27			
	Isključivanje i uključivanje uređaja.....	27			
	Isključivanje i uključivanje temperaturne zone..	28			

12	Stavljanje van pogona.....	47
13	Odlaganje na otpad.....	47
13.1	Priprema uređaja za odlaganje na otpad.....	47
13.2	Ekološko odlaganje uređaja u otpad.....	47

Proizvođač neprestano radi na unapređenju svih tipova i modela uređaja. Molimo Vas da zato imate razumevanja za to što zadržavamo pravo na izmene u pogledu oblika, opreme i tehnologije.

Simbol	Objašnjenje
	Pročitati uputstvo Da bi ste upoznali sve prednosti Vašeg novog uređaja molimo Vas da pažljivo pročitate napomene iz ovog uputstva.
	Dodatne informacije na internetu Digitalno uputstvo sa dodatnim informacijama i na drugim jezicima ćete naći na internetu pomoću QR-koda na prednjoj strani ovog uputstva ili na adresi home.liebherr.com/fridge-manuals . Servisni broj ćete naći na tipskoj pločici: <i>Sl. Primeri prikaza</i>
	Provera uređaja Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu.
	Odstupanja Uputstvo se odnosi na više modela uređaja, moguće su neke varijacije. Odeljci koji se odnose samo na određene uređaje, obeleženi su zvezdicom (*).
	Uputstva za postupak i rezultati postupka Uputstva za postupak su označena sa ▶. Rezultati postupka su označeni sa ▷.
	Video klipovi Video klipovi o uređajima dostupni su na YouTube kanalu Liebherr-Hausgeräte.

Licence otvorenog koda:

Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

Ove korisničke informacije važe za sledeće uređaje:

SWN..	52..i
-------	-------

Napomena

Ako vaš uređaj na oznaci uređaja ima slovo N, radi se o NoFrost uređaju.

1 Bezbednosne informacije i upozorenja

Pažljivo čuvajte ovu korisničku informaciju, kako biste je mogli pogledati u bilo kom trenutku.

Ako uređaj predajete sledećem vlasniku, priložite i ovu korisničku informaciju.

Da biste pravilno i bezbedno koristili uređaj, pažljivo pročitate ovu korisničku informaciju pre instalacije i upotrebe. Uvek se pridržavajte uputstava, bezbednosnih napomena i upozorenja sadržanih u njima. Oni su važni da biste mogli da instalirate i koristite uređaj bezbedno i pravilno.

1.1 Namenska upotreba

- Ovaj uređaj je namenjen za upotrebu u domaćinstvu i sličnim područjima primene, kao npr.:
 - u kuhinjama za osoblje u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim prostorima
 - u poljoprivrednim domaćinstvima i za goste u hotelima, motelima i drugim smeštajnim objektima
 - u pansionima sa doručkom
 - u ugostiteljstvu i sličnim uslugama veleprodaje
- Ostale primene:
 - U odeljku za vino smete da skladištite isključivo pića poput vina. U odeljku zamrzivača smete da zamrzavate i čuvate duboko zamrznute namirnice.
 - Sve ostale vrste korišćenja nisu dozvoljene.

1.2 Klimatske klase

Uređaj je koncipiran u skladu sa klimatskom klasom za rad u ograničenom rasponu okolnih temperatura. Klimatska klasa Vašeg uređaja je otisnuta na tipskoj pločici.

Napomena

- ▶ Za besprekoran rad pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatska klasa	za okolne temperature od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

1.3 Korisnička grupa

- Ovaj uređaj mogu da koriste deca od 8 godina i lica sa ograničenim psihičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili lica sa nedostatkom iskustva i znanja, ukoliko ih nadzire lice koje je odgovorno za njihovu sigurnost ili ako ih ono uputi u siguran rad sa uređajem i ako razumeju opasnosti koje iz toga mogu proisteci.
- Deca ne smeju da se igraju uređajem.
- Deca ne smeju bez nadzora da obavljaju čišćenje i korisničko održavanje.

1.4 Instalacija puštanje u rad

- Uređaj postavite i priključite samo u skladu sa uputstvima u korisničkim informacijama.

Bezbednosne informacije i upozorenja

- Ne zatvarati otvore za ventilaciju u kućištu uređaja ili ugradnom kućištu.
- Nemojte oštetiti mrežni priključni kabl. Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.
- Ne postavljajte mobilne razvodne utičnice ili mrežne adaptere na zadnju stranu uređaja.
- Utičnica mora da bude lako dostupna tako da u slučaju nužde uređaj može brzo da bude odvojen od struje. Ona mora da se nalazi izvan područja poleđine uređaja.

1.5 Bezbedno rukovanje sa uređajem

- Ne skladištite nikakve eksplozivne materije u uređaju, na primer kontejnere za aerosole sa zapaljivim pogonskim gasom. Date konzerve pod pritiskom se prepoznaju po odštampanim podacima o sadržaju ili simbolu plamena. Električne komponente mogu da zapale eventualno iscurile gasove.
- Zapaljene sveće, lampe i ostale predmete sa otvorenim plamenom držite dalje od uređaja kako ne bi zapalili uređaj.
- Alkoholna pića i druge posude koje sadrže alkohol čuvati isključivo dobro zatvorene. Električne komponente mogu da zapale eventualno iscurile alkohol.
- Izbegavajte trajni kontakt kože sa hladnim površinama ili rashlađenim/zamrznutim namirnicama. Za zaštitu koristite npr. rukavice.
- Rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) je ekološki podobno ali zapaljivo. Iscurilo rashladno sredstvo može da se zapali.
 - Nemojte da oštetite rashladni sistem.
 - Ne koristite izvore paljenja u unutrašnjosti uređaja.
 - U unutrašnjosti uređaja nemojte da koristite električne uređaje (npr. paročistače, grejalice).
 - Kod curenja rashladnog sredstva: Ukloniti otvoreni plamen ili izvore zapaljivanja u blizini mesta curenja. Dobro provetriti prostoriju. Obavestiti korisničku službu.
- Vrata otvarajte samo na kratko vreme. Na taj način ćete smanjiti porast temperature u unutrašnjosti uređaja.
- Prilikom otvaranja i zatvaranja ne posežite u prostor između vrata i uređaja. Prsti mogu da budu nagnječeni.
- Vrednost temperature u najtoplijem području uređaja može biti veća od podešene temperature.

1.6 Čišćenje

- Redovno čistite površine koje dolaze u kontakt sa namirnicama.
- Za ubrzavanje procesa otapanja ne koristite električne grejalice ili paročistače, otvoreni plamen ili sprejeve za otapanje.
- Nemojte da uklanjate led ostrim predmetima.

1.7 Smetnje, uzroci i popravke

- Ukoliko je oštećen mrežni priključni kabl uređaja, zamenite mrežni priključni kabl.
- Popravke i intervencije na uređaju može da obavlja samo korisnička služba ili drugo stručno osoblje koje je za to obučeno.
- U slučaju smetnji i kvara na uređaju izvucite utikač ili isključite osigurač. Ukoliko izvlačite mrežni utikač, uvek držite utikač. Nemojte vući kabl.

1.8 Odlaganje na otpad

- Uređaj poseduje korisne materijale i označen je odgovarajućim simbolom. (vidi 1.14 Simboli na uređaju)
 - Uređaj ne odlagati sa kućnim otpadom.

- Uređaj odložite besplatno u lokalnim centrima za reciklažu i sakupljanje sekundarnih sirovina, u kontejnerima za sakupljanje klase 1.
- Prilikom kupovine novog uređaja, besplatno vratite stari uređaj na prodajnom mestu.
- Informišite se o mogućnostima povraćaja.
- Na Vašem uređaju mogu da se nalaze lični podaci.
 - Izbrišite lične podatke pre odlaganja na otpad.
- Uređaj sadrži rashladno sredstvo (podaci na tipskoj pločici) i ulje. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.
 - Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.
 - Uređaj odlagati na otpad samo u skladu sa uputstvima u korisničkim informacijama.

1.9 Usaglašenost

Rashladni sistem je proveren na zaptivanje. Uređaj odgovara važećim bezbednosnim propisima, kao i odgovarajućim direktivama.

Za EU tržište: Uređaj je u skladu sa direktivom 2014/53/EU.

Za GB tržište: Uređaj je u skladu sa Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti može se naći na internet adresi: www.liebherr.com

1.10 SVHC materije u skladu sa odredbom REACH

- Na sledećem linku možete proveriti da li Vaš proizvod sadrži SVHC materije u skladu sa odredbom REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

1.11 Baza podataka EPREL

- Od 1. marta 2021. se informacije o označavanju potrošnje energije i zahtevima u pogledu ekološkog dizajna mogu pronaći u evropskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Baza podataka proizvoda je dostupna na sledećem linku <https://eprel.ec.europa.eu/>. Ovde će se od Vas zahtevati da unesete oznaku modela. Oznaku modela ćete naći na tipskoj pločici.

1.12 Licence otvorenog koda

- Uređaj sadrži softverske komponente koje koriste licence otvorenog koda. Informacije o korišćenim licencama otvorenog koda možete pronaći ovde: home.liebherr.com/open-source-licences

1.13 Rezervni delovi

- Dostupnost rezervnih delova za funkcionalne delove i delove koji se mogu skladištiti iznosi 15 godina.

1.14 Simboli na uređaju

	Ovaj simbol može da se nalazi na kompresoru. On se odnosi na ulje u kompresoru i upućuje na sledeću opasnost: U slučaju gutanja i penetracije u disajne puteve može da bude smrtonosan. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. U normalnom radu nema nikakve opasnosti. Ne uklanjati ovaj simbol.
	Upozorenje: Opasnost od požara usled zapaljivih materija. Ovaj simbol se nalazi na kompresoru i može se dodatno nalaziti i na drugim mestima na uređaju. Ovaj simbol upozorava na zapaljive materije. Ne uklanjati ovaj simbol.
	Ovaj ili sličan simbol se može nalaziti na zadnjoj strani uređaja. Ona ukazuje na to da se u vratima i/ili u kućištu nalaze vakuumski izolovani paneli (VIP) ili perlit paneli. Ova napomena je od značaja samo kod reciklaže. Ne uklanjati ovaj simbol.
	Ovaj simbol se nalazi na tipskoj pločici. On ukazuje na to da uređaj poseduje korisne materijale i da ga ne smete odlagati sa kućnim otpadom. (vidi 1.8 Odlaganje na otpad)

1.15 Nivoi upozorenja

	OPASNOST	Označava neposredno opasnu situaciju koja će za posledicu imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
	UPOZORENJE	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati smrt ili teške telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
	OPREZ	Označava opasnu situaciju koja bi za posledicu mogla imati lakše ili umerene telesne povrede, ukoliko ne bude izbegnuta.
PAŽNJA		Označava opasnu situaciju koja za posledicu može imati materijalnu štetu, ukoliko ne bude izbegnuta.
Napomena		Označava korisne napomene i savete.

2 Na prvi pogled

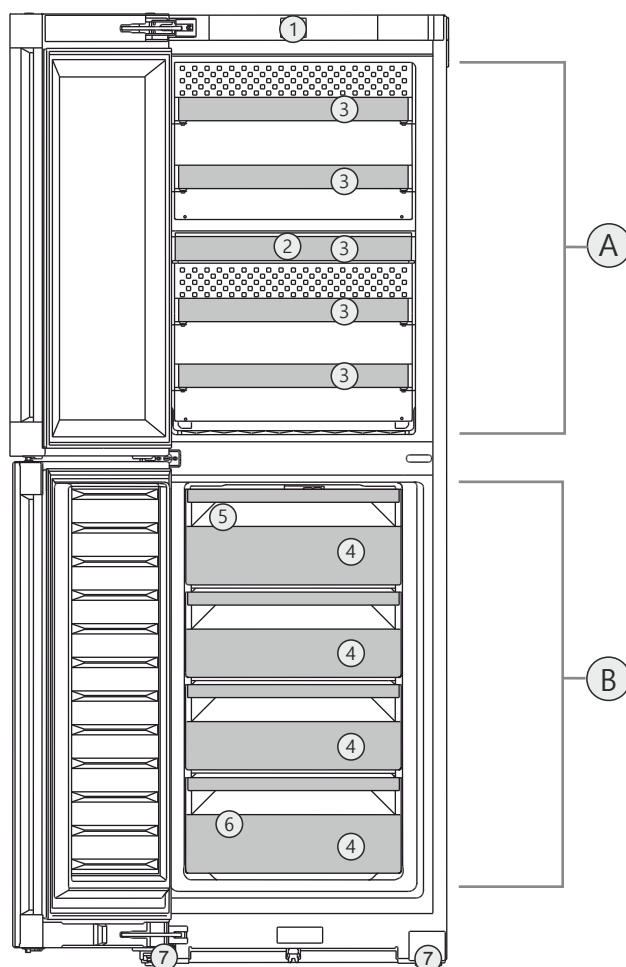
2.1 Sadržaj isporuke

Proverite sve delove na oštećenja usled transporta. Ako imate bilo kakvih žalbi, kontaktirajte dobavljača ili korisničku službu. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Isporuka sadrži sledeće delove:

- Samostojeći uređaj
- Oprema (zavisno od modela)
- Materijal za montažu (zavisno od modela)
- „Quick Start Guide“
- „Installation Guide“*
- Servisna knjižica

2.2 Pregled uređaja i opreme



Sl. 1 Primeri prikaza

Opseg temperature

(A) Odeljak za vino

(B) Odeljak zamrzivača

Oprema

(1) Elementi za rukovanje

(5) IceMaker

(2) Filter sa aktivnim ugljem FreshAir

(6) Tipska pločica

(3) Polica za flaše

(7) Podesive nogice napred, transportni točkići nazad, ručke za nošenje gore (nazad) i dole (napred)

(4) Fioka zamrzivača

2.3 SmartDevice

SmartDevice je rešenje za umrežavanje Vaše kombinovane vinske vitrine sa zamrzivačem.

Ukoliko Vaš uređaj podržava funkciju SmartDevice ili je za to pripremljen, Vaš uređaj možete brzo i jednostavno povezati sa Vašim WLAN-om. Sa SmartDevice aplikacijom Vašim uređajem možete rukovati pomoću mobilnog uređaja. U SmartDevice aplikaciji su Vam dostupne dodatne funkcije i mogućnosti za podešavanje.

Uređaj koji podržava Smart-Device:

Vaš uređaj podržava SmartDevice. Da biste Vaš uređaj mogli da povežete sa WLAN-om, morate da preuzmete aplikaciju SmartDevice.

Dodatne informacije o SmartDevice:

smartdevice.liebherr.com

Postavljanje i priključivanje

Preuzimanje aplikacije SmartDevice:



Nakon instalacije i konfiguracije aplikacije SmartDevice, Vaš uređaj možete pomoću aplikacije SmartDevice i WLAN funkcije uređaja (vidi WLAN) integrisati u Vaš WLAN.

Napomena

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

2.4 Primena uređaja

Namenska upotreba

Uređaj se može koristiti samo u kućnom ili sličnom tipu okruženja. U odeljku za vino se mogu skladištiti isključivo pića poput vina. Zamrznuta hrana se sme čuvati samo u zamrzivaču. U ovo se ubraja npr. korišćenje

- u kuhinjama za zaposlene na radnom mestu, pansionima sa doručkom,
- od strane gostiju u gostionicama, hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja,
- kod kejtinga ili sličnih usluga u veletrgovinama.

Uređaj nije predviđen da se koristi kao ugradni uređaj.

Sve ostale vrste korišćenja nisu dozvoljene.

Predviđeni načini pogrešne primene

Sledeći načini primene su izričito zabranjeni:

- Čuvanje i hlađenje lekova, krvne plazme, laboratorijskih preparata ili slično podleže pravilima o materijalima i proizvodima Direktive o medicinskim proizvodima 2007/47/EU
- Primena u područjima pod rizikom od eksplozija

Zloupotreba uređaja može dovesti do oštećenja skladištene robe ili njenog propadanja.

Klimatske klase

Uređaj je koncipiran u skladu sa klimatskom klasom za rad u ograničenom rasponu okolnih temperatura. Klimatska klasa Vašeg uređaja je otisnuta na tipskoj pločici.

Napomena

- Za besprekoran rad pridržavajte se navedenih okolnih temperatura.

Klimatska klasa	za okolne temperature od
SN	10 °C do 32 °C
N	16 °C do 32 °C
ST	16 °C do 38 °C
T	16 °C do 43 °C
SN-ST	10 °C do 38 °C
SN-T	10 °C do 43 °C

2.5 Usaglašenost

Rashladni sistem je proveren na zaptivanje. Uređaj odgovara važećim bezbednosnim propisima, kao i odgovarajućim direktivama.

Za EU tržište: Uređaj je u skladu sa direktivom 2014/53/EU.

Za GB tržište: Uređaj je u skladu sa Radio Equipment Regulations 2017 SI 2017 No. 1206.

Kompletan tekst EU izjave o usaglašenosti može se naći na internet adresi: www.Liebherr.com

2.6 SVHC materije u skladu sa odredbom REACH

Na sledećem linku možete proveriti da li Vaš proizvod sadrži SVHC materije u skladu sa odredbom REACH: <https://go.liebherr.com/z3eewm>

2.7 Baza podataka EPREL

Od 1. marta 2021. se informacije o označavanju potrošnje energije i zahtevima u pogledu ekološkog dizajna mogu pronaći u evropskoj bazi podataka o proizvodima (EPREL). Preko sledećeg linka <https://eprel.ec.europa.eu/> možete da dođete do baze podataka proizvoda. Ovde će se od Vas zahtevati da unesete oznaku modela. Oznaku modela ćete naći na tipskoj pločici.

2.8 Rezervni delovi

Dostupnost rezervnih delova za funkcionalne delove i delove koji se mogu skladištiti iznosi 15 godina.

3 Postavljanje i priključivanje

3.1 Uslovi postavljanja

Uslovi postavljanja su ključni kako bi se osigurao bezbedan i efikasan rad uređaja bez smetnji.

- Pridržavajte se svih sigurnosnih napomena.
- Obratite pažnju na mesto postavljanja i poziciju u prostoru.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled nepravilnog postavljanja! Ukoliko mrežni kabl ili utikač dodiruju zadnju stranu uređaja, usled vibracija uređaja mrežni kabl ili utikač se mogu oštetiti, što dovodi do kratkog spoja.

- Kada postavljate uređaj vodite računa o tome da mrežni kabl ne bude uklješten ispod uređaja.
- Postavite uređaj tako da ne dodiruje nikakve utikače ili kablove za struju.
- Na utičnice u području zadnje stranice uređaja nemojte da priključujete uređaje.
- Višestruke utičnice ili razvodni kablovi i drugi elektronski uređaji (kao što su transformatori za halogenu rasvetu) **ne smeju** se postavljati i koristiti na zadnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled vlage! Ukoliko delovi koji provode struju ili kabl za struju postanu vlažni, može doći do nastanka kratkog spoja.

- Uređaj je namenjen za upotrebu u zatvorenim prostorijama. Nemojte da puštate uređaj u rad na otvoreno ili područjima sa vlagom ili prskajućom vodom.



UPOZORENJE

Iscurelo rashladno sredstvo i ulje!

Požar. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

► Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

3.1.1 Mesto postavljanja

- Uređaj postavljajte i koristite isključivo u zatvorenim prostorijama.
- Optimalno mesto postavljanja je suva i dobro provetrena prostorija.
- Kada se uređaj postavlja u veoma vlažnom okruženju, na spoljašnjoj strani uređaja može doći do stvaranja kondenzata. Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje na mestu postavljanja.
- Što je više rashladnog sredstva unutar uređaja, utoliko veća mora da bude prostorija u kojoj se nalazi uređaj. U premalim prostorijama u slučaju curenja može da nastane mešavina gasa i vazduha. Na svakih 8 g rashladnog sredstva prostorija postavljanja mora da ima najmanje 1 m³. Podaci o sadržanom rashladnom sredstvu nalaze se na tipskoj pločici u unutrašnjosti uređaja.
- Podloga na mestu postavljanja mora da bude horizontalna i ravna.

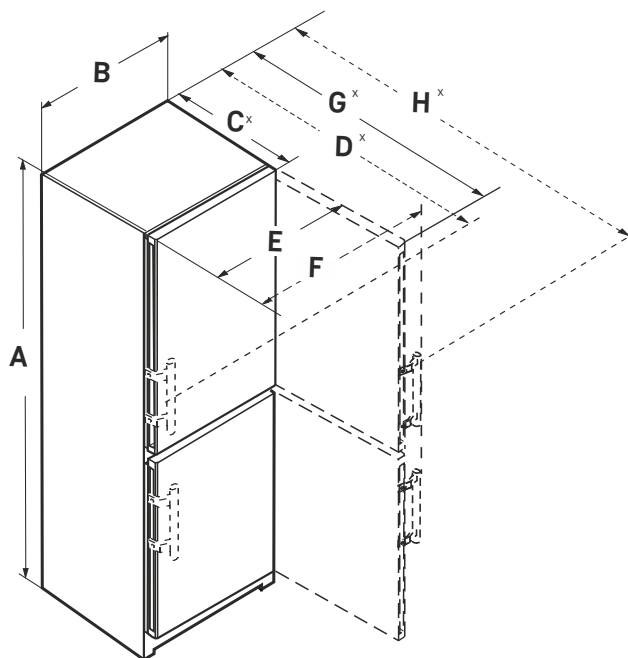
3.1.2 Pozicija u prostoriji

- Nemojte da postavljate uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Uređaj se može postaviti odmah pored rerne.
- Kada uređaj postavite odmah pored rerne, potrošnja energije se može malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Uređaj postavljati sa zadnjom stranicom napred, a kada se koriste priloženi zidni distanceri (vidi dole) uvek ih treba direktno prisloniti na zid.*
- Uređaj postavljati sa zadnjom stranicom direktno prislonjenom na zid.*
- Korišćenje u potencijalno eksplozivnim područjima nije dozvoljeno.

3.1.3 Ugrađivanje u kuhinjske elemente

- Oko uređaja možete da postavite kuhinjske ormene. (vidi 3.15 Ugrađivanje uređaja u kuhinjske elemente)

3.2 Dimenzije uređaja



Sl. 2

SWN.. 52..i	
A (mm)	1855
B (mm)	597
C (mm)	675 ^x
D (mm)	719 ^x
E (mm)	609
F (mm)	654
G (mm)	1215 ^x
H (mm)	1222 ^x

Za uređaje sa ručkom poluge

^x Kod uređaja sa priloženim zidnim distancerima dimenzija se povećava za 15 mm (vidi 3.10 Montaža zidnog odstonika*).

3.3 Zahtevi za ventilaciju

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled pregrevanja zbog nedovoljne ventilacije!

U slučaju nedovoljne ventilacije kompresor može da se ošteti.

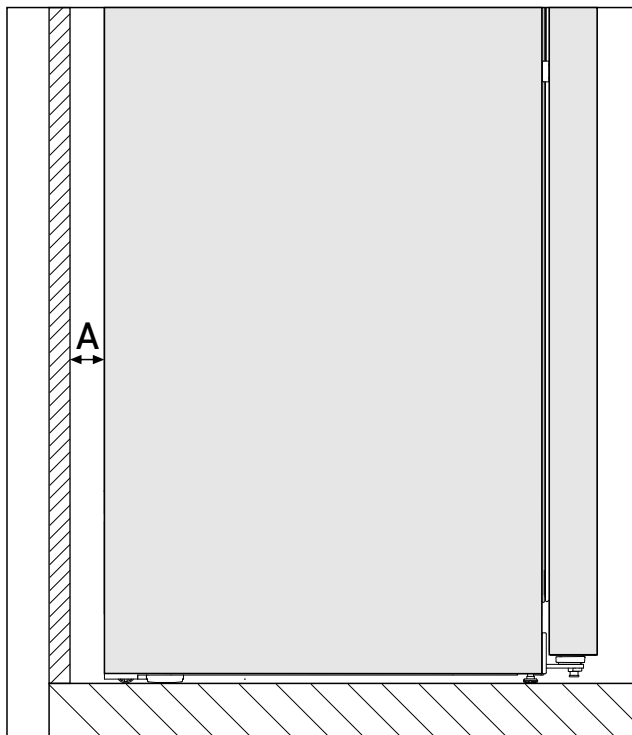
► Vodite računa o dovoljnoj ventilaciji.

► Poštovati zahteve u pogledu ventilacije.

Ukoliko se uređaj integriše u kuhinjsku jedinicu, obavezno se pridržavati sledećih zahteva za ventilaciju:*

- U principu važi: što je veći prostor za ventilaciju, uređaj više štedi energiju.*

Postavljanje i priključivanje



Sl. 3 *

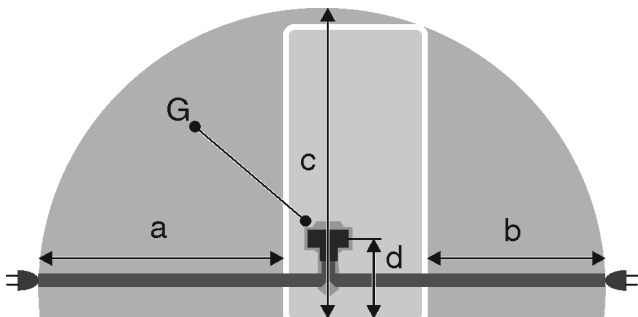
Rastojanje od zida A*
25 mm*

Potrošnja energije je utvrđena pri rastojanju od Sl. 3 (A) između zadnje strane uređaja i zida. Ukoliko je rastojanje od zida manje od Sl. 3 (A), to nema uticaja na funkcionalnost uređaja, ali se pri manjem rastojanju od zida potrošnja energije neznatno povećava.*

3.4 Dimenzije priključaka za strujno napajanje

Priključak na strujno napajanje se nalazi na zadnjoj strani uređaja. Da bi bezbedno priključili vaš uređaj, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Dimenzije za priključak strujno napajanje su poznate i poštuju se. Vidi tabelu dole.
- ☐ Priključak na strujno napajanje se izvodi u skladu sa uputstvom. (vidi 3.17 Priključivanje uređaja na strujno napajanje)



Sl. 4 Kombinovani frižideri/zamrzivači / Zamrzivači / BioFresh uređaji sa jednim vratima

- (a) Maksimalno raspoloživa dužina priključnog kabla za struju
- (b) Maksimalno raspoloživa dužina priključnog kabla za struju
- (c) Rastojanje utikača uređaja u odnosu na pod
- (d) Utikač uređaja

- (c) Maksimalno raspoloživa vertikalna dužina priključnog kabla za struju

Za uređaje širine 600 mm:	
a	~ 1800 mm
b	~ 1400 mm
c	~ 2100 mm
d	~ 200 mm

3.5 Priključak za vodu

Ako je vaš uređaj opremljen fiksnim priključkom za vodu, odgovarajuće crevo je priloženo uz uređaj.

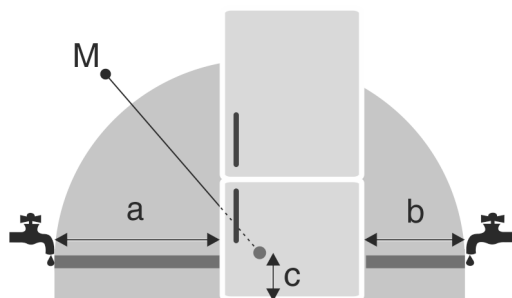
Napomena

Kao dodatnu opremu možete kupiti crevo druge dužine.

Ako je vaš uređaj opremljen fiksnim priključkom za vodu, odgovarajuće koleno sa filterom je priloženo uz uređaj.

Pregled dimenzija za priključak za vodu:	(vidi 3.5 Priključak za vodu)
Zahtevi za pritisak vode:	(vidi 3.5 Priključak za vodu)
Izvedite priključak za vodu:	(vidi 3.9 Priključivanje uređaja na dovod vode)

3.5.1 Dimenzije za priključak za vodu



Sl. 5

- (a) Dostupna maksimalna dužina creva
- (b) Dostupna maksimalna dužina creva
- (c) Razmak između magnetnog ventila i dna
- (M) Magnetni ventil

Za uređaje širine 600 mm:

a	b	c
~ 1650 mm	~ 1500 mm	~ 150 mm

3.5.2 Pritisak vode

Cev za dovod vode i magnetni ventil uređaja pogodni su za pritisak vode do 1 MPa (10 bara).

Da biste bili sigurni da vaš uređaj radi ispravno (količina protoka, veličina kocke leda, nivo buke), pridržavajte se sledećeg pritiska vode:

Pritisak vode:		
bar	psi	MPa
1,5 do 6,2	21,76 do 87,02	0,15 do 0,62

Pritisak vode:	
bar	MPa
1,5 do 6,2	0,15 do 0,62

Ako je pritisak veći od 6,2 bara:

- ▶ Prethodno povežite reduktor pritiska.
- ▶ Izvedite priključak za vodu. (vidi 3.9 Priključivanje uređaja na dovod vode)

3.6 Transport uređaja



UPOZORENJE

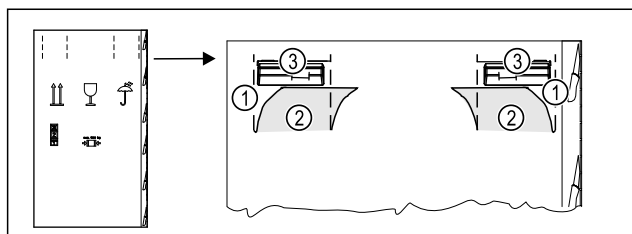
Opasnost od povreda usled staklenih krhotina!*
Pri transportu na nadmorskoj visini od preko 1500 m može doći do lomljenja staklenih ploča vrata. Komadići stakla imaju oštre ivice i mogu da dovedu do teških povreda.

- ▶ Preduzmite odgovarajuće mere zaštite.

3.6.1 Transport uređaja za prvo puštanje u rad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je upakovan.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.



Sl. 6

- ▶ Kartonsku ambalažu pritisnite na vrhu duž perforacije Sl. 6 (1).
- ▶ Izvucite utisnute jezičke Sl. 6 (2).
- ▶ Možete videti ručku za nošenje Sl. 6 (3) na desnoj i levoj strani.
- ▶ Uređaj držite za ručke za nošenje Sl. 6 (3).
- ▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.
- ▶ Raspakujte uređaj. (vidi 3.7 Raspakivanje uređaja)

3.6.2 Transport uređaja nakon prvog puštanja u rad

Pridržavajte se sledećih uputstava kada želite da ponovo transportujete ili premeštate uređaj nakon prvog puštanja u rad.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaj je ispražnjen.
- ☐ Uređaj stoji uspravno.
- ☐ Uređaj sa vratima: Vrata su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ☐ Uređaj sa izvlačivim kolicima: Izvlačiva kolica su osigurana od neželjenog otvaranja.
- ☐ Uređaj sa podesivim nožicama: Podesive nožice su pričvršćene.
- ▶ Uređaj držite za ručke za nošenje.
- ▶ Uređaj treba da transportuju dve osobe.

Nakon transporta:

- ▶ Odvrnite podesive nožice na uređaju.
- ▶ Nivelišite uređaj. (vidi 3.12 Ravnanje uređaja)

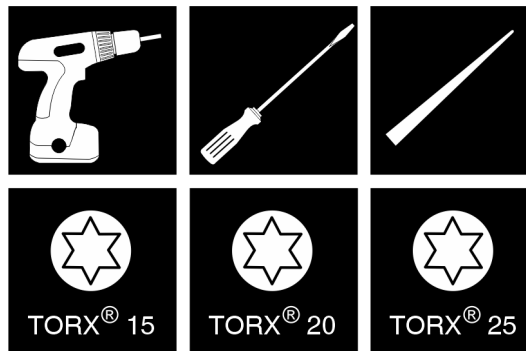
3.7 Raspakivanje uređaja

U slučaju štete na uređaju odmah - pre priključivanja - stupiti u kontakt sa dobavljačem.

- ▶ Proverite da li na uređaju i ambalaži ima oštećenja usled transporta. Odmah kontaktirajte dobavljača ako sumnjate na bilo kakvu štetu.
- ▶ Uklonite sve materijale sa zadnje strane ili bočnih zidova uređaja koji mogu da spreče pravilno postavljanje odn. provetranje.
- ▶ Uklonite sve zaštitne folije sa uređaja. Pri tome ne koristiti šiljate ili oštre predmete!

3.8 Promena strane zatvaranja vrata

Alat



Sl. 7

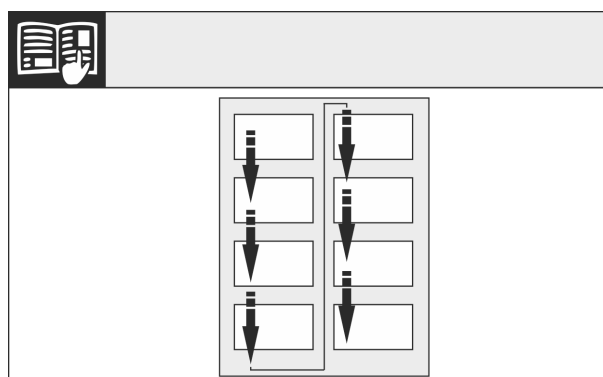
PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled sudaranja vrata!
Oštećenje uređaja prilikom Side-by-Side postavljanja. Ukoliko postavite dva uređaja, jedan pored drugog u određenom Side-by-Side rasporedu, strana zatvaranja vrata oba uređaja je unapred fabrički definisana.

- ▶ Side-by-Side postavljanje: Nemojte da menjate stranu zatvaranja vrata.

Za uređaje **sa prigušivačem zatvaranja** važe odeljci:

- ☐ Za uređaje **sa** prigušivačem zatvaranja
- ☐ Za sve uređaje

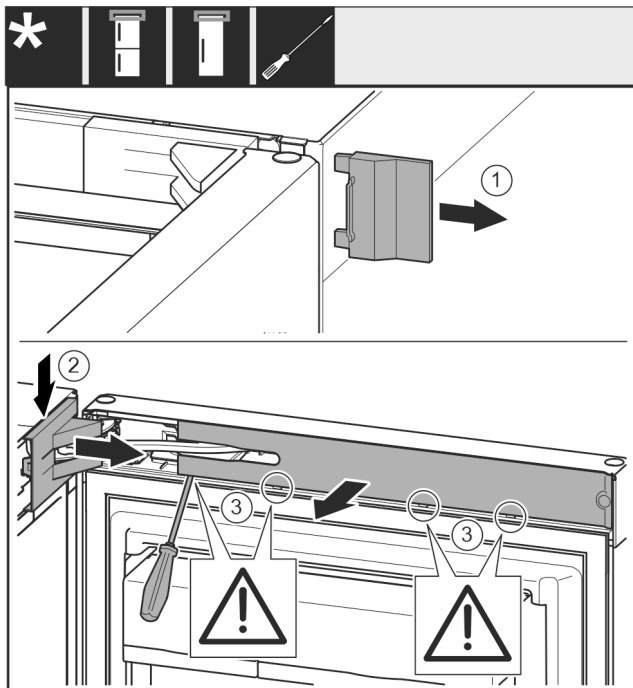


Sl. 8

Vodite računa o smeru čitanja.

3.8.1 Skidanje gornjeg prigušivača zatvaranja*

Za uređaje **sa prigušivačem zatvaranja**.*



Sl. 9

- ▶ Otvoriti gornja vrata.

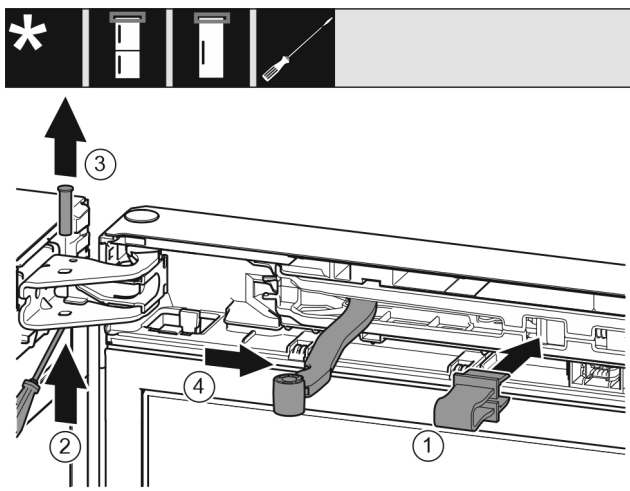
PAŽNJA

Opasnost od oštećenja odvijačem!

Ako oštetite zaptivku vrata, onda se vrata neće pravilno zatvarati i hlađenje neće biti dovoljno.

- ▶ Pažljivo koristite odvijač kao pomoćno sredstvo.
- ▶ Pazite da odvijačem ne oštetite zaptivku vrata.

- ▶ Skinite poklopaca Sl. 9 (1).
- ▶ Otključite i oslobodite poklopac postolja ležaja Sl. 9 (2).
- ▶ Skinite poklopac postolja ležaja Sl. 9 (2).
- ▶ Odvojite blendu Sl. 9 (3) pomoću odvijača sa ravnim vrhom i zakrenite je u stranu.



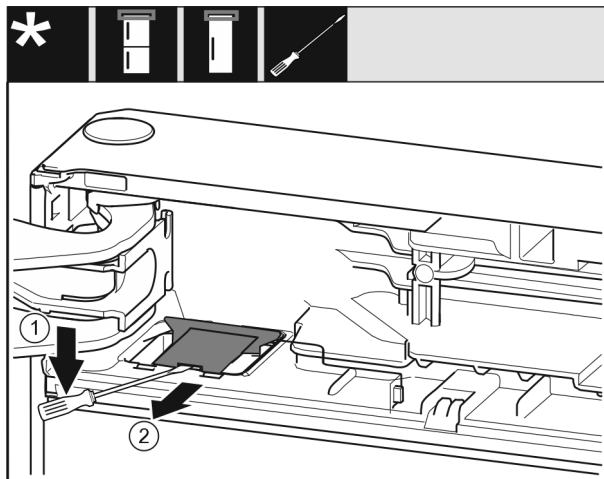
Sl. 10



OPREZ

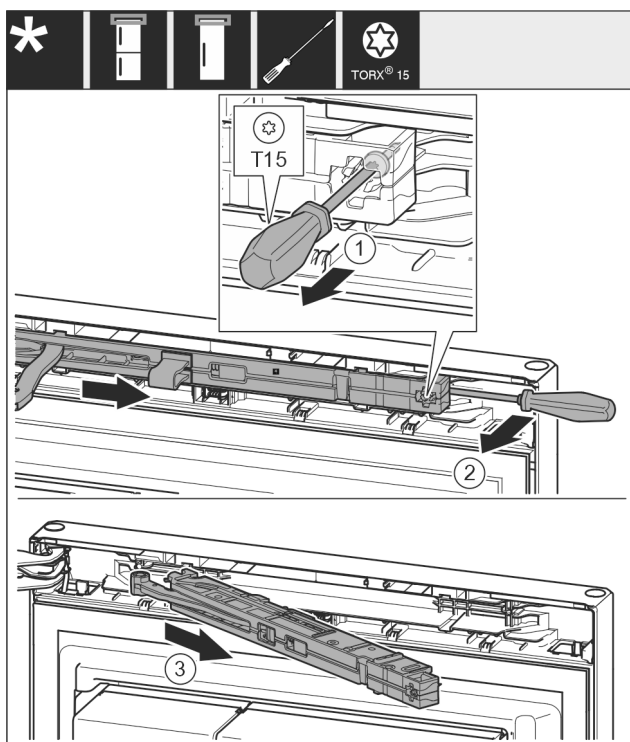
Opasnost od prignječenja pri sklapanju zgloba!

- ▶ Uglavite osigurač Sl. 10 (1) u otvor.
- ▶ Odvrnite zavrtnj Sl. 10 (2).
- ▶ Izvadite zavrtnje Sl. 10 (3) nagore.
- ▶ Okrenite zglob Sl. 10 (4) u smeru vrata.



Sl. 11

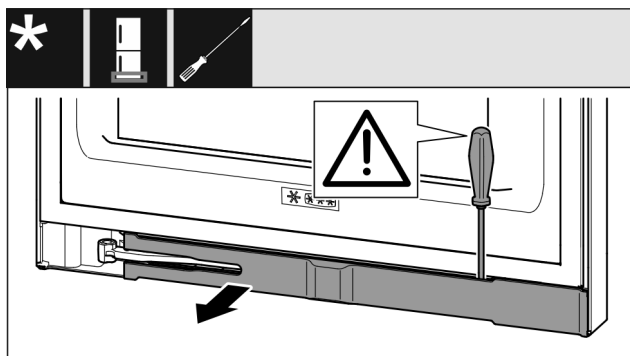
- ▶ Odvojite poklopac Sl. 11 (1) pomoću odvijača sa ravnim vrhom.
- ▶ Izvadite poklopac Sl. 11 (2).



Sl. 12

- ▶ Pomoću odvijača otpustite zavrtnj Sl. 12 (1) na jedinici prigušivača zatvaranja za 14 mm.
- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja Sl. 12 (2) na strani ručice odići prema napred pomoću odvijača.
- ▶ Izvucite jedinicu za prigušivanje zatvaranja Sl. 12 (3).

3.8.2 Skidanje donjeg prigušivača zatvaranja



Sl. 13

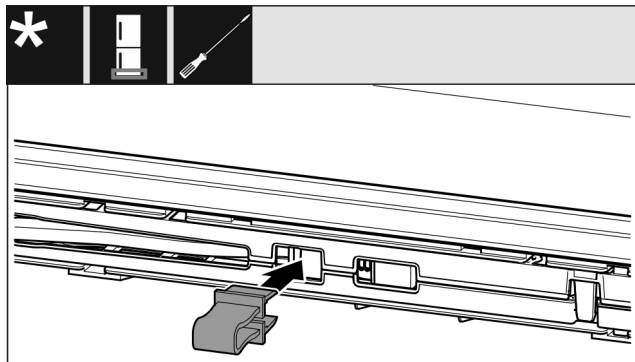
- ▶ Otvoriti donja vrata.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja odvijačem!*

Ako oštetite zaptivku vrata, onda se vrata neće pravilno zatvarati i hlađenje neće biti dovoljno.

- ▶ Pažljivo koristite odvijač kao pomoćno sredstvo.
- ▶ Pazite da odvijačem ne oštetite zaptivku vrata.
- ▶ Odvojite blendu pomoću odvijača sa ravnim vrhom i zaokrenite je u stranu. (vidi Fig. 13)



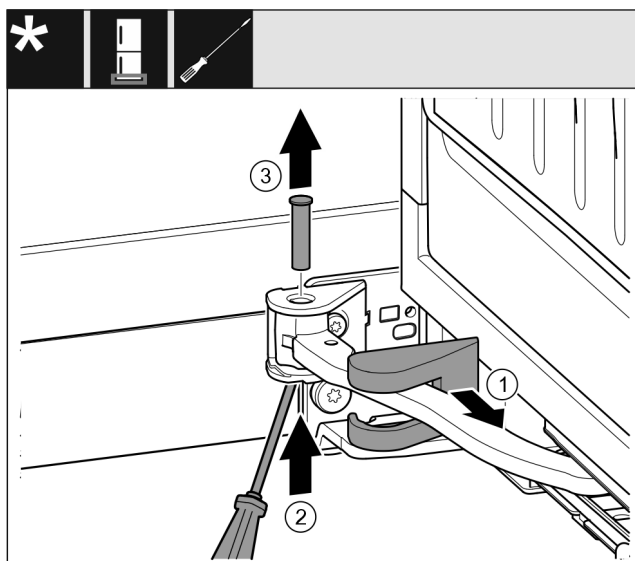
Sl. 14



OPREZ

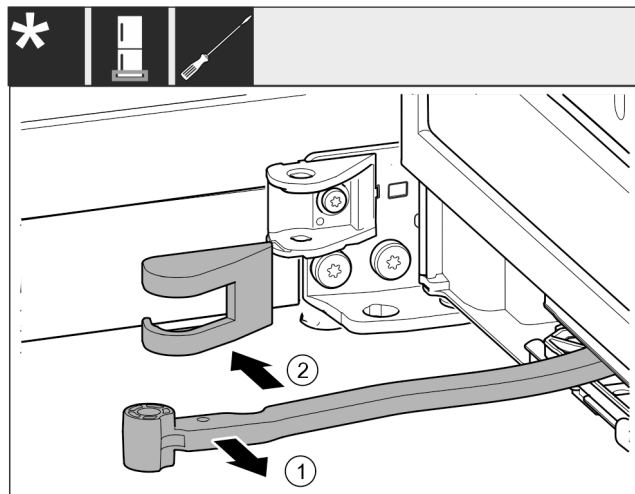
Opasnost od prignječenja pri sklapanju zgloba!

- ▶ Uglavite osigurač.
- ▶ Uglavite osigurač u otvor. (vidi Fig. 14)



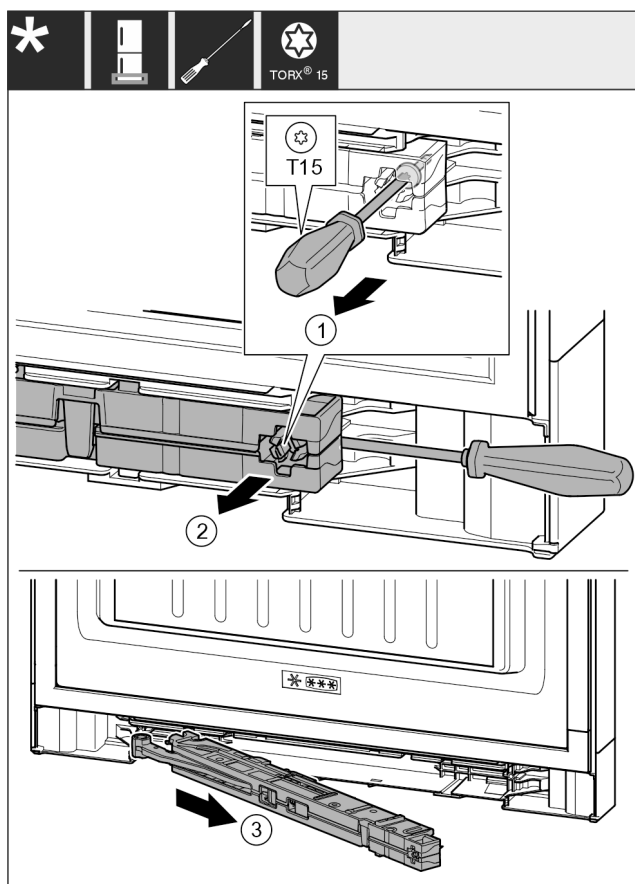
Sl. 15

- ▶ Skinite poklopac postolja ležaja Sl. 15 (1) i pomerite ga duž zgloba.
- ▶ Podignite zavrtnje Sl. 15 (2) odozdo odvijačem.
- ▶ Izvucite zavrtnje Sl. 15 (3) odozgo.



Sl. 16

- ▶ Okrenite zglob Sl. 16 (1) u smeru vrata.
- ▶ Uklonite poklopac postolja ležaja. Sl. 16 (2)

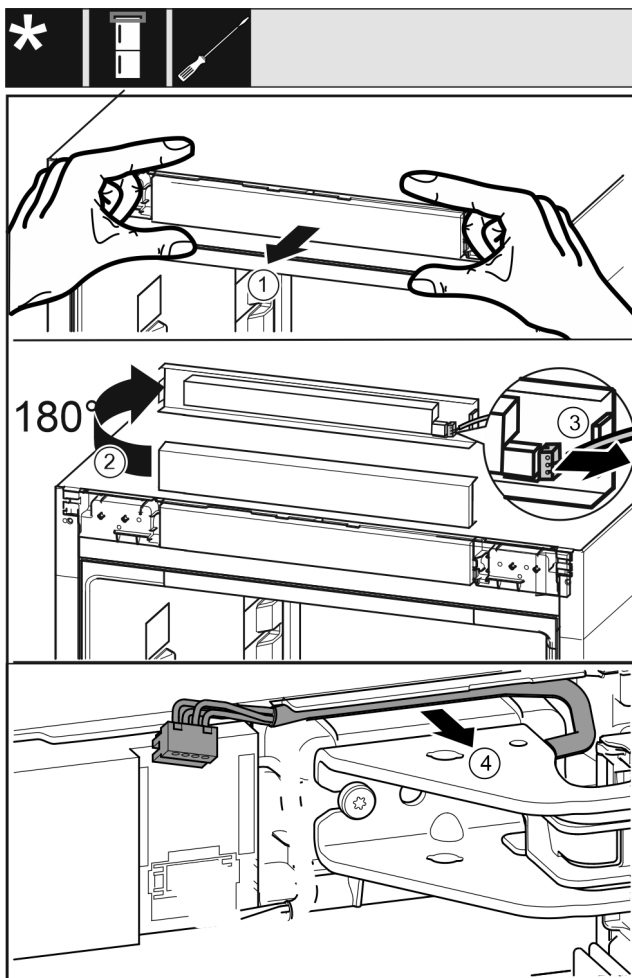


Sl. 17

- ▶ Pomoću odvijača otpustite zavrtnj Sl. 17 (1) na jedinici prigušivača zatvaranja za 14 mm.
- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja Sl. 17 (2) na strani ručice odići prema napred pomoću odvijača.
- ▶ Izvucite jedinicu prigušivača zatvaranja Sl. 17 (3).
- ▶ Jedinicu za prigušivanje zatvaranja odložite na stranu.

Postavljanje i priključivanje

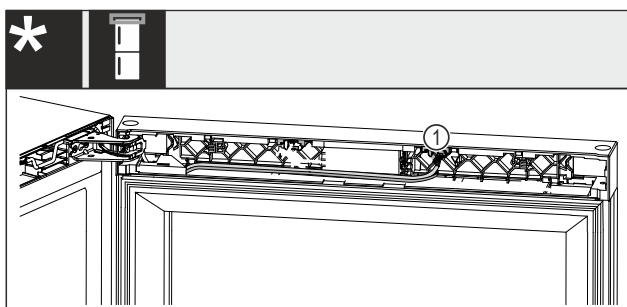
3.8.3 Otpuštanje kablovskog priključka



Sl. 18

- Komandni panel Sl. 18 (1) pažljivo odvojite prema napred.
- Okrenite komandni panel Sl. 18 (2) za 180° nagore.
- Pritisnite kljun za zabavljanje Sl. 18 (3) prema nazad i pažljivo izvucite utikač.
- Kabl Sl. 18 (4) pažljivo otpustite iz vođice iznad postolja ležaja.

-ili-



Sl. 19 Kombinovane vinske vitrine sa zamrzivačem

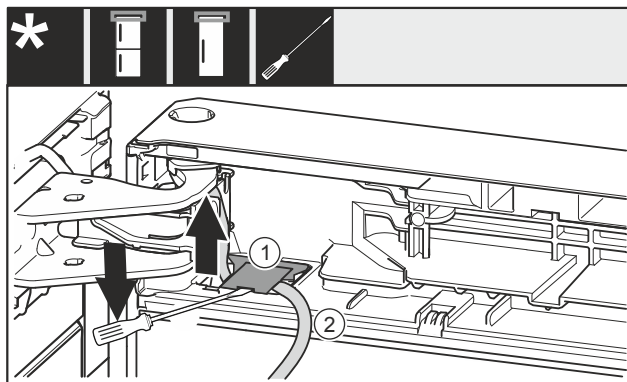
PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled prekida strujnog napajanja!
Oštećeno osvetljenje vrata ili elektronika za rukovanje.

- Ne izvlačite kraj kabla koji je ugrađen u vratima.

- Izvucite utikač Sl. 19 (1) iz utičnice.

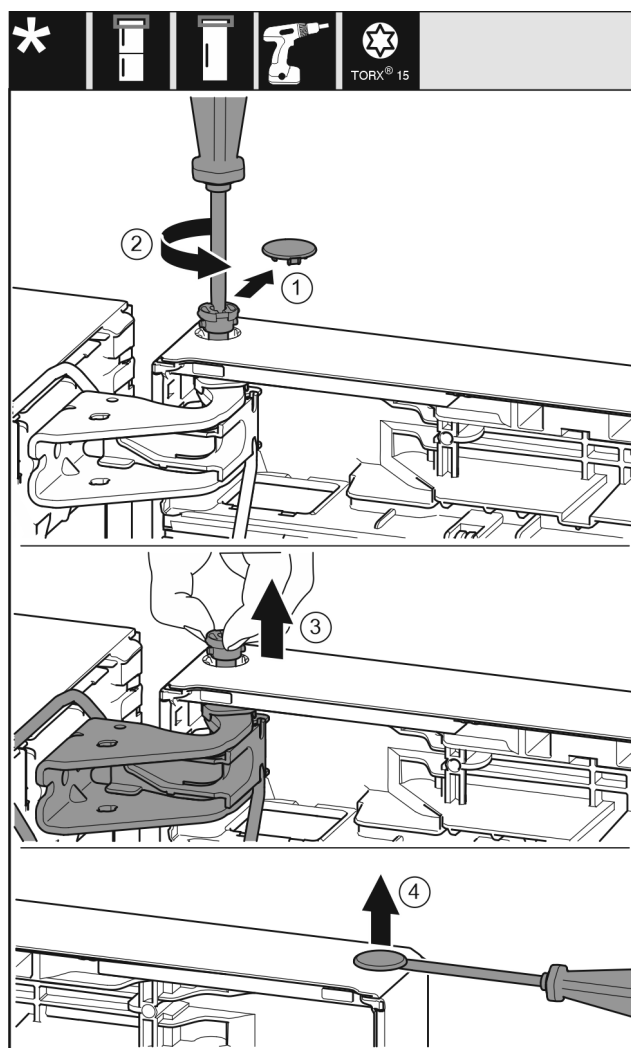
Za sve uređaje:



Sl. 20

- Odignite poklopac Sl. 20 (1) pomoću odvijača sa ravnim vrhom i izvucite ga.
- Izvucite kabl Sl. 20 (2).

3.8.4 Demontiranje gornjih vrata



Sl. 21

- Pažljivo uklonite poklopac (1).
- Odvrnite malo zavrtnje (2) odvijačem.



OPREZ

Opasnost od povreda usled ispadanja vrata!
Ako potpuno uklonite zavrtnj na vratima, vrata mogu ispasti i možete se povrediti.

- Držite vrata pre nego što izvučete zavrtnj.

- Čvrsto držite vrata.

- ▶ Prstima izvucite zavrtanj (3).
- ▶ Podignite vrata i odložite.
- ▶ Poklopac (4) pažljivo podignite odvijačem i uklonite ga.

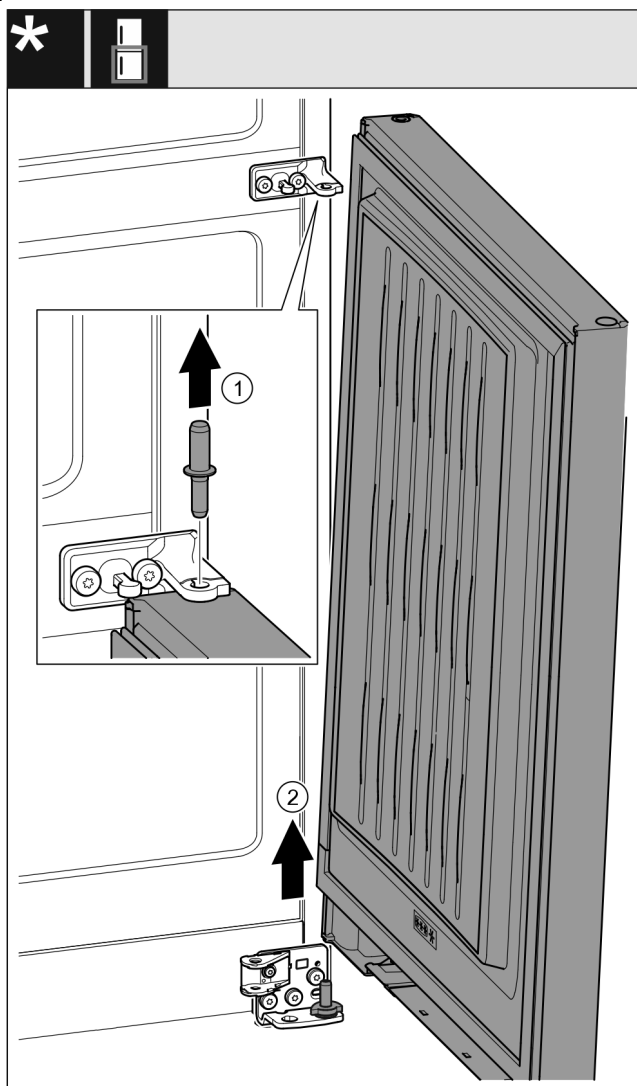
3.8.5 Demontiranje donjih vrata



OPREZ

Opasnost od povreda usled ispadanja vrata!
Ako potpuno uklonite zavrtanj na vratima, vrata mogu ispasti i možete se povrediti.
▶ Držite vrata pre nego što izvucete zavrtanj.

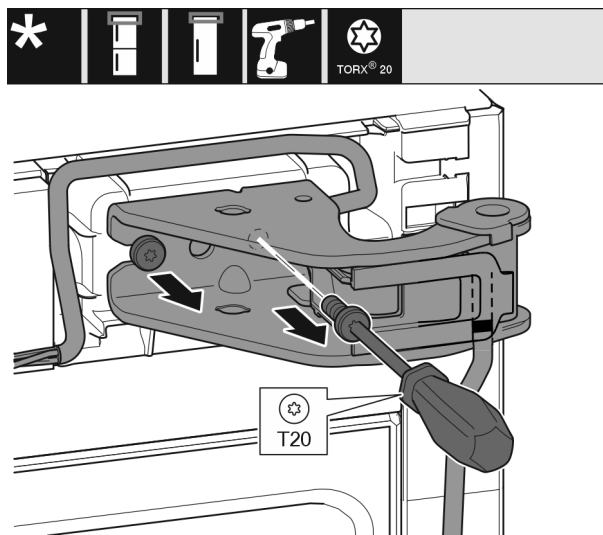
-ili-



Sl. 22 Sa prigušivačem zatvaranja*

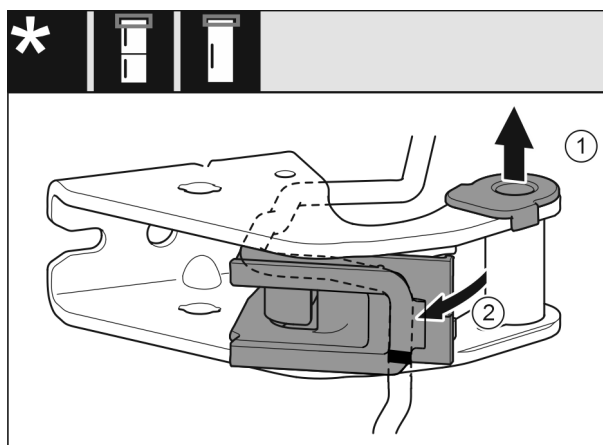
- ▶ Zavrtnje Sl. 22 (1) izvadite nagore.*
- ▶ Vrata Sl. 22 (2) izvucite zakretanjem nagore i odložite na stranu.*

3.8.6 Premeštanje gornjih delova ležaja



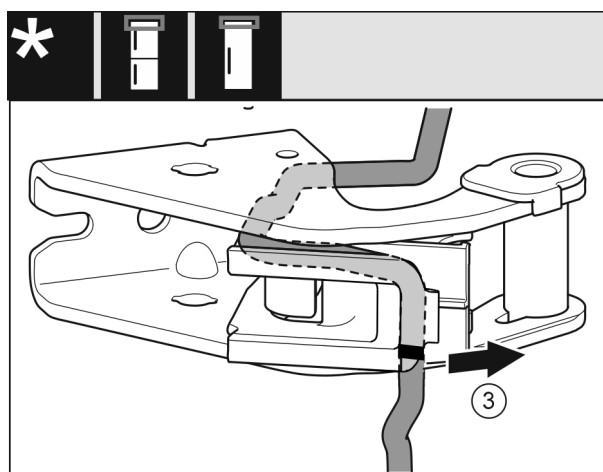
Sl. 23

- ▶ Odvrnite oba zavrtnja.
- ▶ Podignite postolje ležaja i kabl i uklonite.



Sl. 24

- ▶ Izvucite čauru ležaja (1) iz vodice.
- ▶ Zaokrenite držač kabla (2) prema spolja.



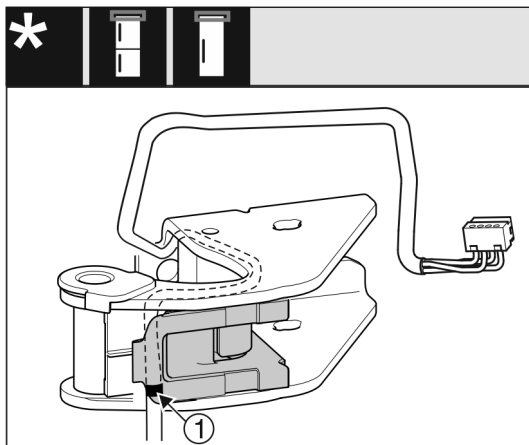
Sl. 25

- ▶ Uklonite kabl sa držačem kabla (3) sa postolja ležaja.

PAŽNJA

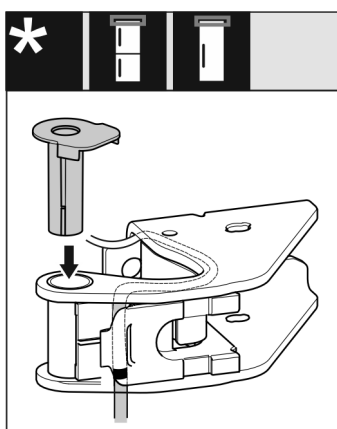
Opasnost od oštećenja usled pogrešnog polaganja kabla!
Ako ne položite kabl u skladu sa uputstvom, može doći do prignječenja kabla.

- ▶ Vodite računa o oznakama na kablju.



Sl. 26

- Kabl postavite suprotno u gornji žleb držača kabla.
- Srednju oznaku (1) na kabl postavite na ivicu držača kabla.
- Zaokrenite držač kabla unutra.



Sl. 27

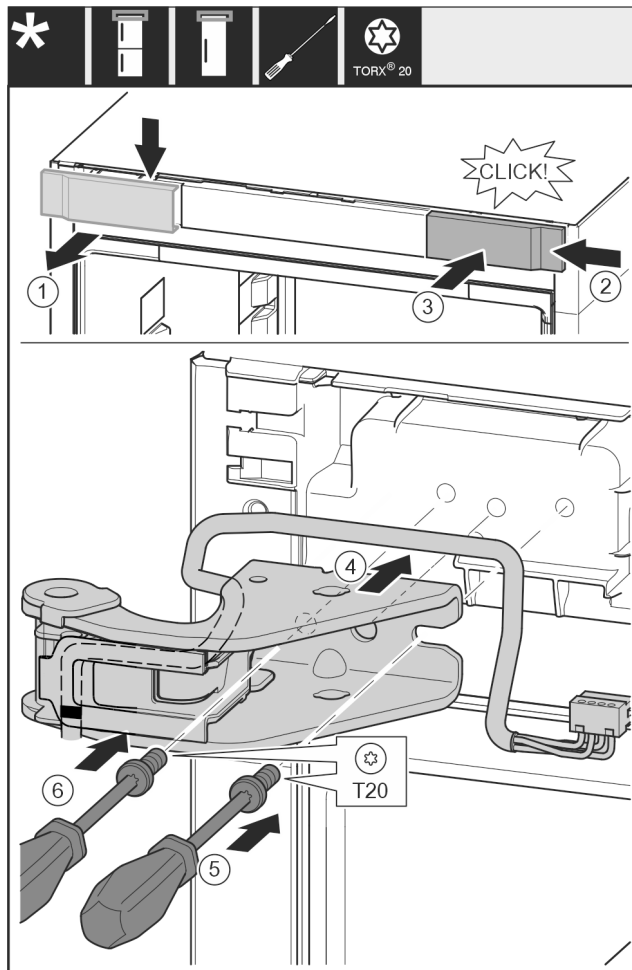
- Čauru ležaja umetnite sa druge strane i uglavite.



UPOZORENJE

Opasnost od povreda usled pada vrata!
Ukoliko ležajevi nisu dovoljno zategnuti, vrata mogu da ispadnu. To može dovesti do teških povreda. Osim toga se vrata event. neće zatvarati, tako da uređaj ne hladi dobro.

- Čvrsto zategnite postolja/zavrtnje ležaja sa 4 Nm.
- Proverite i po potrebi dotegnite sve zavrtnje.



Sl. 28

- Skinite poklopac (1) odozgo, prema napred.
- Poklopac (2) koji je zakrenut za 180° na drugoj strani zakačite sa desne strane.
- Uglavite poklopac (3).
- Postavite postolje gornjeg ležaja (4) sa kablom.
- Čvrsto zategnite zavrtnje (5).
- Čvrsto zategnite zavrtnje (6).

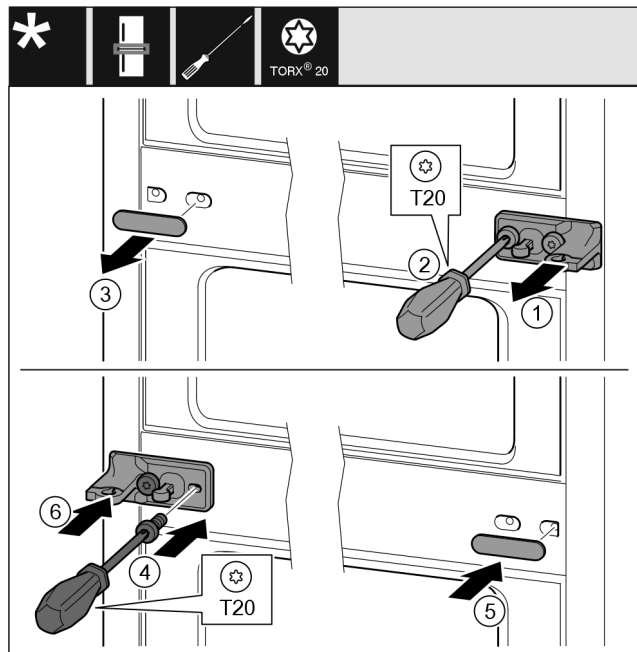
3.8.7 Premeštanje srednjeg ležajnog dela



UPOZORENJE

Opasnost od povreda usled pada vrata!
Ukoliko ležajevi nisu dovoljno zategnuti, vrata mogu da ispadnu. To može dovesti do teških povreda. Osim toga se vrata event. neće zatvarati, tako da uređaj ne hladi dobro.

- Čvrsto zategnite postolja/zavrtnje ležaja sa 4 Nm.
- Proverite i po potrebi dotegnite sve zavrtnje.



Sl. 29

- Skinite podlošku Sl. 29 (1).
- Odvrnite zavrtnje Sl. 29 (2) pomoću odvijača.
- Pažljivo skinite poklopac Sl. 29 (3).
- Postolje ležaja sa folijom Sl. 29 (4), koje je zakrenut za 180° na drugoj strani, dobro učvrstite.
- Poklopac Sl. 29 (5) zakrenut za 180° postavite na drugu stranu.
- Namestite podlošku Sl. 29 (6) sa prednje strane.

3.8.8 Premeštanje donjeg ležajnog dela

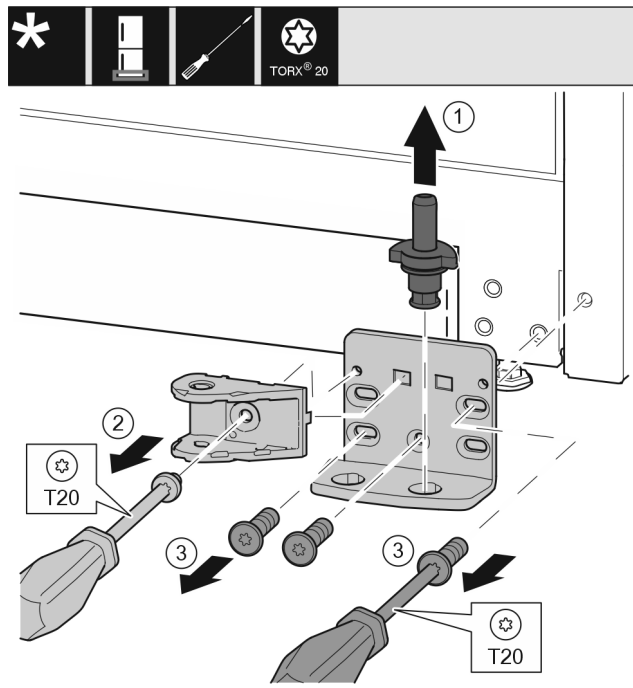
Za sve uređaje:



UPOZORENJE

Opasnost od povreda usled pada vrata!
Ukoliko ležajevi nisu dovoljno zategnuti, vrata mogu da ispadnu. To može dovesti do teških povreda. Osim toga se vrata event. neće zatvarati, tako da uređaj ne hladi dobro.

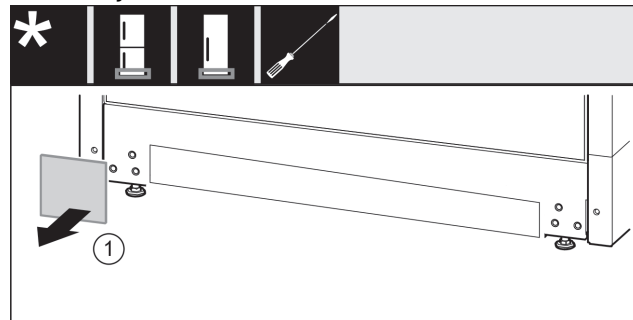
- Čvrsto zategnite postolja/zavrtnje ležaja sa 4 Nm.
- Proverite i po potrebi dotehnite sve zavrtnje.



Sl. 30

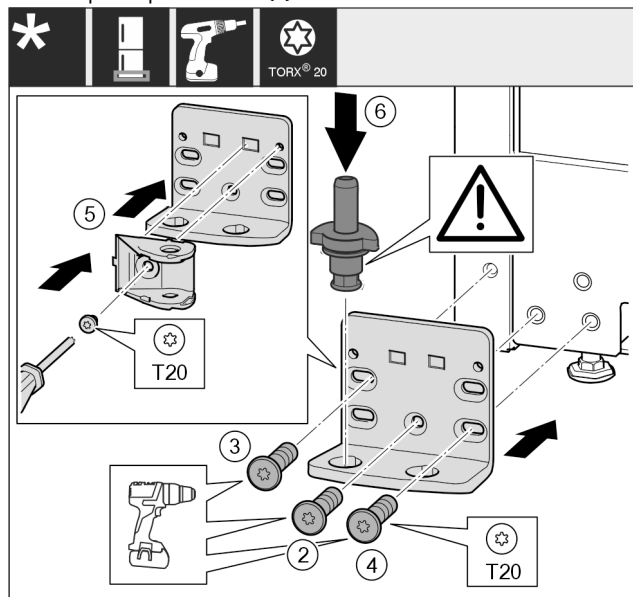
- Zavrtnj ležaja Sl. 30 (1) potpuno izvadite nagore.
- Odvrnite zavrtnje Sl. 30 (2) pomoću odvijača i uklonite spoj prigušivača zatvaranja.
- Odvrnite zavrtnje Sl. 30 (3) pomoću odvijača i uklonite postolje ležaja.

Za sve uređaje:



Sl. 31

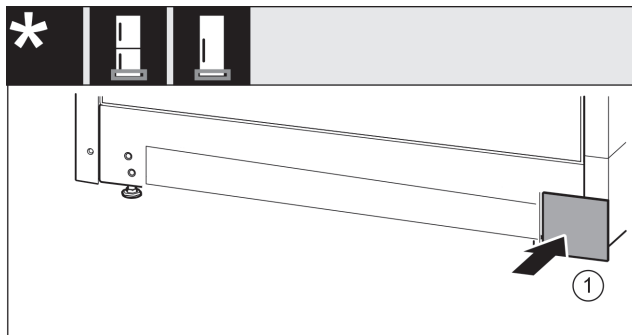
- Skinite poklopca Sl. 31 (1).



Sl. 32

Postavljanje i priključivanje

- ▶ Postolje ležaja postavite na drugu stranu i učvrstite ga pomoću odvijača. Počnite od zavrtnja *Sl. 32 (2)* dole na sredini.
- ▶ Zategnite zavrtnj *Sl. 32 (3)* i zavrtnj *Sl. 32 (4)*.
- ▶ Okrenite priključak prigušivača zatvaranja *Sl. 32 (5)* za 180°. Na drugoj strani postolja ležaja učvrstite pomoću odvijača.
- ▶ Kompletно umetnite zavrtnj ležaja *Sl. 32 (6)*. Pri tom vodite računa da zaustavni bregovi ne budu okrenuti unazad.

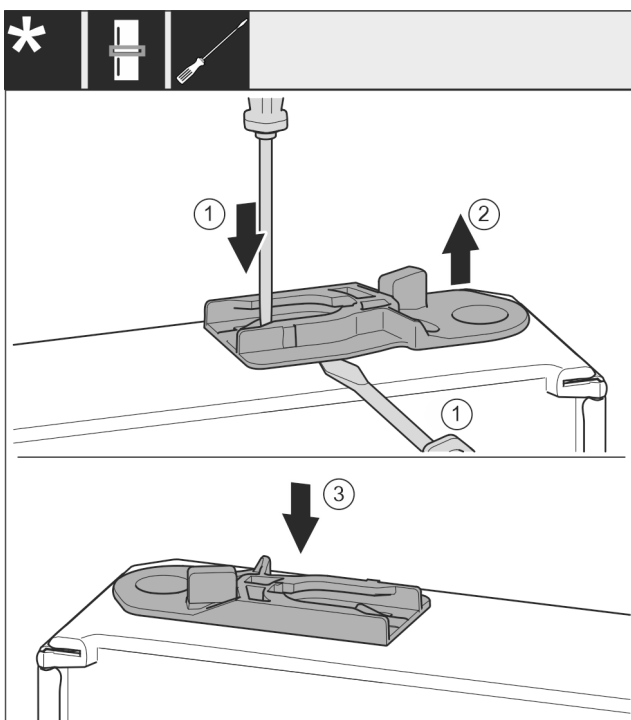


Sl. 33

- ▶ Ponovo postavite poklopac *Sl. 33 (1)* na drugu stranu.

3.8.9 Premeštanje delova ležaja za vrata

Vrata gore

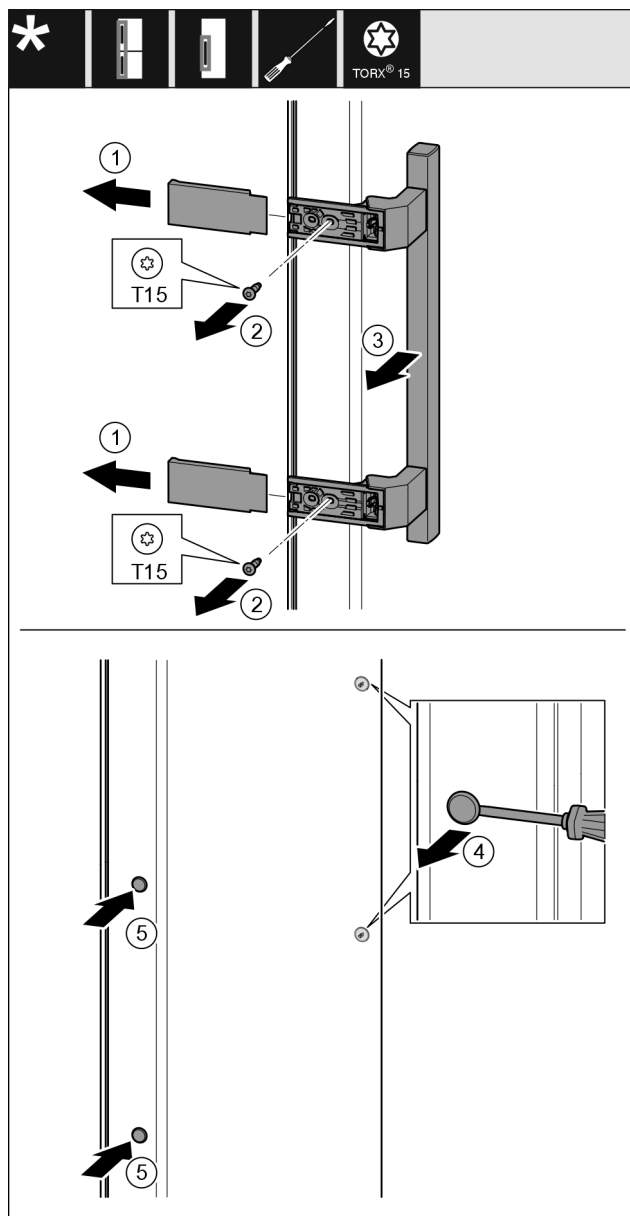


Sl. 34

- ▶ Donja strana vrata je okrenuta nagore: Okrenite vrata. Uređaji sa prigušivačem zatvaranja:
- ▶ Izvucite čauru vodice: Pritisnite jezičak *Sl. 34 (1)* odvijačem sa ravnim vrhom i istovremeno gurnite odvijač ispod čaure vodice *Sl. 34 (2)*.
- ▶ Uređaji sa prigušivačem zatvaranja:
- ▶ Čauru vodice *Sl. 34 (3)*, koja se nalazi u sadržaju isporuke, gurnite na drugu stranu kućišta.
- ▶ Gornja strana vrata je okrenuta nagore: Okrenite vrata.

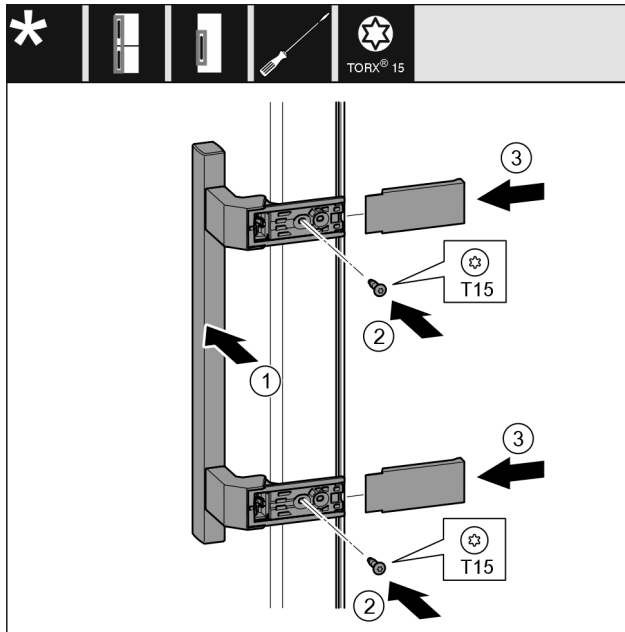
3.8.10 Premeštanje ručice

Za sve uređaje:



Sl. 35

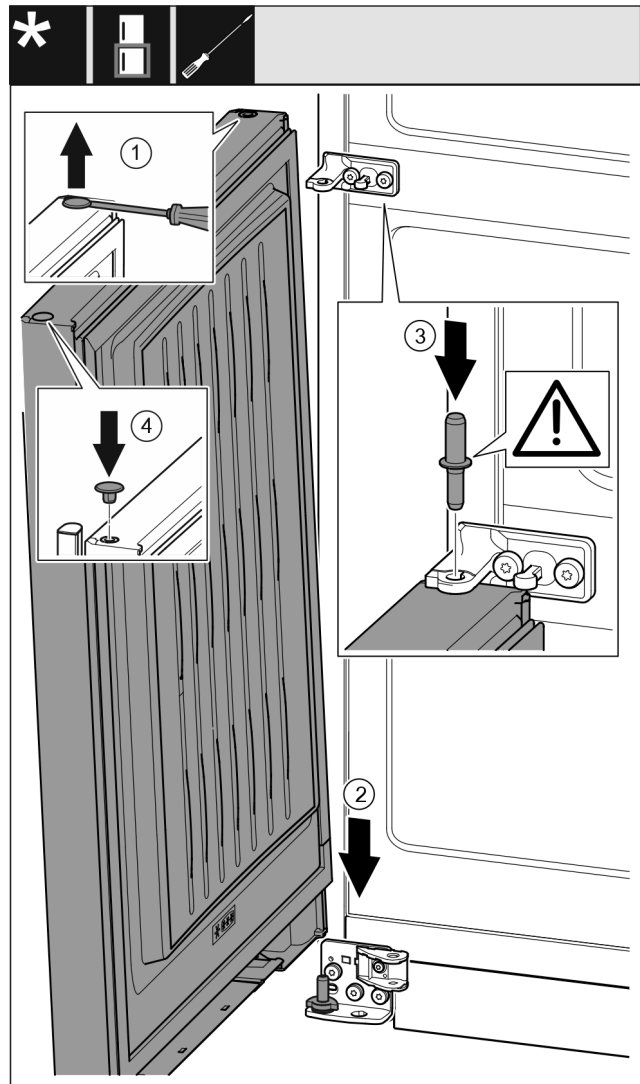
- ▶ Skinite poklopac *Sl. 35 (1)*.
- ▶ Odvrnite zavrtnje *Sl. 35 (2)* pomoću odvijača.
- ▶ Skinite ručicu *Sl. 35 (3)*.
- ▶ Bočni čep *Sl. 35 (4)* pažljivo podignite odvijačem sa ravnim vrhom i izvadite ga.
- ▶ Čep *Sl. 35 (5)* ponovo umetnite na drugoj strani.



Sl. 36

- Ručicu Sl. 36 (1) postavite na suprotnu stranu.
- Otvori za zavrtnje moraju da se nalaze tačno jedan iznad drugog.
- Zategnite zavrtnje Sl. 36 (2) pomoću odvijača.
- Postavite bočno poklopce Sl. 36 (3) i učvrstite zavrtnjima.
- Vodite računa da pravilno ulegne.

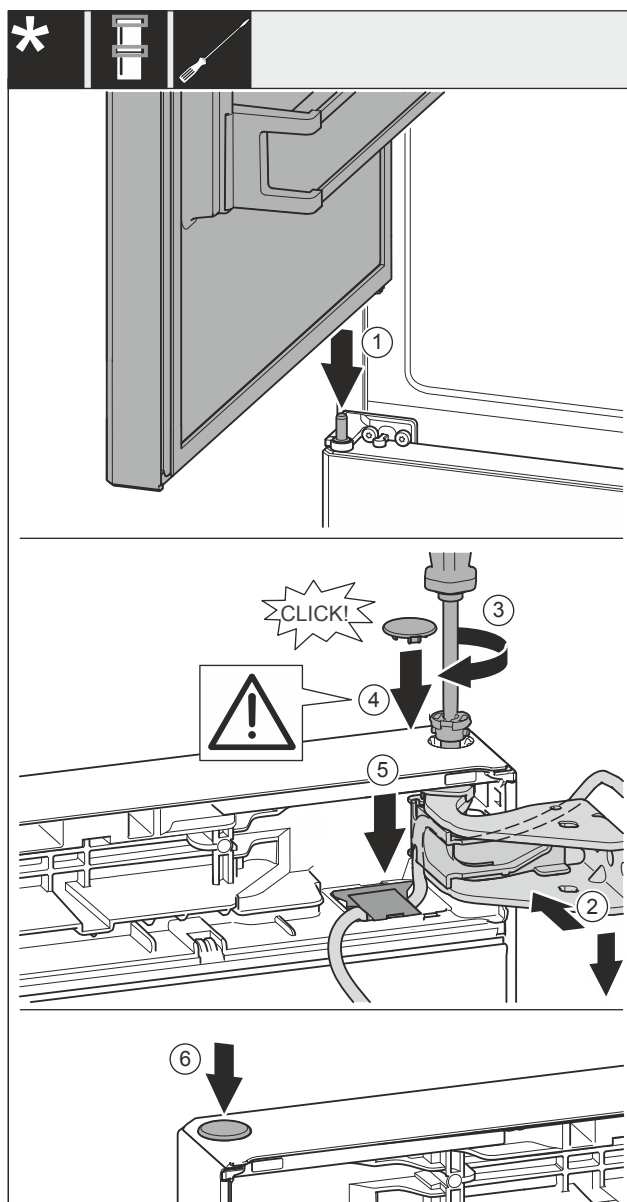
3.8.11 Sa prigušivačem zatvaranja: Montiranje donjih vrata



Sl. 37

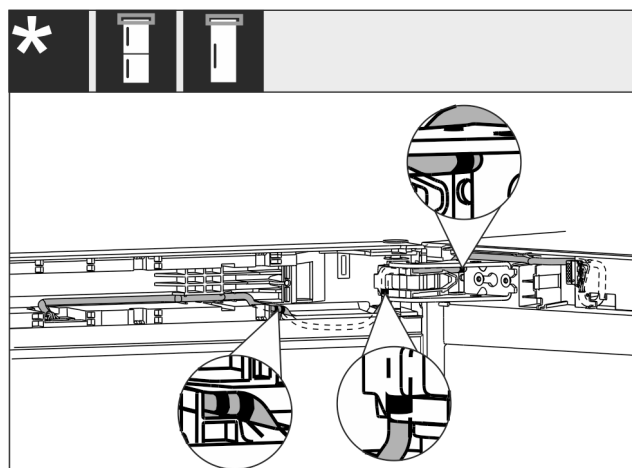
- Čep Sl. 37 (1) pažljivo podignite odvijačem sa ravnim vrhom i izvadite ga.
- Vrata Sl. 37 (2) odozgo postavite na donji zavrtnj ležaja.
- Zavrtnj ležaja na sredini Sl. 37 (3) ubacite kroz postolje ležaja na sredini u donja vrata. Pri tom vodite računa da zaustavni bregovi ne budu okrenuti unazad.
- Čep Sl. 37 (4) ponovo umetnite na drugoj strani vrata.

3.8.12 Montiranje gornjih vrata



Sl. 38

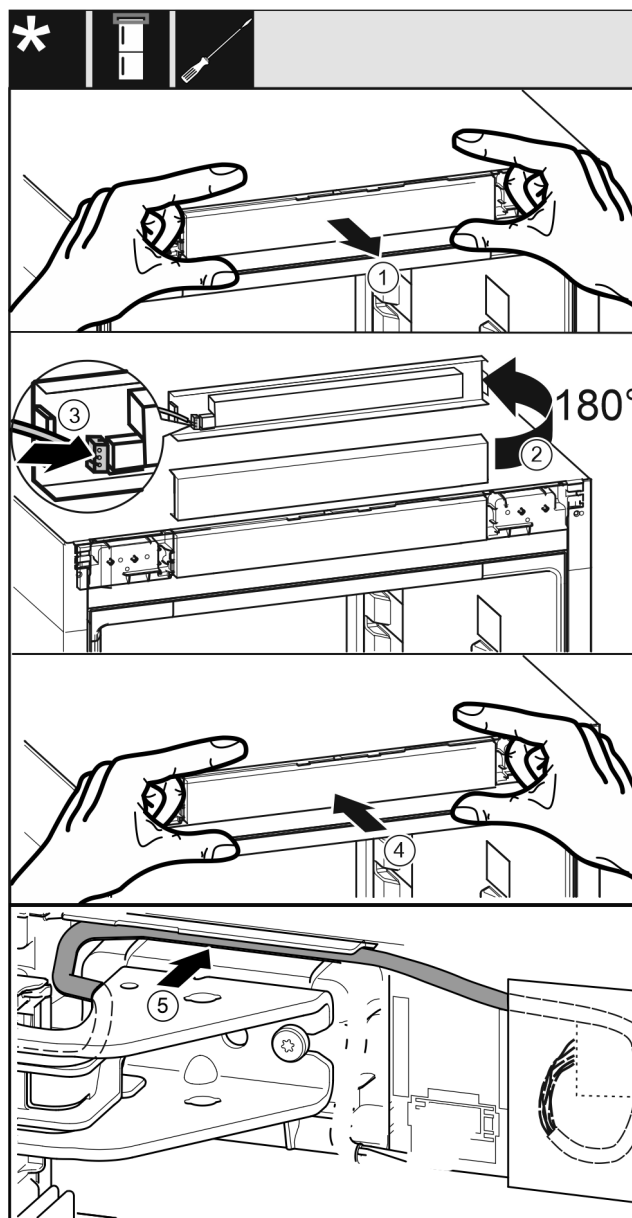
- Postavite gornja vrata na srednji zavrtnj ležaja Sl. 38 (1).
- Vrata gore poravnajte prema otvoru u postolju ležaja Sl. 38 (2).
- Umetnite zavrtnje Sl. 38 (3) i čvrsto ih zategnite odvijačem.
- Postavite poklopac Sl. 38 (4).
- Proverite da li poklopac Sl. 38 (4) naleže na vrata.
- Postavite poklopac Sl. 38 (5) i pritisnite ga nadole tako da se uglati na mesto.
- Postavite poklopac Sl. 38 (6).



Sl. 39

- Kraj kabla sa dvostrukom oznakom položite u završni element vrata.
- Polaganje kabla je kao što je prikazano na slici Sl. 39 (1).

3.8.13 Montiranje kablovskog priključka

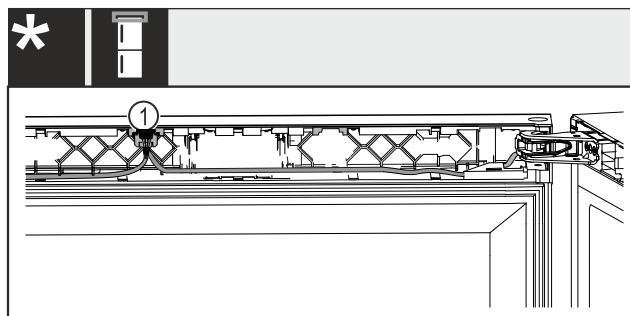


Sl. 40

- Pažljivo skinite komandni panel Sl. 40 (1).

- ▶ Okrenite komandni panel *Sl. 40 (2)* nagore za 180°.
- ▶ Uglavite utikač *Sl. 40 (3)* na komandnom panelu.
- ▶ Ponovo uglavite komandni panel *Sl. 40 (4)* na uređaj.
- ▶ Pažljivo postavite kabl *Sl. 40 (5)* u vodiču iznad gornjeg postolja ležaja.

-ili-



Sl. 41 Kombinovane vinske vitrine sa zamrzivačem

- ▶ Oba kabla položite u gornja vrata.
 - ▶ Uglavite utikač *Sl. 41 (1)* u vodiču.
- Za sve uređaje:
- ▶ Preostalu dužinu kabla po potrebi u vidu petlje položite u vodiču.

3.8.14 Nivelisanje vrata

Za sve uređaje:



UPOZORENJE

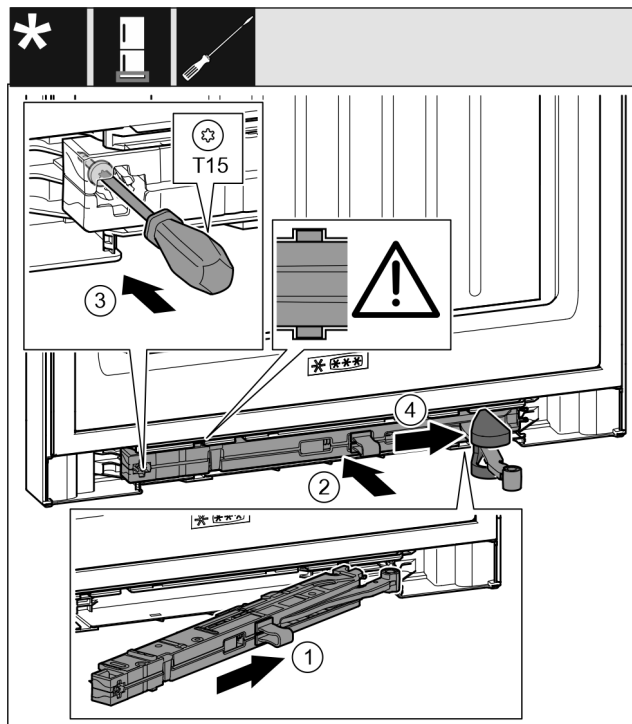
Opasnost od povreda usled pada vrata!

Ukoliko ležajevi nisu dovoljno zategnuti, vrata mogu da ispadnu. To može dovesti do teških povreda. Osim toga se vrata event. neće zatvarati, tako da uređaj ne hladi dobro.

- ▶ Čvrsto zategnite postolja ležaja sa 4 Nm.
- ▶ Proverite i po potrebi dotehnite sve zavrtnje.

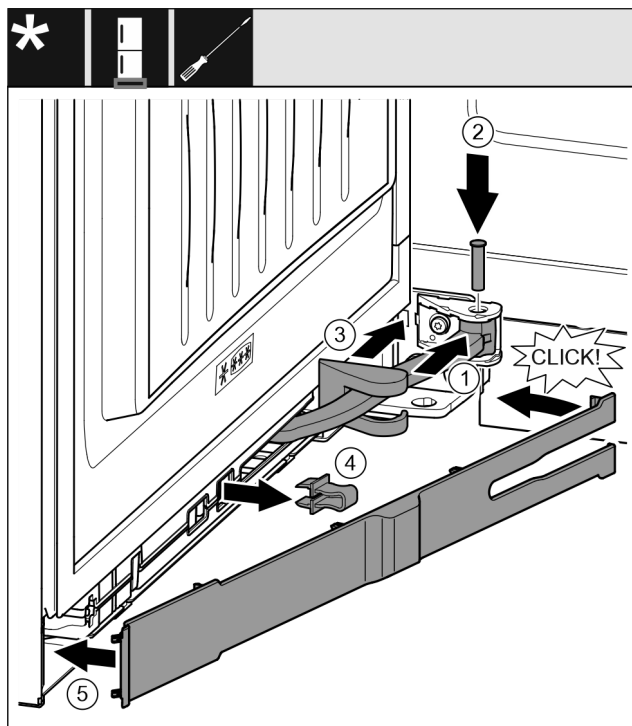
- ▶ Vrata eventualno poravnajte preko oba uzdužna otvora u postolju ležaja dole i postolju ležaja na sredini tako da budu u nivou sa kućištem uređaja. U tu svrhu, srednji zavrtnj u postolju ležaja dole odvrnuti pomoću priloženog alata T20. Ostale zavrtnje malo otpustite pomoću alata T20 ili odvijača T20 i poravnajte preko uzdužnih otvora. U postolju ležaja na sredini otpustite zavrtnje pomoću alata T20 i poravnajte postolje ležaja na sredini preko uzdužnih otvora.
- ▶ Podupiranje vrata: Odvrnite nogicu za nivelisanje na postolju ležaja dole pomoću viljuškastog ključa SW10, dok ne nalegne na dno, zatim okrenite za dodatnih 90°.

3.8.15 Uređaji sa prigušivačem zatvaranja: Montiranje donjeg prigušivača zatvaranja



Sl. 42

- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja *Sl. 42 (1)* na strani postolja ležaja gurnite do kraja ukoso u izrez.
- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja *Sl. 42 (2)* gurnite potpuno u izrez.
- ▶ Jedinica prigušivača zatvaranja je pravilno pozicionirana kada je rebro jedinice prigušivača zatvaranja uleglo u vodiču.
- ▶ Zategnite zavrtnj *Sl. 42 (3)* pomoću odvijača.
- ▶ Postavite poklopac *Sl. 42 (4)* preko zgloba.



Sl. 43

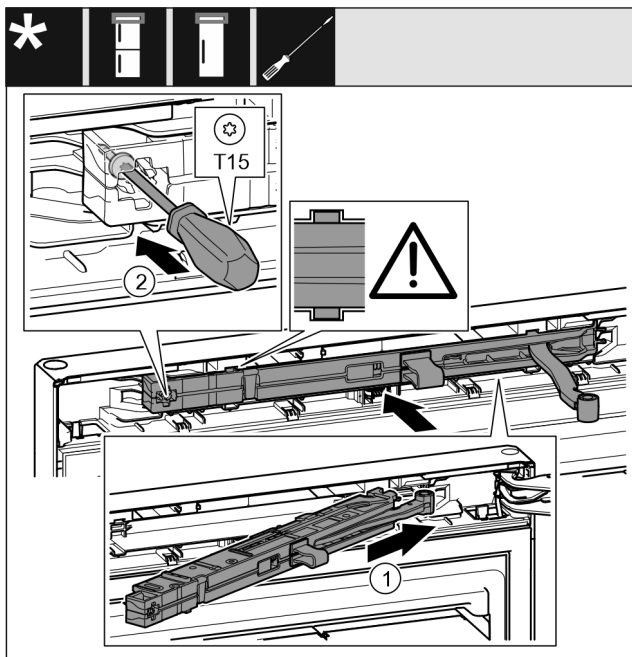
Vrata su otvorena za 90°

- ▶ Okrenite zglob *Sl. 43 (1)* u vešanju.

Postavljanje i priključivanje

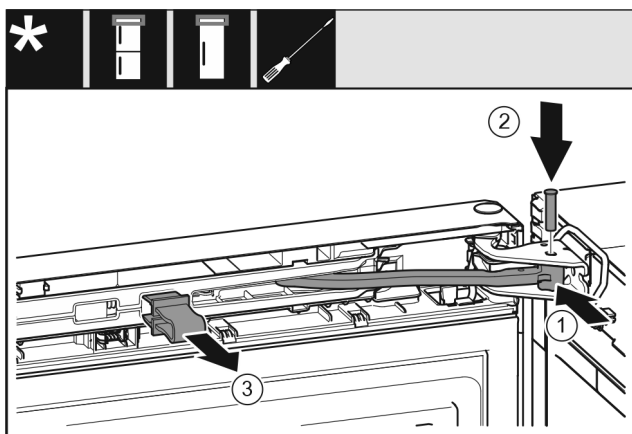
- ▶ Pomoću odvijača postavite zavrtnje Sl. 43 (2) u vešanje i zglob. Pri tome vodite računa da zaustavni breg pravilno naleže u navrtku.
- ▶ Poklopac postolja ležaja Sl. 43 (3) gurnite duž zgloba i montirajte iznad vešanja.
- ▶ Skinite osigurač Sl. 43 (4).
- ▶ Postavite blendu Sl. 43 (5) na strani ručice i zaokrenite je.
- ▶ Blenda je uglavljena.
- ▶ Zatvorite donja vrata.

3.8.16 Uređaji sa prigušivačem zatvaranja: Montiranje gornjeg prigušivača zatvaranja



Sl. 44

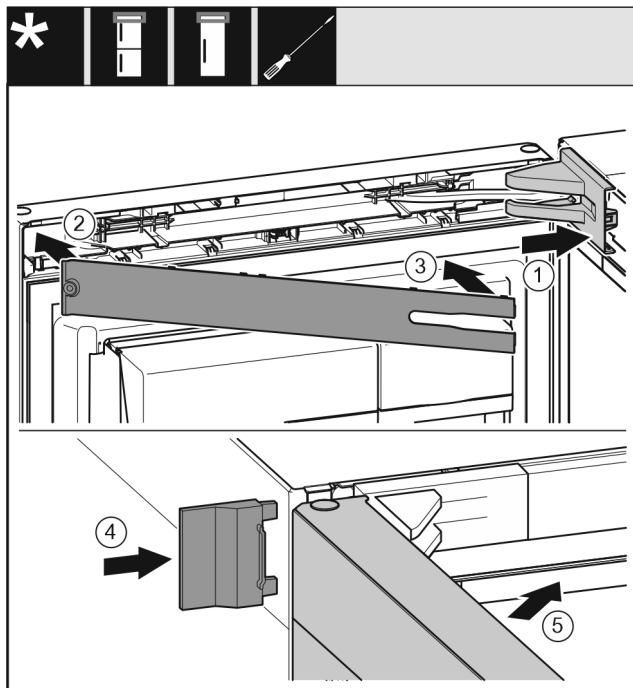
- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja Sl. 44 (1) na strani postolja ležaja gurnite do kraja ukoso u izrez.
- ▶ Kompletно umetnite jedinicu prigušivača zatvaranja.
- ▶ Jedinicu prigušivača zatvaranja je pravilno pozicionirana kada je rebro jedinice prigušivača zatvaranja uleglo u vodiču u kućištu.
- ▶ Zategnite zavrtnj Sl. 44 (2) pomoću odvijača.



Sl. 45

Vrata su otvorena za 90°.

- ▶ Okrenite zglob Sl. 45 (1) u postolju ležaja.
- ▶ Postavite zavrtnje Sl. 45 (2) u postolje ležaja i zglob. Pri tome vodite računa da zaustavni breg pravilno naleže u navrtku.
- ▶ Skinite osigurač Sl. 45 (3).



Sl. 46

- ▶ Postavite i uglavite poklopac postolja ležaja Sl. 46 (1), po potrebi oprezno razdvojite.
- ▶ Postavite blendu Sl. 46 (2).
- ▶ Zaokrenite blendu Sl. 46 (3) i uglavite je.
- ▶ Navucite spoljne poklopce Sl. 46 (4).
- ▶ Zatvorite gornja vrata Sl. 46 (5).

3.9 Priključivanje uređaja na dovod vode

Uverite se da su sledeći preduslovi ispunjeni:

- ❑ Dimenzije za priključak na dovod vode su poznate i poštuju se.
- ❑ Pritisak vode se održava.
- ❑ Dovod vode do uređaja vrši se preko cevi za hladnu vodu, koja podnosi radni pritisak i priključena je na dovod pitke vode.
- ❑ Svi uređaji i oprema za snabdevanje vodom su u skladu sa važećim propisima date zemlje.
- ❑ Zadnja strana uređaja je pristupačna tako da uređaj možete da priključite dovod pitke vode.
- ❑ Koristi se priloženo crevo. Stara creva su odložena na otpad.
- ❑ U priključnom komadu creva nalazi se sito sa zaptivačem.
- ❑ Između creva i kućnog priključka za vodu nalazi se slavina za vodu da bi se po potrebi mogao prekinuti dovod vode.
- ❑ Slavina za vodu je van zadnjeg dela jedinice i lako je dostupna. Ovo vam omogućava da postavite uređaj što bliže zidu i, ako je potrebno, da možete brzo da zatvorite slavinu.
- ❑ Konektor između priključnog navoja R3/4 i bakarne cevi 1/4" OD se nalazi u sadržaju isporuke.
- ❑ U konektoru se nalazi sito sa zaptivačem. Sito sa zaptivačem se nalazi u sadržaju isporuke.
- ❑ **Bakarna cev 1/4" OD** se koristi za povezivanje cevi za dovod sa magnetnim ventilom. **On se ne nalazi u sadržaju isporuke.**
- ❑ Između bakarnog voda 1/4" OD i kućnog priključka za vodu instaliran je adapter da bi se po potrebi mogao prekinuti dovod vode.
- ❑ Adapter je van zadnjeg dela jedinice i lako je dostupna. Ovo vam omogućava da postavite uređaj što bliže zidu i, ako je potrebno, da možete brzo da zatvorite slavinu.



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara zbog vode!

- ▶ Pre priključka na cev za vodu: Odvojite uređaj sa utičnice.
- ▶ Pre priključka na vodovodne cevi: Zatvorite dovod vode.
- ▶ Obezbedite da samo kvalifikovano osoblje povezuje uređaj na dovod vode za piće.

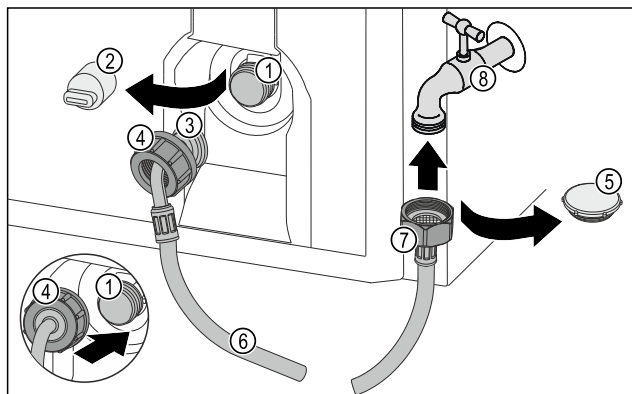


UPOZORENJE

Opasnost od trovanja kontaminiranim vodom!

- ▶ Priključivati samo na dovod vode za piće.

3.9.1 Priključivanje creva



Sl. 47

- | | |
|--|----------------------|
| (1) Magnetni ventil:
Magnetni ventil se nalazi dole, na zadnjoj strani uređaja. On ima priključni navoj R3/4. | (5) Zatvarač |
| (2) Poklopac | (6) Crevo |
| (3) Savijeni kraj creva | (7) Ravan kraj creva |
| (4) Navrtka | (8) Slavina za vodu |

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled nestručne montaže!

- ▶ Crevo se ne sme oštetiti niti saviti prilikom montaže.
- ▶ Crevo se ne sme oštetiti niti saviti prilikom postavljanja uređaja.

Priključivanje creva na uređaj:

- ▶ Skinite poklopac (2).
- ▶ Navrtku (4) navucite preko savijeni kraja creva (3) do kraja i čvrsto je držite.

PAŽNJA

Magnetni ventil curi zbog oštećenih navoja!

Ako magnetni ventil nije zaptiven, voda može da curi.

- ▶ Pratite uputstva u nastavku da biste montirali navrtku na magnetni ventil.

- ▶ Navrtku (4) pravilno postavite na magnetni ventil (1) i čvrsto zategnite.
- ▶ Rukom učvrstite navrtku (4) ravno na navoj dok se ne postigne sigurno i čvrsto pritanje.
- ▶ Crevo je priključeno na uređaj.

Priključivanje creva na slavinu za vodu:

- ▶ Uklonite zatvarač Sl. 47 (5).
- ▶ Ravan kraj creva Sl. 47 (7) stavite na slavinu za vodu Sl. 47 (8).
- ▶ Čvrsto zategnite navrtku na ravnom kraju creva Sl. 47 (7) u smeru kretanja kazaljke na satu.
- ▶ Crevo je priključeno na slavinu za vodu.

3.9.2 Proverite sistem za vodu

Pre nego što konačno postavite uređaj, Liebherr preporučuje da se proverí zaptivenost sistema za vodu.

- ▶ Polako otvorite slavinu za vodu.
- ▶ Proverite da li su creva, dovod vode i priključci zaptiveni.
- ▶ Proverite zaptivenost sistema za vodu.
- ▶ Sistem za vodu je zaptiven: Možete potpuno da postavite uređaj.

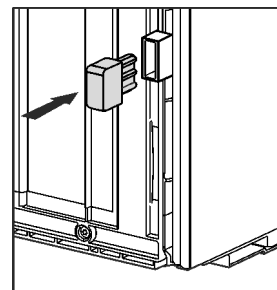
Napomena

IceMaker: Pre prve upotrebe morate da očistite IceMaker. (vidi Quick Start Guide ili uputstvo za upotrebu)

3.10 Montaža zidnog odstojnika*

Sa zidnim distancerom Vaš uređaj postiže deklarisanu potrošnju energije i ne dolazi do pojave kondenzata pri višoj vlažnosti okoline. Uređaj je bez zidnih distancera u potpunosti funkcionalan, međutim ima nešto veću potrošnju energije.

Ako koristite zidne odstojnike, onda se dubina uređaja povećava za oko 15 mm.*



- ▶ Uređaj sa priloženim zidnim distancerima: Postavite zidne distancere levo i desno dole na zadnjoj strani uređaja.

3.11 Postavljanje uređaja



OPREZ

Opasnost od povreda usled teškog uređaja!

- ▶ Uređaj do mesta postavljanja moraju da transportuju dve osobe.



OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja!*

Vrata mogu da udare u zid i da se tako oštete. Kod staklenih vrata, oštećeno staklo može da dovede do povreda!

- ▶ Vrata treba zaštititi tako da ne udaraju u zid. Na zid pričvrstite stoper za vrata, npr. stoper od filca.
- ▶ Ograničavač otvaranja vrata na 90° se može poručiti naknadno preko korisničke službe.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled kratkog spoja!

- ▶ Kada postavljate uređaj: Vodite računa da se mrežni priključni kabl ne presavije, priklešti ili ošteti.
- ▶ Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.



UPOZORENJE

Opasnost od požara i oštećenja!

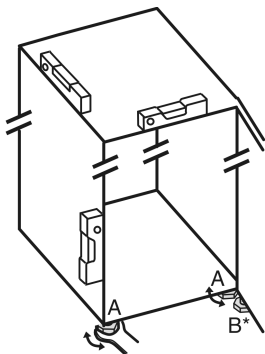
- ▶ Na uređaj ne postavljajte uređaje koji odaju toplotu kao npr. mikrotalasnu rernu, toster itd.!

Postavljanje i priključivanje

Uverite se da se poštuju sledeći zahtevi:

- ☐ Uređaj pomerati samo kada nije napunjen.
- ☐ Uređaj postavljati samo uz odgovarajuću pomoć.
- ▶ Izvadite mrežni priključni kabl iz priloženog dodatnog pakovanja.
- ▶ IEC utičnicu mrežnog priključnog kabla kompletno utaknite u utikač uređaja na zadnjoj stranu uređaja. Vodite računa o učvršćenosti IEC utičnice.
- ▶ Mrežni utikač po potrebi sprovedite preko kabla do pristupačne utičnice.

3.12 Ravnanje uređaja



Sl. 48

- ▶ Od vrnite podesive nožice Sl. 48 (A) priloženim viljuškastim ključem i koristeći libelu dok uređaj ne bude čvrsto stajao i ne bude ravno nivelisan.

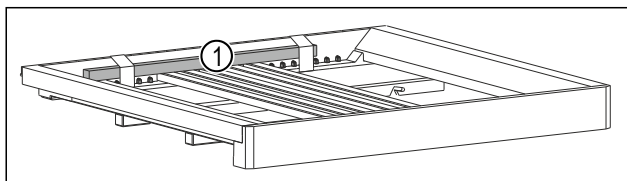


OPREZ

Opasnost od povreda i oštećenja usled prevrtanja uređaja! Ako dodatna podesiva nožica na postolju ležaja ne naleže dobro na pod, uređaj može da se prevrne. To može da dovede do materijalne štete i povreda.

- ▶ Odvrnite dodatnu podesivu nožicu na postolju ležaja.
- ▶ Odvrnite priloženim viljuškastim ključem podesivu nožicu Sl. 48 (B) na postolju ležaja, sve dok ne nalegne na pod.
- ▶ Okrenite podesivu nožicu Sl. 48 (B) za još 90°.
- ▶ Uređaj je nivelisan.

3.13 Nakon postavljanja



Sl. 49 *

- ▶ Uklonite drveni štap Sl. 49 (I)*.
- ▶ Uklonite sve delove transportne zaštite.
- ▶ Skinite zaštitne folije sa spoljašnje strane uređaja.
- ▶ Skinite zaštitne folije sa ukrasnih lajsni.*
- ▶ Skinite zaštitne folije sa zadnje strane od nerđajućeg čelika.
- ▶ Očistite uređaj. (idi uputstvo za upotrebu)
- ▶ Zabeležite tip (model, broj), oznaku uređaja, broj uređaja / serijski broj, datum kupovine i adresu prodavca.

3.14 Postavljanje više uređaja

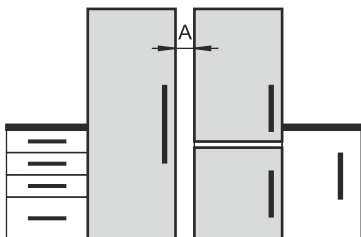
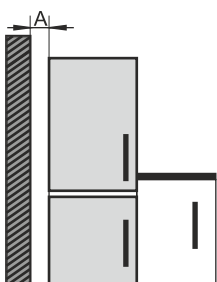
Uređaji su dizajnirani za različite načine postavljanja. Ukoliko želite da nekoliko uređaja postavite jedan pored drugog ili jedan iznad drugog, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uređaje postavljati jedan pored drugog ili jedan iznad drugog samo ako su za to predviđeni.
- ☐ Obratite pažnju na napomene i sledeću tabelu.

PAŽNJA

Opasnost od oštećenja usled kondenzovane vode!

- ▶ Ne postavljajte uređaj direktno pored drugog frižidera/zamrzivača.

Model	Način postavljanja
svi modeli	pojedinačno
Modeli čija oznaka modela počinje sa S....	Side-by-Side (SBS)
Modeli bez grejanja bočnih stranica	 Jedan pored drugog: Postavljati sa rastojanjem između uređaja A od 70 mm. Ukoliko se ne pridržavate ovog rastojanja, na bočnim stranama između uređaja se stvara kondenzat.  Na spoljašnjem zidu: Postavljati sa rastojanjem A kao kod postavljanja jedan pored drugog. Ukoliko se ne pridržavate ovog rastojanja može doći do stvaranja kondenzata na bočnoj strani uređaja.

Modeli i njihov način postavljanja

Uređaje sastavite prema posebnom uputstvu za montažu.

3.15 Ugrađivanje uređaja u kuhinjske elemente

Uređaj možete da umetnete u kuhinjski element. Pri tome obratite pažnju na sledeće uslove postavljanja:

- Ako iznad uređaja postavljate gornji orman, morate da ostavite prečnik za ventilaciju odgovarajuće dubine na zadnjoj strani gornjeg ormara.
- Ako uređaj postavljate sa šarkama pored zida, morate da ostavite razmak od stranice uređaja.
- Da bi se obezbedilo potpuno otvaranje vrata, uređaj mora da viri za debljinu prednje ploče. Uređaj može da viri u zavisnosti od dubine niše.

Napomena

Za uređaje sa prigušivanjem zatvaranja, set za ograničavanje ugla otvaranja vrata na 90° možete da poručite preko korisničke službe.



UPOZORENJE

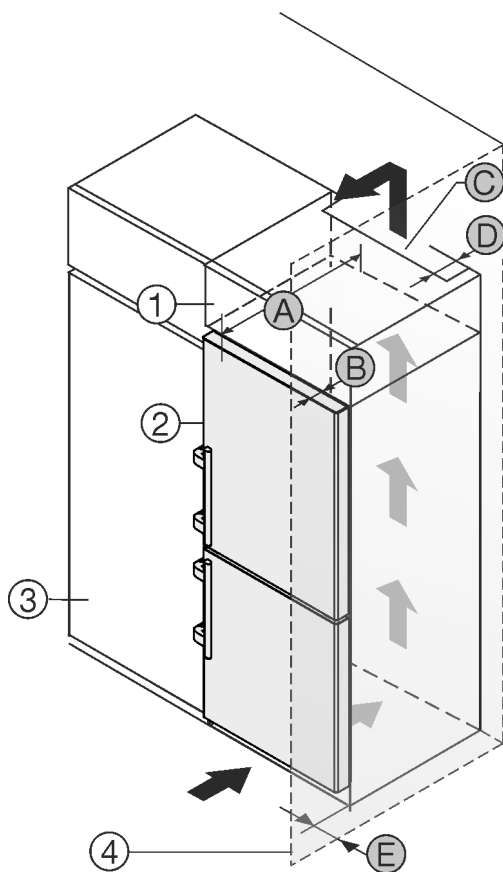
Opasnost od požara usled kratkog spoja!

- Kada postavljate uređaj: Vodite računa da se mrežni priključni kabl ne presavije, priklešti ili ošteti.
- Nemojte da puštate uređaj u rad sa oštećenim kablom za struju.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Utičnica je lako pristupačna i nalazi se iza uređaja.
- ☐ Zahtevi za ventilaciju su ispunjeni. (vidi 3.3 Zahtevi za ventilaciju)
- ☐ Dimenzije postavljanja su uzete u obzir. (vidi 3.17 Priključivanje uređaja na strujno napajanje)
- ☐ Montirani su zidni distanceri.*

3.15.1 Dimenzije niše za uređaje sa ručkom poluge



Sl. 50

- | | |
|---------------------|----------------------------------|
| (1) Gornji orman | (B) Dubina vrata |
| (2) Uređaj | (C) Prečnik za ventilaciju |
| (3) Kuhinjski orman | (D) Razmak zadnje strane uređaja |
| (4) Zid | (E) Razmak od stranice uređaja |
| (A) Dubina uređaja | |

Uređaji sa ručkom poluge:*	
A	675 mm ^x
B	75 mm
C	min. 300 cm ²

Uređaji sa ručkom poluge:*

D	min. 50 mm
E	min. 57 mm

Uređaji sa ručkom poluge i staklenim/kamenim frontom:*

A	682 mm ^x
B	82 mm
C	min. 300 cm ²
D	min. 50 mm
E	min. 57 mm

^x Kod uređaja sa zidnim distancerima dimenzija se povećava za 15 mm.*

3.16 Odlaganje ambalaže u otpad



UPOZORENJE

Opasnost od gušenja od ambalaže i folije!

- Deca ne smeju da se igraju ambalažom.

Pakovanje je proizvedeno od materijala koji se mogu reciklirati:

- Rebrasti karton / karton
- Delovi od penastog polistirola
- Folije i kese od polietilena
- Trake za obmotavanje od polipropilena
- Iskucani drveni okvir sa pločom od polietilena*
- Ambalažu odneti u zvanični sabirni centar.

3.17 Priključivanje uređaja na strujno napajanje



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara i povreda usled oštećenog uređaja ili oštećenog priključnog mrežnog kabla!

Opasnost po život usled posekotina. Ukoliko su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni prilikom transporta, možete zadobiti smrtonosni strujni udar. Osim toga, možete se poseći na oštećenim delovima kućišta uređaja.

- Nakon transporta proveriti da li su uređaj i priključni mrežni kabl oštećeni.
- Uređaj ni u kom slučaju ne puštati u rad ukoliko su uređaj ili priključni mrežni kabl oštećeni.
- Stupiti u kontakt sa korisničkom službom.

Uključite Vaš uređaj na strujno napajanje pomoću posebno isporučenog mrežnog priključnog kabla. Mrežni priključni kabl na jednom kraju ima IEC utičnicu, a na drugom mrežni utikač.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- Uređaj i mrežni priključni kabl su neoštećeni.
- Uređaj je propisno postavljen. (vidi 3.10 Montaža zidnog odstojnika*)
- Zahtevi za električni priključak su ispunjeni.
- Dimenzije za propisno priključivanje su poznate i ispoštovane. (vidi 3.4 Dimenzije priključaka za strujno napajanje)
- Mrežni napon i frekvencija odgovaraju podacima na tipskoj pločici.
- Utičnica je propisno uzemljena i električno osigurana.

Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja

- Struja aktiviranja osigurača se kreće od 10 A do 16 A.
- Utičnica je lako pristupačna i nalazi se iza uređaja. (vidi 3.4 Dimenzije priključaka za strujno napajanje)

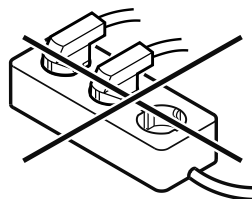
PAŽNJA

Opasnost od povreda usled nepravilnog rada!
Oštećenja elektronskih komponenata uređaja.
► Koristiti isključivo isporučeni mrežni priključni kabl.



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled nepravilnog priključivanja!
Opekotine.
Oštećenja na uređaju.
► Ne koristiti produžne kablove.
► Ne koristiti višestruke utičnice.



PAŽNJA

- Opasnost od oštećenja usled nepravilnog priključivanja!
Oštećenja na uređaju.
- Ne priključivati uređaj na invertore u ostrvskom režimu rada, kao npr. kod solarnih postrojenja za struju i benzin-
skih generatora.
 - Priključite mrežni utikač priključnog kabla na naponsko napajanje. Proverite učvršćenost mrežnog utikača i utič-
nice.
 - Na displeju se pojavljuje Liebherr logotip.
 - Prikaz se prebacuje na simbol režima pripravnosti.
 - Ukoliko se u roku od 60 sekundi ne izvrši nikakva radnja: Simbol režima pripravnosti bleđi ili se gubi.
 - Uređaj je priključen. Za prvo puštanje u rad vidi sledeće poglavlje ili uputstvo za upotrebu.

4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja

Uređajem rukujete pomoću Touch & Swipe displeja. Pomoću Touch & Swipe displeja (u daljem tekstu pod nazivom displej) dodirom ili prevlačenjem birate funkcije uređaja. Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.

4.1 Navigacija i objašnjenje simbola

Na slikama se koriste razni simboli za navigaciju sa displejom. U sledećoj tabeli su opisani ovi simboli.

Simbol	Opis
	Kratak dodir displeja: Aktivirajte/deaktivirajte funkciju. Potvrdite izbor. Otvorite podmeni.
	Dodirivati displej tokom navedenog vremenskog perioda (npr. 3 sekunde): Aktiviranje/deaktiviranje funkcije ili vrednosti.

Simbol	Opis
	Prevlačenje udesno ili ulevo: Za kretanje po meniju.
	Kratko dodirivanje simbola Nazad: Vraćanje za jedan nivo menija unazad.
	Dodirivanje simbola Nazad u trajanju od 3 sekunde: Povratak nazad na prikaz statusa.
	Strelica sa satom: Potrebno je više od 10 sekundi da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	Strelica sa podatkom o vremenu: Potrebno je da prođe navedeno vreme da bi se pojavio sledeći prikaz na displeju.
	Simbol za "Otvaranje menija za podešavanje": Krećite se do menija za podešavanje i otvorite meni za podešavanje. Ako je neophodno: Krećite se u meniju za podešavanje do željene funkcije. (vidi 4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje)
	Simbol za otvaranje "Proširenog menija": Krećite se do proširenog menija i otvorite prošireni meni. Ako je neophodno: Krećite se u proširenom meniju do željene funkcije. (vidi 4.2.2 Otvaranje proširenog menija)
Tokom 10 sekundi nije izvršena ni jedna radnja	Ukoliko tokom 10 sekundi ne izvršite nikakvu radnju na displeju, prikaz se vraća ili nazad na nadređeni meni ili direktno na prikaz statusa.
Zatvorite vrata i ponovo ih otvorite.	Ukoliko zatvorite vrata i odmah ih ponovo otvorite, prikaz se vraća direktno na prikaz statusa.

Napomena: Slike displeja su prikazane sa engleskim pojmovima.

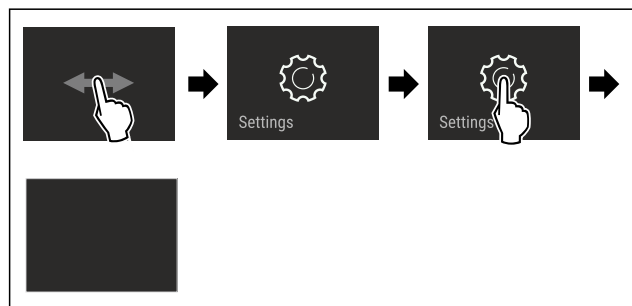
4.2 Meniji

Funkcije uređaja su podeljene u različite menije:

Meni	Opis
Glavni meni	Kada uključite uređaj, automatski se nalazite u glavnom meniju. Odatavde se možete kretati do najvažnijih funkcija uređaja, do menija za podešavanja i proširenog menija.

Meni	Opis
 Meni za podešavanje	Meni za podešavanje sadrži dodatne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja.
Prošireni meni	Prošireni meni sadrži specijalne funkcije za podešavanje Vašeg uređaja. Pristup korisničkom meniju je zaštićen numeričkim kodom 1 5 1.

4.2.1 Otvaranje menija za podešavanje



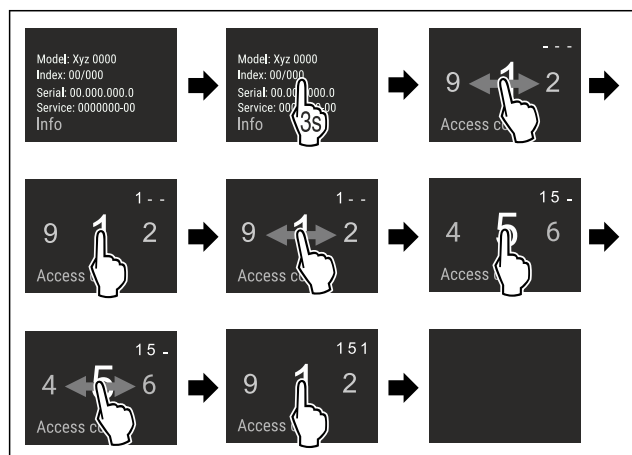
Sl. 51 Primeri prikaza

- Obavite radne korake prema slici.
- Meni za podešavanje je otvoren.
- Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.2.2 Otvaranje proširenog menija



Sl. 52



Sl. 53 Prikaz primera, pristup sa numeričkim kodom **151**

- Obavite radne korake prema slici.
- Prošireni meni je otvoren.
- Ako je neophodno: Krećite se do željene funkcije.

4.3 Režim mirovanja

Ukoliko ne dodirnete displej u periodu od 1 minuta, displej prelazi u režim mirovanja. U režimu mirovanja je osvetljaj prikaza prigušen.

4.3.1 Prekid režima mirovanja

- Kratko dodirnite displej prstom.

► Režim mirovanja je završen.

5 Puštanje u rad

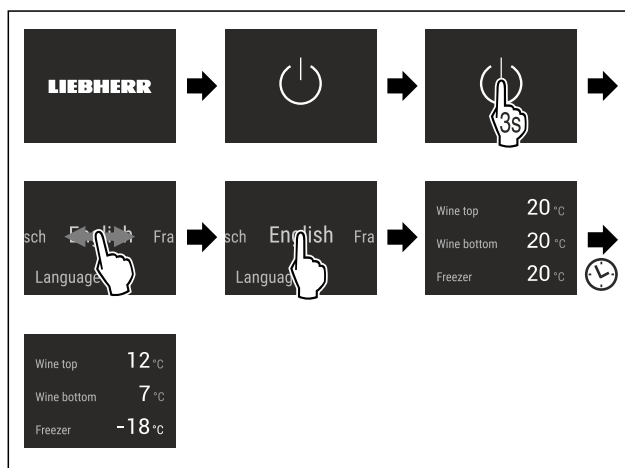
5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad)

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ❑ Uređaj je postavljen i priključen u skladu sa uputstvom za montažu.
- ❑ Sve lepljive trake, lepljive i zaštitne folije, kao i transportne osigurače unutar uređaja i na njemu su uklonjene.
- ❑ Iz fioka je izvađen sav reklamni materijal.
- ❑ Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja je poznat. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja)

Uključite uređaj preko Touch & Swipe displeja:

- Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja: Kratko dodirnite displej.
- Obavite radne korake prema slici.



Sl. 54 Primeri prikaza

- ▷ Pojavljuje se prikaz statusa.
- ▷ Uređaj hladi do fabrički podešene ciljne temperature.
- ▷ Uređaj se pokreće u demo režimu (pojavljuje se prikaz statusa sa DEMO): Ukoliko se uređaj pokrene u demo režimu, u narednih 5 minuta možete da deaktivirate demo režim. (vidi Demo režim)

Dodatne informacije:

- Puštanje u rad IceMaker aparata. (vidi 5.2 Puštanje u rad IceMaker aparata)
- Puštanje u rad SmartDevice aparata. (vidi 2.3 SmartDevice) i (vidi WLAN)

Napomena

Proizvođač preporučuje sledeće:

- **Smrznute proizvode** stavite na -18 °C ili nižu temperaturu.
- Vodite računa o napomenama za skladištenje. (vidi 6.1 Napomene za skladištenje)

Napomena

Dodatnu opremu možete nabaviti u prodavnici Liebherr-
Hausgeräte na adresi [home.liebherr.com/shop/de/deu/
zubehor.html](http://home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html).

5.2 Puštanje u rad IceMaker aparata

Ukoliko je uređaj opremljen sa IceMaker aparatom, **pre prve upotrebe morate očistiti** IceMaker.

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

Skladištenje

- ❑ Priključak za vodu je izveden. Vidi Installation Guide ili uputstvo za montažu.
- ❑ Uređaj je kompletno priključen.
- ▶ Očistite IceMaker. (vidi 10.4.5 Čišćenje IceMaker)

6 Skladištenje

6.1 Napomene za skladištenje



UPOZORENJE

Opasnost od požara usled električnih uređaja!

Ukoliko koristite električne uređaje u oblasti namirnica Vašeg uređaja, onda oni mogu prouzrokovati požar.

- ▶ Ne koristite električne uređaje u oblasti namirnica, osim ako nisu preporučeni od strane proizvođača.

Napomena

Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- ▶ Uvek držite slobodne preoreze za vazduh.

Vodite računa sledećim smernicama za skladištenje:

- U odeljku zamrzivača: Dobro upakujte namirnice.
- Sveže meso ili svežu ribu upakujte u čiste zatvorene posude. Na taj način ćete sprečiti da meso ili riba dodiruju druge namirnice ili kaplju na njih.
- Tečnosti čuvajte u zatvorenim posudama.
- Namirnice čuvajte na odstojanju, tako da vazduh može dobro da cirkuliše.
- U odeljku za vino: Police za odlaganje premestite prema potrebnoj visini.
- U odeljku za vino: Vodite računa o maksimalnom punjenju. (vidi 11.1 Tehnički podaci)
- Čuvajte namirnice u skladu sa specifikacijama na pakovanju.
- Uvek vodite računa o datumu minimalnog roka trajanja navedenom na pakovanju.

Napomena

Nepoštovanje ovih smernica može dovesti do kvarenja namirnica.

6.2 Odeljak zamrzivača

Ovde se uspostavlja suva, ledena klima za skladištenje na -18 °C. Ledena klima skladištenja je pogodna za čuvanje duboko zamrznutih i zamrznutih namirnica na nekoliko meseci, za pravljenje kockica leda ili za zamrzavanje svežih namirnica.

6.2.1 Zamrzavanje namirnica

Količina zamrzavanja

U roku od 24 sati možete zamrznuti maksimalno onoliko svežih namirnica, koliko je navedeno na tipskoj pločici (vidi 11.5 Tipska pločica) pod „Kapacitet zamrzavanja ... kg/24h”.

Kako bi namirnice bile brzo zamrznute do središta, pridržavajte se sledećih količina po pakovanju:

- Voće, povrće do 1 kg
- Meso do 2,5 kg

Zamrzavanje namirnica SuperFrost funkcijom

U zavisnosti od količine za zamrzavanje, pre zamrzavanja možete aktivirati SuperFrost funkciju, kako bi se postigle niže temperature zamrzavanja. (vidi SuperFrost)

- ▶ Aktivirajte SuperFrost, ukoliko je količina zamrzavanja veća od oko 2 kg.

Vremenski trenutak kada aktivirate funkciju SuperFrost zavisi od količine zamrzavanja:

Količina zamrzavanja	Trenutak aktiviranja funkcije SuperFrost
mala količina zamrzavanja	SuperFrost aktivirati oko 6 sati pre zamrzavanja. Namirnice možete sortirati čim uređaj automatski deaktivira funkciju SuperFrost.
maksimalna količina zamrzavanja	SuperFrost aktivirati oko 24 sati pre zamrzavanja. Namirnice možete sortirati čim uređaj automatski deaktivira funkciju SuperFrost.

Raspoređivanje namirnica



OPREZ

Opasnost od povreda usled staklenih krhotina!

Flaše i limenke sa napicima se prilikom zamrzavanja mogu rasprsnuti. Ove se posebno odnosi na gazirane napitke.

- ▶ Flaše i limenke sa napicima zamrzavati samo ukoliko ste aktivirali funkciju BottleTimer u SmartDevice aplikaciji.

Količina zamrzavanja	Raspoređivanje namirnica
mala količina zamrzavanja	Upakovane namirnice rasporedite u gornju fioku. Ako je moguće, namirnice rasporedite u zadnji deo fioke, blizu zadnjeg zida.
maksimalna količina zamrzavanja	Rasporedite upakovane namirnice po svim fiokama, ali samo hranu koja je već zamrznuta stavite u najnižu fioku. Ako je moguće, namirnice rasporedite u zadnji deo fioke, blizu zadnjeg zida.

6.2.2 Odmrzavanje namirnica



UPOZORENJE

Opasnost od trovanja namirnicama!

- ▶ Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.
- ▶ Odmrznute namirnice pripremite što pre.

Namirnice možete odmrzavati na različite načine:

- u frižideru
- u mikrotalasnoj rerni
- u rerni/šporetu na vruć vazduh
- na sobnoj temperaturi
- ▶ Uzmite samo onoliko namirnica koliko je potrebno.

6.3 Vremena čuvanja

Navedeno vreme čuvanja su smernice.

Kod namirnica sa navedenim minimalnim rokom trajanja, uvek važi datum naveden na pakovanju.

6.3.1 Zamrzivač

Smernice za trajanje čuvanja različitih namirnica		
Sladoled	na -18 °C	2 do 6 meseci

Smernice za trajanje čuvanja različitih namirnica		
Kobasice, šunke	na -18 °C	2 do 3 meseca
Hleb, peciva	na -18 °C	2 do 6 meseci
Divljač, svinjetina	na -18 °C	6 do 9 meseci
Riba, masna	na -18 °C	2 do 6 meseci
Riba, posna	na -18 °C	6 do 8 meseci
Sir	na -18 °C	2 do 6 meseci
Živina, govedina	na -18 °C	6 do 12 meseci
Povrće, voće	na -18 °C	6 do 12 meseci

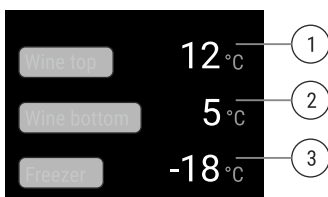
7 Štednja energije

- Vodite računa da uvek postoji dobro provetravanje. Ne pokrivajte otvore i rešetke za ventilaciju.
- Ventilacione otvore uvek održavajte slobodnim.
- Nemojte da postavljate uređaj ni u području pod direktnim sunčevim zračenjem niti pored grejanja ili sličnog.
- Kada uređaj postavite odmah pored rerne, potrošnja energije se može malo povećati. To zavisi od vremena korišćenja i intenziteta korišćenja rerne.
- Potrošnja energije zavisi od uslova postavljanja npr. okolne temperature (vidi 2.4 Primena uređaja). Kada su temperature okoline više, potrošnja energije se može povećati.
- Uređaj držati otvoren što je kraće moguće.
- Što je podešena temperatura niža, utoliko se povećava potrošnja energije.
- Stavljanje toplih jela: prvo ih ostavite da se ohlade na sobnu temperaturu.

8 Rukovanje

8.1 Elementi za rukovanje i prikazivanje

8.1.1 Prikaz statusa



Sl. 55 Prikaz statusa prikazuje stvarnu temperaturu.

- (1) Prikaz temperature odeljka za vino gore
- (2) Prikaz temperature odeljka za vino dole
- (3) Prikaz temperature odeljka zamrzivača

Prikaz statusa pokazuje stvarnu temperaturu i predstavlja početni prikaz. Odatle se vrši navigacija do funkcija i podešavanja.

8.1.2 Prikazni simboli

Prikazni simboli daju informaciju o aktuelnom statusu uređaja.

Simbol	Status uređaja
	Standby Uređaj ili temperaturna zona je isključena.

Simbol	Status uređaja
	Pulsirajući broj Uređaj radi. Temperatura pulsira dok se ne dostigne podešena vrednost.
	Pulsirajući simbol Uređaj radi. Podešavanje je u toku.

8.2 Funkcije uređaja

8.2.1 Napomene o funkcijama uređaja

Funkcije uređaja su fabrički podešene tako da je Vaš uređaj potpuno funkcionalan.

Pre nego što promenite, aktivirate ili deaktivirate funkcije uređaja, uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Pročitati ste i razumeli opise o načinu funkcionisanja displeja. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja)
- ☐ Upoznali ste se sa elementima za rukovanje i prikaza na vašem uređaju uređaja.



Isključivanje i uključivanje uređaja

Pomoću ove funkcije isključujete i uključujete ceo uređaj.

Isključivanje uređaja

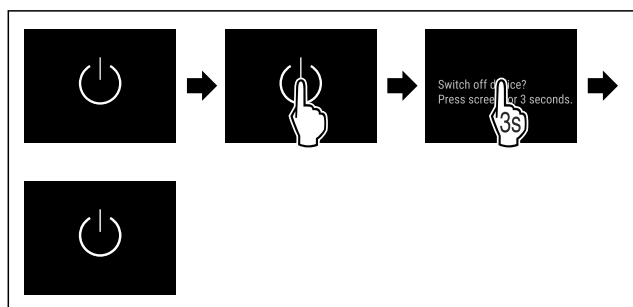
Kada isključite uređaj, prethodno izvršena podešavanja ostaju sačuvana.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Uputstva za rukovanje (vidi 12 Stavljanje van pogona) su izvršena.



Sl. 56



Sl. 57

- Obavite radne korake prema slici.
- Uređaj je isključen.
- Na displeju se pojavljuje simbol režima pripravnosti.
- Ekran postaje crn.

Uključivanje uređaja

- Ukoliko se displej nalazi u režimu mirovanja:
- Kratko dodirnite displej.



-  **Isključivanje i uključivanje temperaturne zone**

Primena:

- ### Isključivanje zone za vino

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

-

Sl. 59 Prikaz primera za zonu za vino gore

- Obavite radne korake prema slici.
- Celokupan odeljak za vino je isključen.

Sl. 60 Prikaz primera za zonu za vino gore

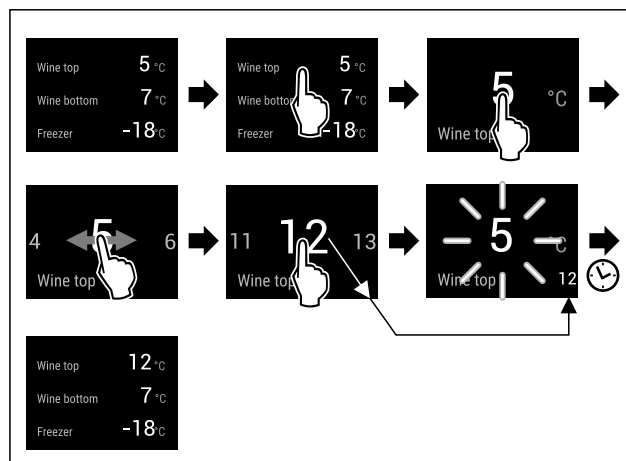
- Sve zone za vino hlade na poslednje podešenu temperaturo.

Pomoću ove funkcije podešavate temperaturu.

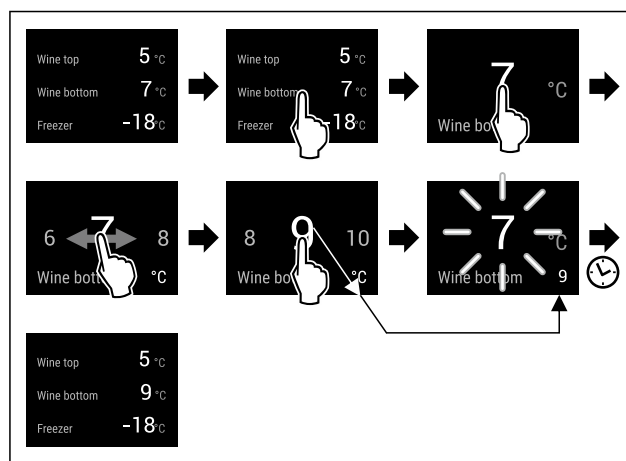
Temperatura zavisi od sledećih faktora:

- | Temperaturna zona | Fabrički podešena temperatura | Preporučeno podešavanje |
|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| 12 °C Odeljak za vino | 12 °C | Zависи od vrste vina |
| -18 °C Odeljak zamrzivača | -18 °C | -18 °C |

Podešavanje temperature u odeljku za vino



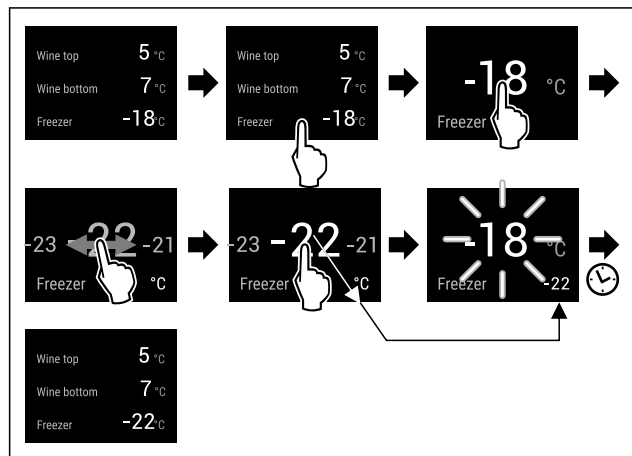
Sl. 61 Prikaz primera: Podešavanje temperature u gornjem odeljku za vino.



Sl. 62 Prikaz primera: Podešavanje temperature u donjem odeliku za vino.

- Obavite radne korake prema slici.
- Temperatura je podešena.

Podešavanje temperature u odeljku zamrzivača



Sl. 63 Prikaz primera

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ Temperatura je podešena.

SuperFrost

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SuperFrost. Kada aktivirate SuperFrost, povećava se snaga zamrzavanja uređaja. Na taj način postižete niže temperature zamrzavanja.

Primena:

- Brzo zamrzavanje, do jezgra, svežih namirnica. Ovim se obezbeđuje da će nutritivne vrednosti, izgled i ukus namirnica ostati nepromenjeni.
- Povećanje rezervne hladnoće u skladištenim smrznutim namirnicama pre otapanja uređaja.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

Ako su vrata predugo otvorena, na primer, zato što stavljate hranu, uređaj automatski proverava da li stvarna temperatura u uređaju odgovara podešenoj temperaturi. Ako razlika prekorači određenu vrednost, uređaj automatski jače hladi. Zbog toga temperatura prikazana na ekranu može biti veća od stvarne temperature u uređaju. To je normalno i vaš uređaj ispravno radi.

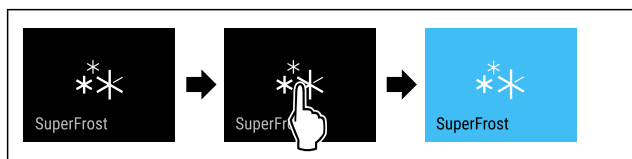
Aktiviranje SuperFrosta

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Količina za zamrzavanje i trenutak aktiviranja funkcije SuperFrost su uzeti u obzir. (vidi Zamrzavanje namirnica SuperFrost funkcijom)



Sl. 64



Sl. 65

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ili-
- ▶ Aktivirajte pomoću aplikacije SmartDevice.

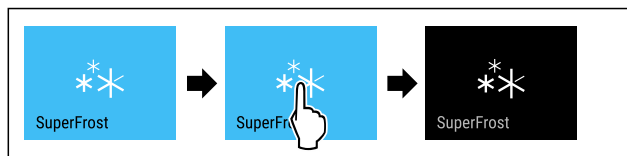
- ▶ SuperFrost je aktiviran.
- ▶ Prikaz temperature postaje plav.

Deaktiviranje SuperFrost-a

U zavisnosti od količine stavljenih namirnica, SuperFrost se automatski deaktivira posle 56 do 72 sati. Međutim, SuperFrost u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 66



Sl. 67

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ili-
- ▶ Deaktivirajte pomoću aplikacije SmartDevice.
- ▶ SuperFrost je deaktiviran.
- ▶ Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.
- ▶ Uređaj hladi do prethodno podešene temperature.



PartyMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate PartyMode. PartyMode aktivira razne funkcije koje su korisne za zabavu.

PartyMode aktivira sledeće funkcije:

- SuperFrost (vidi SuperFrost)
- IceMakersa MaxIce (vidi IceMaker / MaxIce)

Sve navedene funkcije možete individualno i fleksibilno podešavati. Kada deaktivirate PartyMode sve izmene se odbacuju.

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

Aktiviranje PartyMode

Uverite se da su sledeći preduslovi ispunjeni:

- ☐ IceMaker je pušten u rad. (vidi 5.2 Puštanje u rad IceMaker aparata)



Sl. 68



Sl. 69

- ▶ Obavite radne korake prema slici.
- ▶ PartyMode i pripadajuće funkcije su aktivirane.
- ▶ Prikaz temperature postaje plav.
- ▶ Trenutna temperatura treperi sve dok se ne dostigne ciljana temperatura.

Rukovanje

Deaktiviranje PartyMode

PartyMode se automatski deaktivira posle 24 sati. Međutim, PartyMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 70



Sl. 71

- Obavite radne korake prema slici.
- PartyMode je deaktiviran.
- Uređaj hladi do prethodno podešene temperature: Trenutna temperatura treperi sve dok se ne dostigne ciljane temperatura.



SabbathMode

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate SabbathMode. Ukoliko aktivirate ovu funkciju, pojedine elektronske funkcije će biti isključene. Na taj način Vaš uređaj ispunjava verske zahteve jevrejskih praznika, kao što je npr. sabat i ispunjava zahteve STAR-K Kosher sertifikata.

Status uređaja pri aktiviranoj funkciji SabbathMode
Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.
Na displeju su blokirane sve funkcije osim funkcije Deaktiviranje SabbathMode .
Aktivne funkcije ostaju i dalje aktivne.
Kada zatvorite vrata, displej ostaje osvetljen.
Unutrašnje osvetljenje je deaktivirano.
Podsetnici se ne prikazuju. Podešeni vremenski interval se zaustavlja.
Podsetnici i upozorenja se ne prikazuju.
Nema alarma za vrata.
Nema alarma za temperaturu.
IceMaker je isključen.
Nakon nestanka struje, uređaj se automatski vraća nazad na SabbathMode.

Status uređaja

Napomena

Ovaj uređaj je sertifikovan od strane „Institute for Science and Halacha“ (Institut za nauku i Halahu). (www.machonhalacha.co.il)

Listu uređaja sa STAR-K sertifikatom naći ćete na www.star-k.org/appliances.

Aktiviranje SabbathMode



Sl. 72



Sl. 73

- Obavite radne korake prema slici.
- SabbathMode je aktiviran.
- Prikaz statusa neprekidno prikazuje SabbathMode.

Deaktiviranje SabbathMode

SabbathMode se automatski deaktivira posle 80 sati. Međutim, SabbathMode u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate:



Sl. 74

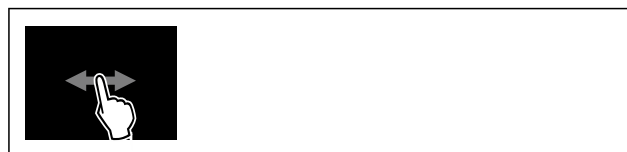
- Obavite radne korake prema slici.
- SabbathMode je deaktiviran.



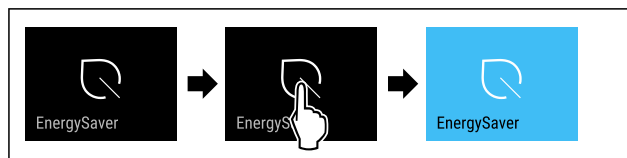
EnergySaver

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate režim uštede energije. Ukoliko aktivirate režim uštede energije potrošnja energije se smanjuje, a temperatura u uređaju se povećava. Namirnice ostaju sveže, ali se rok trajanja smanjuje.

Aktiviranje EnergySaver



Sl. 75



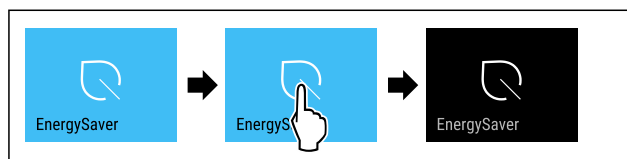
Sl. 76

- Obavite radne korake prema slici.
- Režim uštede energije je aktiviran.

Deaktiviranje EnergySaver



Sl. 77



Sl. 78

- Obavite radne korake prema slici.
- Režim uštede energije je deaktiviran.



IceMaker / MaxIce

Pomoću funkcije IceMaker aktivirate ili deaktivirate proizvodnju kockica leda. Pomoću funkcije MaxIce povećavate količinu kockica leda IceMakers. MaxIce se automatski deaktivira posle 48 sati. Međutim, MaxIce u svakom trenutku takođe možete da ručno deaktivirate: (vidi Deaktiviranje MaxIce-a)

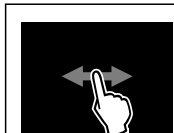
Dodatne informacije o količini kockica leda:	(vidi 11.1 Tehnički podaci)
Dodatne informacije o dovodu vode za IceMaker:	(vidi Dvod vode za IceMaker)
Dodatne informacije za čišćenje vodova IceMaker-a:	(vidi TubeClean)

Ukoliko je funkcija aktivna, uređaj radi sa većom snagom. Zbog toga radna buka uređaja može postati veća i povećava se potrošnja energije.

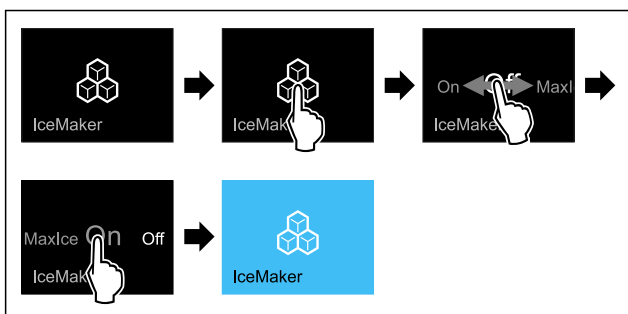
Aktiviranje funkcije IceMaker

Uverite se da su sledeći preduslovi ispunjeni:

- ☐ Dvod vode na fiksnom priključku za vodu je izveden. Pogledajte uputstvo za montažu.
- ☐ IceMaker je pušten u rad. (vidi 9.3 IceMaker)



Sl. 79



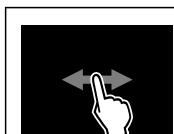
Sl. 80

- Obavite radne korake prema slici.
- ili-
- Aktivirati pomoću aplikacije SmartDevice.
- Funkcija IceMaker je aktivirana. Može proći i 24 sata dok IceMaker proizvede prve kockice leda.

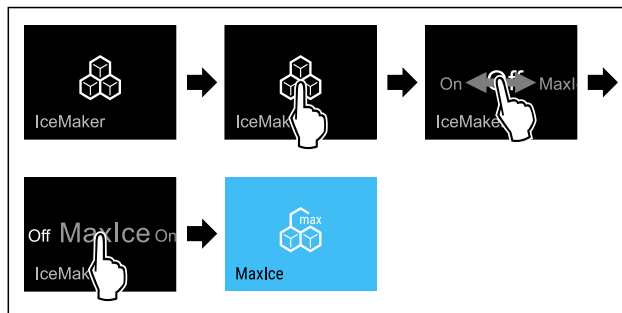
Aktiviranje funkcije IceMaker sa funkcijom MaxIce

Ukoliko još uvek prethodno niste aktivirali funkciju IceMaker uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Dvod vode na fiksnom priključku za vodu je izveden. Pogledajte uputstvo za montažu.
- ☐ IceMaker je pušten u rad. (vidi 9.3 IceMaker)



Sl. 81



Sl. 82

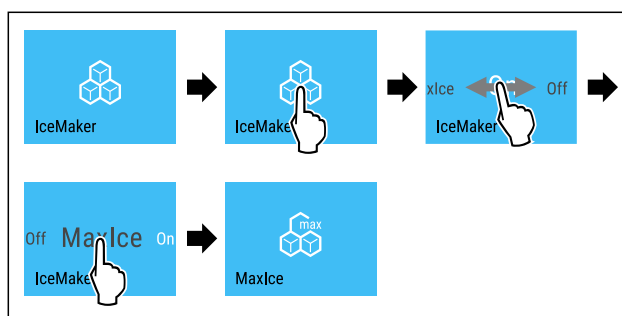
- Obavite radne korake prema slici.
- ili-
- Aktivirati pomoću aplikacije SmartDevice.
- IceMaker je aktiviran sa funkcijom MaxIce.

Prebacivanje između funkcija IceMaker i MaxIce

Ukoliko ste aktivirali funkciju IceMaker i želite da pređete na MaxIce:

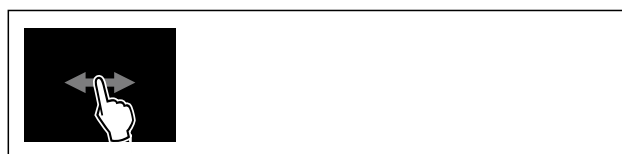


Sl. 83

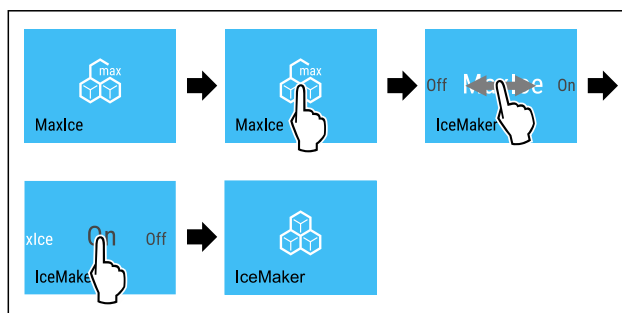


Sl. 84

- Obavite radne korake prema slici.
- IceMaker je aktiviran sa funkcijom MaxIce.
- Ukoliko ste aktivirali funkciju MaxIce i želite da pređete na IceMaker:



Sl. 85



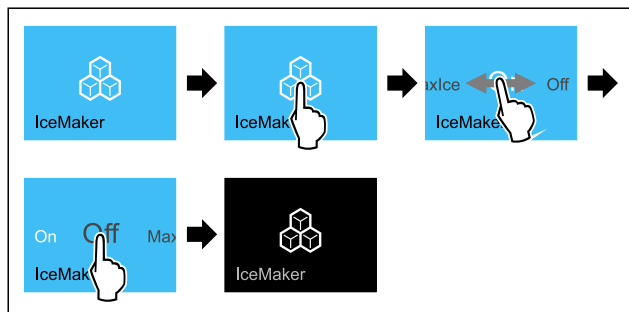
Sl. 86

- Obavite radne korake prema slici.
- Funkcija IceMaker je aktivirana.
- MaxIce je deaktiviran.

Deaktiviranje IceMaker-a i MaxIce-a



Sl. 87



Sl. 88 Prikaz primera pregrade sa aktivnom funkcijom IceMaker

- Obavite radne korake prema slici.
- ili-
- Deaktivirati pomoću aplikacije SmartDevice.
- IceMaker i MaxIce su deaktivirani.
- Tekuća proizvodnja kockica leda se prekida.
- IceMaker se automatski isključuje.

Deaktiviranje MaxIce-a

- Aktivirajte IceMaker. (vidi Aktiviranje funkcije IceMaker)
- MaxIce je deaktiviran.
- IceMaker je aktiviran.
- Deaktiviranje IceMaker-a i MaxIce-a: (vidi Deaktiviranje IceMaker-a i MaxIce-a)

5

Dovod vode za IceMaker

Pomoću ove funkcije podešavate dovod vode. Dovod vode za reguliše količinu dovedene vode. Možete promeniti dovod vode ukoliko ne odgovara pritisku vode i veličini isporučenih kockica leda.

Dovod vode je pri isporuci podešen na vrednost 4. Možete izabrati vrednost od 1 (najmanja količina dovoda) do 8 (najveća količina dovoda).

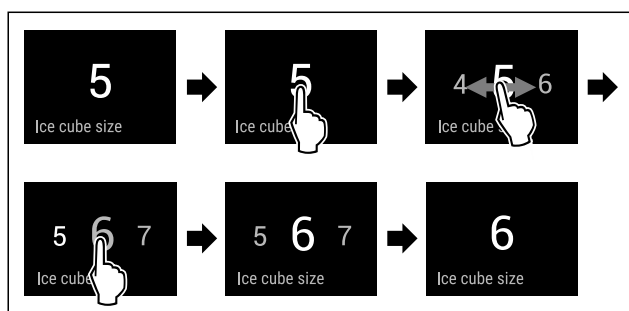
Podešavanje dovoda vode

Uverite se da su sledeći preduslovi ispunjeni:

- ☐ IceMaker je pušten u rad. (vidi 5.2 Puštanje u rad IceMaker aparata)
- ☐ IceMaker je aktiviran. (vidi IceMaker / MaxIce)



Sl. 89



Sl. 90 Primeri prikaza: Promena vrednosti 5 na 6.

- Obavite radne korake prema slici.
- Dovod vode je podešen.



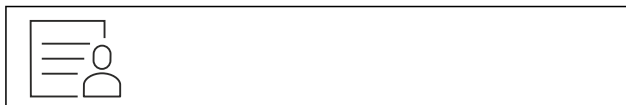
TubeClean

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate TubeClean. Kada aktivirate TubeClean, vrši se čišćenje vodova IceMaker-a.

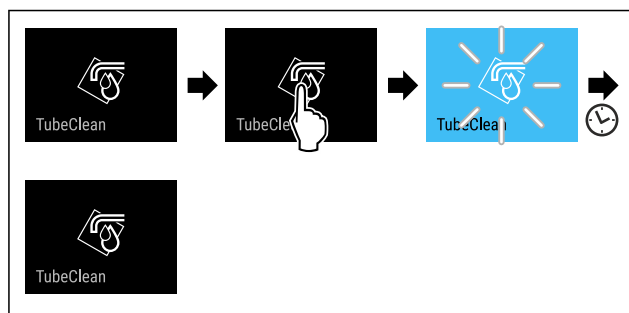
Aktiviranje TubeClean

Uverite se da su sledeći preduslovi ispunjeni:

- ☐ Čišćenje IceMaker-a je spremno. (vidi 10.4.5 Čišćenje IceMaker)
- ☐ Prazna posuda zapremine 1,5 l i sa maksimalnom visinom od 10 cm je spremna.
- Postavite posudu u fioku ispod IceMaker-a.



Sl. 91

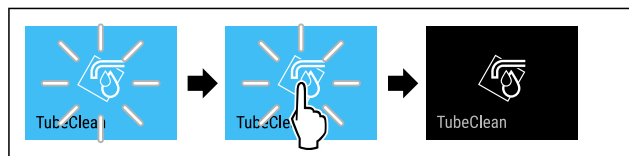


Sl. 92

- Obavite radne korake prema slici.
- TubeClean je aktiviran.
- Proces čišćenja je pokrenut: Simbol treperi sve dok se proces čišćenja automatski ne završi posle 60 minuta.
- Kada se proces čišćenja završi: Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.

Deaktiviranje TubeClean

TubeClean se automatski završava nakon 60 minuta. Međutim, TubeClean možete takođe deaktivirati i u bilo kom trenutku tokom procesa čišćenja:



Sl. 93

- Obavite radne korake prema slici.
- TubeClean je deaktiviran: Proces čišćenja se prekida.
- Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.



Blokada tastature

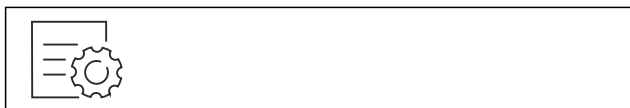
Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate blokadu tastature. Blokada tastature sprečava nehotično rukovanje uređajem, npr. od strane dece.

Primena:

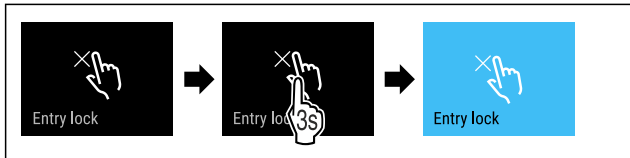
- Sprečiti nenamernu promenu funkcija.
- Sprečiti nehotično isključivanje uređaja.
- Sprečiti nehotično podešavanje temperature.

Aktiviranje blokade tastature

Ako aktivirate blokadu tastature i dalje se možete kretati kroz menije, ali ne možete birati ili menjati druge funkcije.



Sl. 94



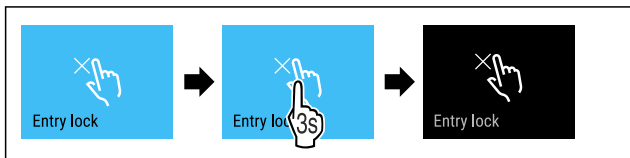
Sl. 95

- Obavite radne korake prema slici.
- Blokada tastature je aktivirana.

Deaktiviranje blokade tastature



Sl. 96



Sl. 97

- Obavite radne korake prema slici.
- Blokada tastature je deaktivirana.

Podsetnik

Pomoću ove funkcije aktivirate ili deaktivirate podsetnike. Ova funkcija je prilikom isporuke aktivirana.

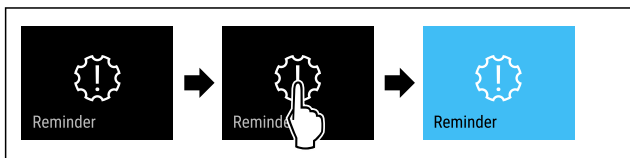
Ukoliko je funkcija aktivirana, pojavljuju se sledeći podsetnici:

- Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem (vidi Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem)

Aktiviranje podsetnika



Sl. 98



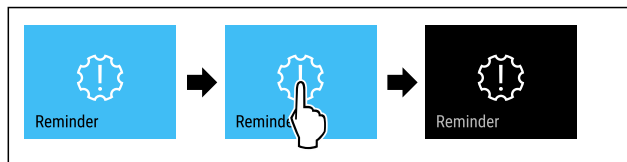
Sl. 99

- Obavite radne korake prema slici.
- Podsetnik je aktiviran.

Deaktiviranje podsetnika



Sl. 100



Sl. 101

- Obavite radne korake prema slici.
- Podsetnik je deaktiviran.

Jezik

Pomoću ove funkcije podešavate jezik displeja.

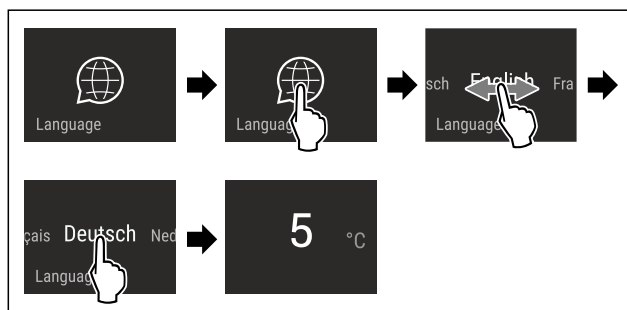
Možete podesiti sledeće jezike:

- Srpski
- Engleski
- Francuski
- Španski
- Italijanski
- Holandski
- Češki
- Poljski
- Portugalski
- Bugarski
- Ruski
- Kineski

Podešavanje jezika



Sl. 102



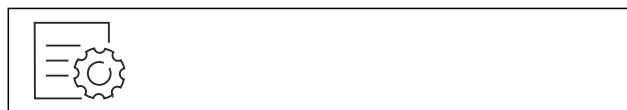
Sl. 103 Prikaz primera u zavisnosti od jezika i temperature

- Obavite radne korake prema slici.
- Jezik je podešen.
- Prikaz se vraća nazad na prikaz statusa.

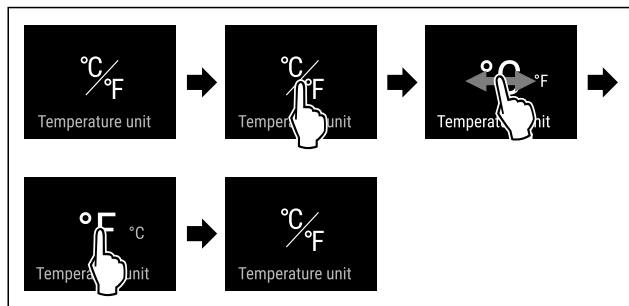
Jedinica za temperaturu

Pomoću ove funkcije podešavate jedinicu za temperaturu. Kao jedinicu za temperaturu možete podesiti stepene Celzija ili stepene Farenhajta.

Podešavanje jedinice za temperaturu



Sl. 104



Sl. 106 Primeri prikaza: Promena od stepena Celzijusa na stepene Farenhajta.

- Obavite radne korake prema slici.
- Jedinica za temperaturu je podešena.



Osvetljenost displeja

Pomoću ove funkcije postepeno podešavate osvetljenost displeja.

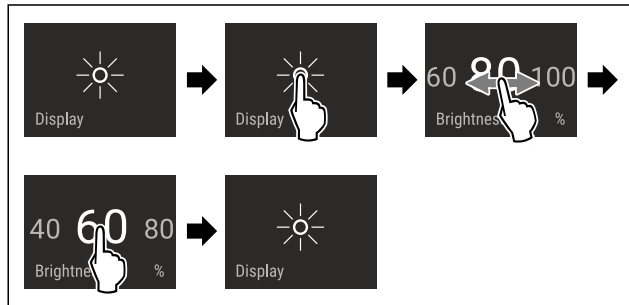
Možete podesiti sledeće nivoe osvetljenosti:

- 40 %
- 60 %
- 80 %
- 100 % (podrazumevano podešavanje)

Podešavanje osvetljenosti



Sl. 107



Sl. 108 Primeri prikaza: Promena od 80 % na 60 %.

- Obavite radne korake prema slici.
- Osvetljenost je podešena.



WLAN

Pomoću ove funkcije povezujete Vaš uređaj sa WLAN-om. Nakon toga njime možete upravljati pomoću aplikacije SmartDevice na mobilnom uređaju. Pomoću ove funkcije možete WLAN vezu takođe ponovo prekinuti ili resetovati. Dodatne informacije o SmartDevice-u: (vidi 2.3 SmartDevice)

Napomena

Funkcija SmartDevice nije dostupna u sledećim zemljama: Rusija, Belorusija, Kazahstan.

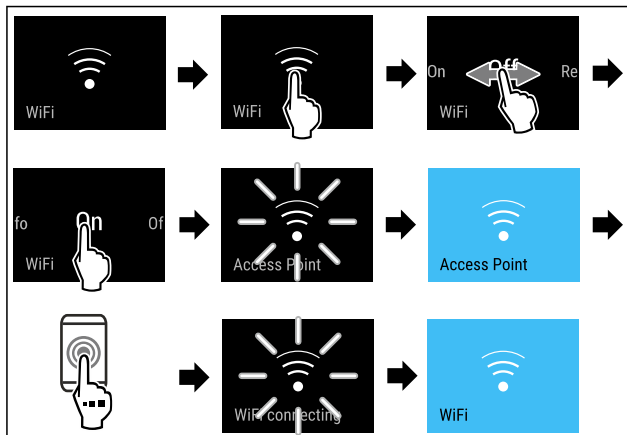
Uspostavljanje WLAN veze po prvi put

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Aplikacija SmartDevice je instalirana (vidi apps.home.liebherr.com).
- ☐ Registrovanje uređaja u aplikaciji SmartDevice je završeno.



Sl. 109



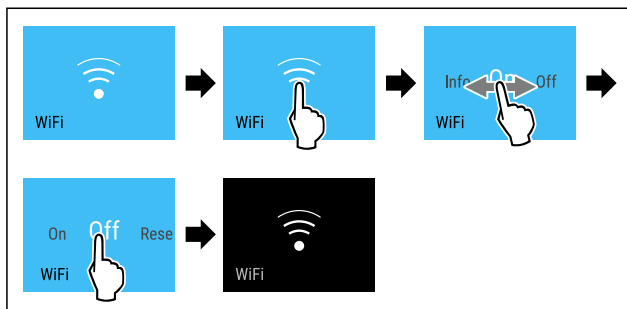
Sl. 110

- Obavite radne korake prema slici.
- Veza je uspostavljena.

Prekidanje WLAN veze



Sl. 111



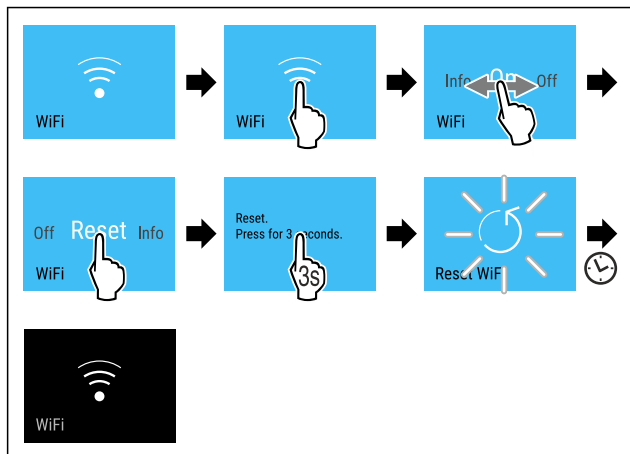
Sl. 112

- Obavite radne korake prema slici.
- Veza je prekinuta.

Resetovanje WLAN veze



Sl. 113



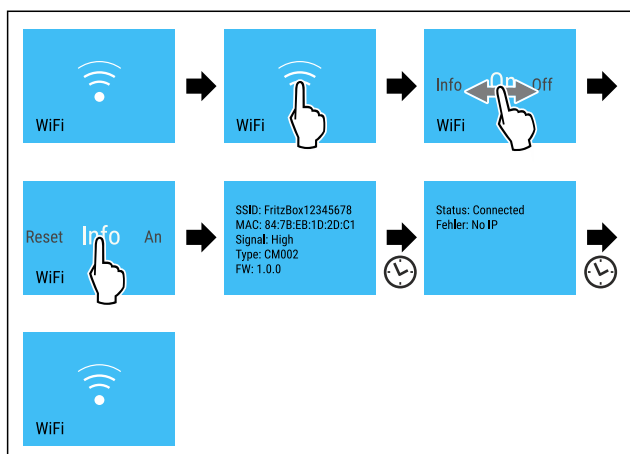
Sl. 114

- Obavite radne korake prema slici.
- WLAN veza, kao i ostala WLAN podešavanja, su vraćena na stanje prilikom isporuke.

Prikaz informacija o WLAN vezi



Sl. 115



Sl. 116

- Obavite radne korake prema slici.

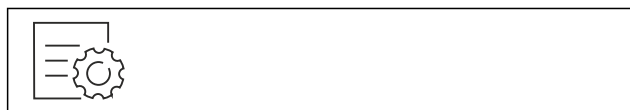


Informacija o uređaju

Pomoću ove funkcije se prikazuje naziv modela, indeks, serijski broj i verzija softvera Vašeg uređaja. Ukoliko kontaktirate službu za korisnike, potrebne su Vam informacije o uređaju. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Osim toga, pomoću ove funkcije otvarate prošireni meni. (vidi 4 Način funkcionisanja Touch & Swipe displeja)

Prikaz informacija o uređaju



Sl. 117



Sl. 118

- Obavite radne korake prema slici.
- Displej prikazuje informacije o uređaju.



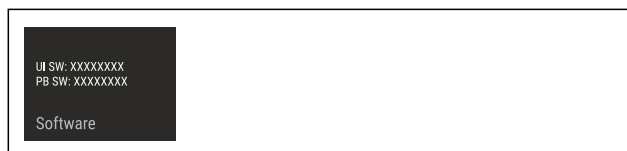
Softver

Pomoću ove funkcije se prikazuje verzija softvera Vašeg uređaja.

Prikaz verzije softvera



Sl. 119



Sl. 120

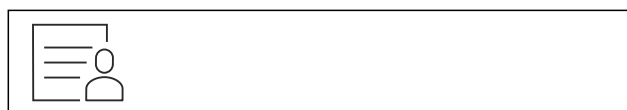
- Obavite radne korake prema slici.
- Displej prikazuje verziju softvera.



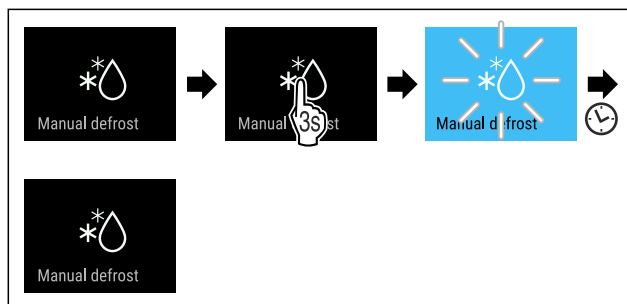
Pokretanje ciklusa otapanja

Pomoću ove funkcije ručno pokrećete ciklus automatskog otapanja, ako se ciklus otapanja u slučaju greške ne pokrene automatski.

Pokretanje ciklusa otapanja



Sl. 121

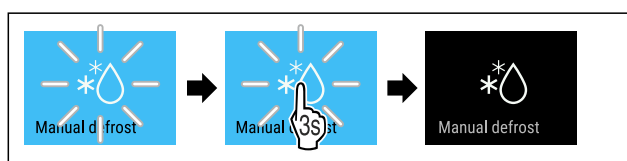


Sl. 122

- Obavite radne korake prema slici.
- Ciklus otapanja je pokrenut: Simbol treperi sve dok se ciklus otapanja automatski ne završi.
- Kada je ciklus otapanja završen: Uređaj nastavlja da radi u normalnom režimu rada.

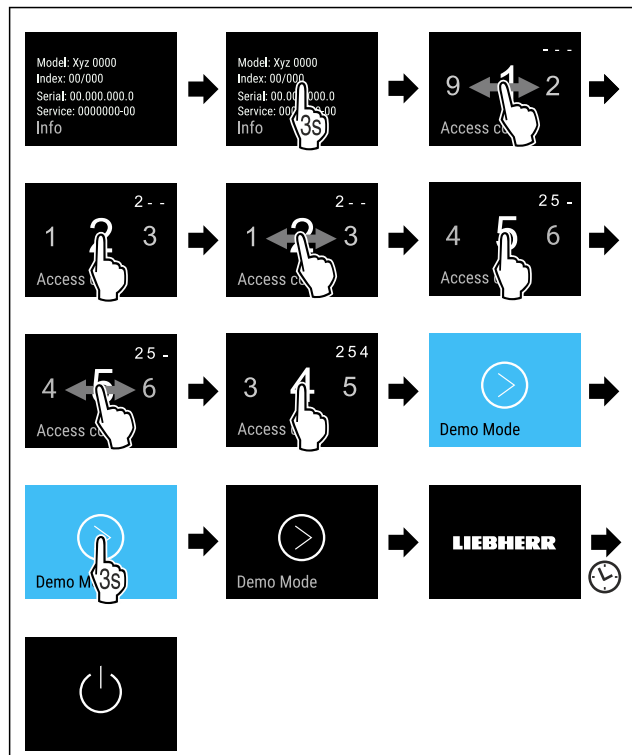
Prekid ciklusa otapanja

Ciklus otapanja se automatski završava. Međutim, ciklus otapanja možete da prekinete i bilo kada tokom otapanja:



Sl. 123

- Obavite radne korake prema slici.
- Ciklus otapanja je prekinut.



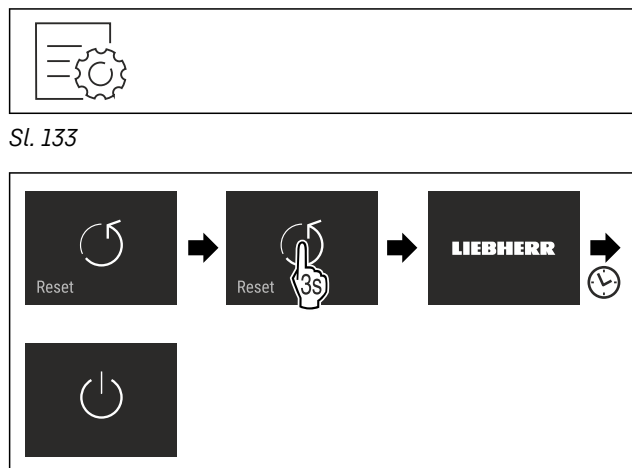
Sl. 132

- Obavite radne korake prema slici.
- Demo režim je deaktiviran.
- Uređaj je isključen.
- Uključite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))
- Uređaj je vraćen na fabrička podešavanja.

Resetovanje na fabrička podešavanja

Pomoću ove funkcije resetujete sva podešavanja na fabrička podešavanja. Sva podešavanja koja ste do sada obavili vraćaju se na svoje prvobitno podešavanje.

Procedura resetovanja



Sl. 134

- Obavite radne korake prema slici.
- Uređaj je resetovan.
- Uređaj je isključen.
- Ponovo pokrenite uređaj. (vidi 5.1 Uključivanje uređaja (prvo puštanje u rad))

8.3 Poruke

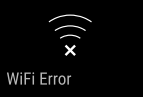
Postoje dve kategorije poruka:

Kategorija	Značenje
Upozorenje	Upozorenja se pojavljuju u slučaju alarma za vrata ili pri smetnjama u funkcionisanju. Jednostavnija upozorenja možete samostalno ukloniti. U slučaju ozbiljnih smetnji u funkcionisanju morate stupiti u kontakt sa korisničkim servisom. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Podsetnik	Podsetnici podsećaju na opšte postupke. Možete sprovesti ove postupke i time ukloniti poruku.

8.3.1 Pregled upozorenja

Ponašanje uređaja u slučaju upozorenja:

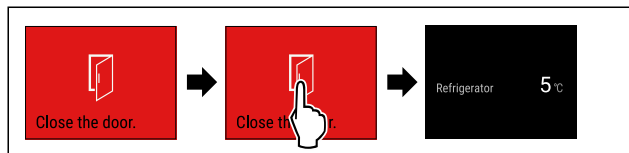
- Upozorenje se na displeju prikazuje crvenom bojom.
- Zvučni signal alarma se oglašava sa rastućom jačinom zvuka.
- Kod pojedinih upozorenja unutrašnje osvetljenje pulsira.

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 Close the door. Alarm za vrata	Ova poruka se pojavljuje ako su vrata predugo otvorena.	Sprovedite radne korake. (vidi Alarm za vrata)
 Power failure Alarm za nestanak struje	Ova poruka se pojavljuje kada dođe do porasta temperature zamrzavanja zbog nestanka struje.	
 Temperature alarm Alarm za temperaturu	Ova poruka se pojavljuje kada temperatura zamrzavanja ne odgovara podešenoj temperaturi.	Sprovedite radne korake. (vidi Alarm za temperaturu)
 Error Greška	Ova poruka se pojavljuje kada postoji greška kod uređaja. Komponenta uređaja ima grešku.	Sprovedite radne korake. (vidi Greška)
 WiFi Error Greška WLAN-a	Ova poruka se pojavljuje ukoliko nije bilo moguće povezati uređaj sa WLAN mrežom. (vidi Uspostavljanje WLAN veze po prvi put) Ova poruka se pojavljuje samo prilikom prve konfiguracije.	Sprovedite radne korake. (vidi Greška WLAN-a)

Rukovanje

8.3.2 Uklanjanje upozorenja

Alarm za vrata



Sl. 135 Prikaz primera

- Obavite radne korake prema slici.

-ili-

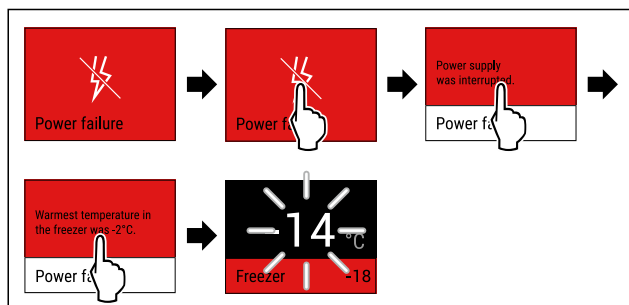
- Zatvorite vrata.

- Displej se prebacuje na prikaz statusa.
- Uređaj jače hladi, što znači da temperatura prikazana na ekranu može biti veća od stvarne temperature u uređaju.
- Buka uređaja može biti glasnija.

Možete podesiti koliko dugo vrata smeju biti otvorena, pre nego što se alarm za vrata oglasi. (vidi Podešavanje alarma za vrata)

Alarm za nestanak struje

Po završetku nestanka struje, uređaj automatski nastavlja da hladi na prethodno podešenu ciljnu temperaturu, čak i ako niste potvrdili poruku. Međutim, da bi poruka nestala sa displeja, morate je potvrditi.



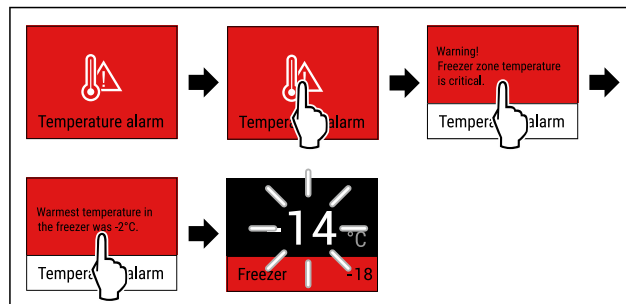
Sl. 136 Prikaz primera

- Kratko dodirnite displej.
- Displej prikazuje informacije o upozorenju.
- Kratko dodirnite displej.
- Prikazuje se najviša temperatura zamrzavanja.
- Ukoliko je temperatura zamrzavanja bila ispod -9 °C: Namirnice se mogu i dalje konzumirati. Ukoliko je temperatura zamrzavanja porasla iznad -9 °C: Proverite namirnice.
- Kratko dodirnite displej.
- Displej se prebacuje na prikaz statusa: Prikazuje se trenutna temperatura i ciljna temperatura.

Alarm za temperaturu

Uzroci razlike u temperaturi mogu biti:

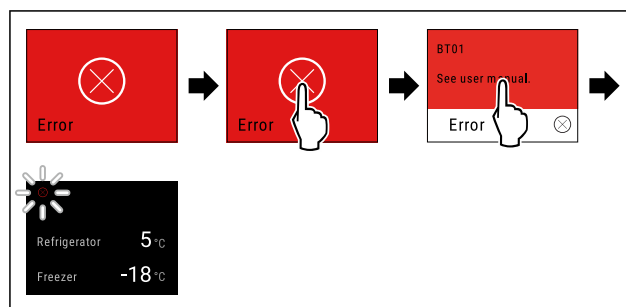
- Stavili ste tople, sveže namirnice.
- Prilikom razvrstavanja i vađenja namirnica je ušlo previše toplog vazduha iz prostorije.
- Duži nestanak struje.
- Uređaj je u kvaru.
- Otklonite uzrok.
- Uređaj hladi na prethodno podešenu ciljanu temperaturu.



Sl. 137 Prikaz primera

- Kratko dodirnite displej.
- Displej prikazuje informacije o upozorenju.
- Kratko dodirnite displej.
- Prikazuje se najviša temperatura zamrzavanja.
- Ukoliko je temperatura zamrzavanja bila ispod -9 °C: Namirnice se mogu i dalje konzumirati. Ukoliko je temperatura zamrzavanja porasla iznad -9 °C: Proverite namirnice.
- Kratko dodirnite displej.
- Displej se prebacuje na prikaz statusa: Prikazuje se trenutna temperatura i ciljna temperatura.

Greška



Sl. 138 Prikaz primera

- Kratko dodirnite displej.
- Prikazuje se kod greške.
- Zabeležite šifru greške.
- Kratko dodirnite displej.
- Displej se prebacuje na prikaz statusa.
- Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

Greška WLAN-a

- Proverite WLAN vezu.
- Ponovo povežite uređaj sa WLAN mrežom. (vidi WLAN)

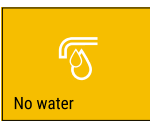
8.3.3 Pregled podsetnika

Ponašanje uređaja u slučaju podsetnika:

- Podsetnik se na displeju prikazuje žutom bojom.
- Oglašava se zvuk alarma.
- Kod pojedinih podsetnika unutrašnje osvetljenje pulsira.

Možete deaktivirati sledeće podsetnike (vidi Deaktiviranje podsetnika) :

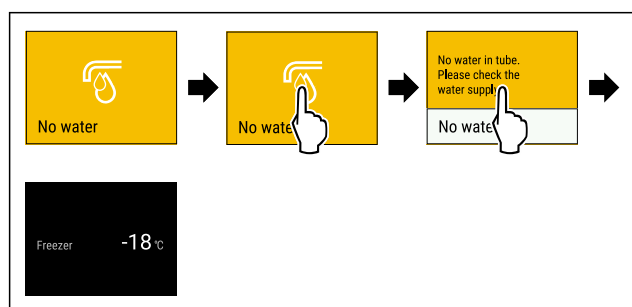
- Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 No water Provera priključka za vodu	Ova poruka se pojavljuje kada je IceMaker aktiviran, ali se IceMaker ne snabdeva vodom preko fiksnog priključka za vodu.	Sprovedite radne korake. (vidi Provera priključka za vodu)

Poruka	Uzrok	Završetak poruke
 Ubacite IceMaker fioku	Ova poruka se pojavljuje kada je IceMaker aktiviran, ali je otvorena fioka IceMaker-a.	Sprovedite radne korake. (vidi Ubacite IceMaker fioku)
 Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem	Ova poruka se pojavljuje ukoliko se mora izvršiti zamena filtera sa aktivnim ugljem FreshAir.	Sprovedite radne korake. (vidi Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem)

8.3.4 Uklanjanje podsetnika

Provera priključka za vodu



Sl. 139 Prikaz primera

- ▶ Kratko dodirnite displej
- ▶ Displej prikazuje informacije o podsetniku.
- ▶ Kratko dodirnite displej
- ▶ Proverite priključak za vodu.

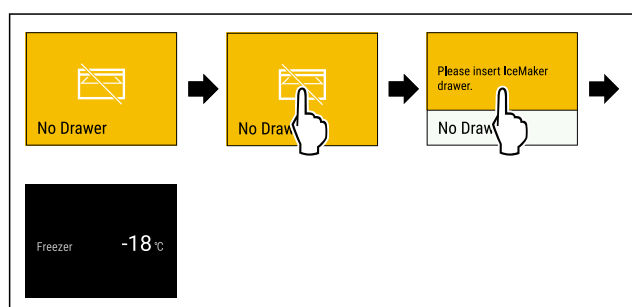
-ili-

- ▶ Deaktivirajte IceMaker. (vidi Deaktiviranje IceMaker-a i MaxIce-a)

Ukoliko je priključak za vodu proveren i IceMaker je aktiviran:

- ▶ Očistite IceMaker. (vidi 10.4.5 Čišćenje IceMaker)
- ▶ IceMaker proizvodi kockice leda.

Ubacite IceMaker fioku



Sl. 140 Prikaz primera

- ▶ Kratko dodirnite displej.
- ▶ Displej prikazuje informacije o podsetniku.
- ▶ Kratko dodirnite displej.
- ▶ Ubacite IceMaker fioku.

-ili-

- ▶ Deaktivirajte IceMaker. (vidi IceMaker / MaxIce)

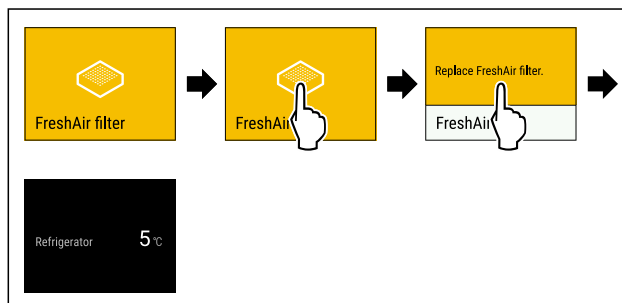
- ▶ Ukoliko je fioka IceMaker-a uvučena i IceMaker je aktiviran: IceMaker proizvodi kockice leda.

Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem

Liebherr preporučuje: Zamenu filtera sa aktivnim ugljem FreshAir vršite na svakih 6 meseci.

Napomena

Filter sa aktivnim ugljem FreshAir možete nabaviti u prodavnicima Liebherr-Hausgeräte home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.



Sl. 141 Prikaz primera

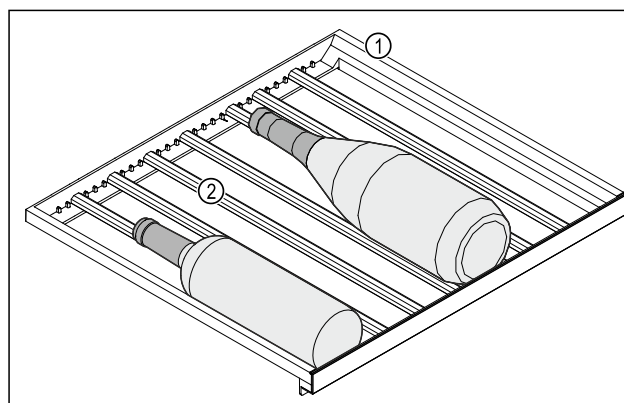
- ▶ Kratko dodirnite displej.
- ▶ Displej prikazuje informacije o podsetniku.
- ▶ Kratko dodirnite displej.
- ▶ Zamenite filter sa aktivnim ugljem. (vidi 10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem)
- ▶ Filter sa aktivnim ugljem garantuje optimalan kvalitet vazduha u frižideru.
- ▶ Podsetnik se ponovo pojavljuje nakon 6 meseci.

Ukoliko više ne želite da dobijate ovaj podsetnik, možete deaktivirati podsetnik. (vidi Deaktiviranje podsetnika)

9 Oprema

9.1 Drvena rešetka

Uređaji su opremljeni drvenim rešetkama za čuvanje vina.

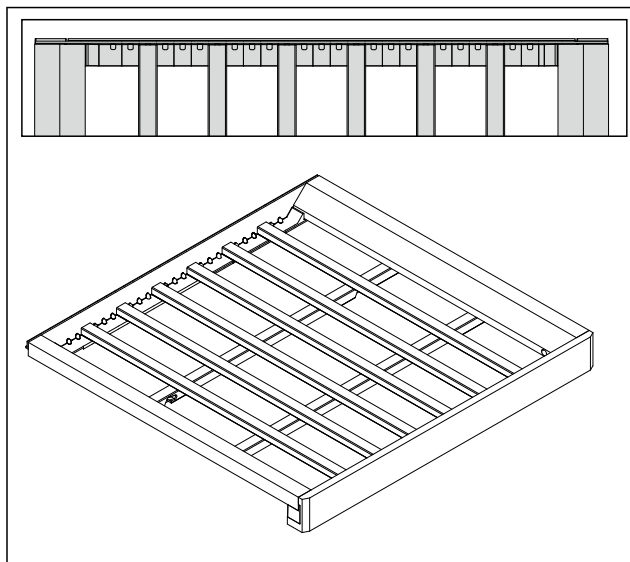


Sl. 142 Prikaz primera

(1) Drvena rešetka

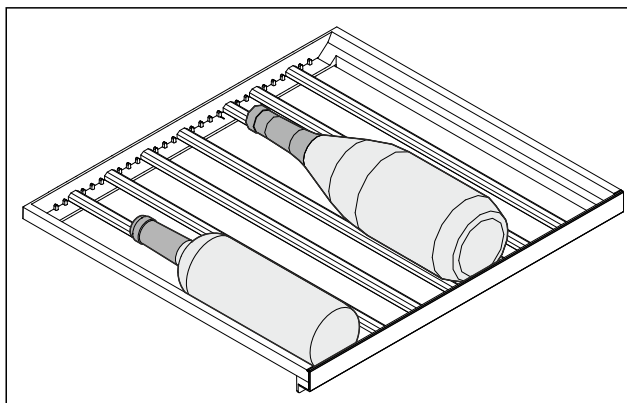
(2) Lajsna

Standardni položaji lajsni su označeni urezima. Njihova upotreba vam omogućava da skladištite maksimalan broj flaša.



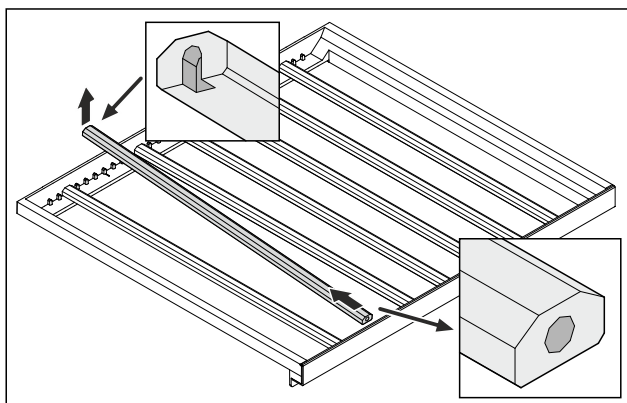
Sl. 143 Raspored lajsni za maksimalan broj flaša.

9.1.1 Pomeranje lajsni



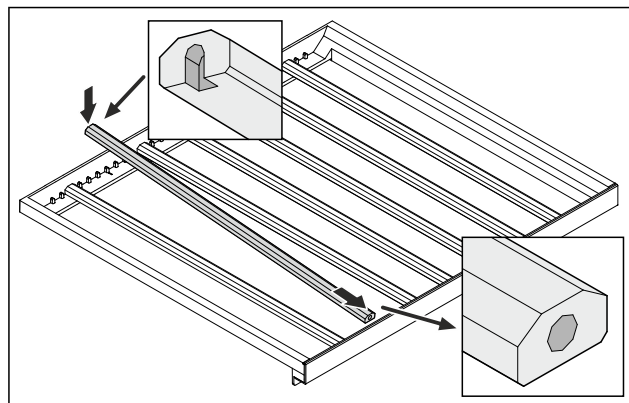
Sl. 144 Prikaz primera

Lajsne u drvenoj rešetki možete ukloniti za skladištenje većih ili manjih flaša.



Sl. 145 Prikaz primera

► Lajsnu podignite nazad i izvadite.



Sl. 146 Prikaz primera

► Postavite lajsnu na željeni položaj.

9.2 Fioke

Fioke možete ukloniti radi čišćenja.

Vađenje i stavljanje fioke se razlikuje zavisno od sistema izvlačenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Napomena

Potrošnja energije se povećava, a rashladna snaga se smanjuje ukoliko ventilacija nije dovoljna.

- Najnižu fioku ostavite u uređaju.
- Unutrašnje ventilacione proreze na zadnjem zidu uvek držite slobodne.

9.2.1 Fioka na teleskopskim šinama

Fioka klizi zajedno sa izvlačivim šinama (teleskopske šine). Postoje teleskopske šine sa potpunim izvlačenjem i teleskopske šine sa delimičnim izvlačenjem. Fioke sa potpunim izvlačenjem mogu potpuno da se izvuku iz uređaja. Fioke sa delimičnim izvlačenjem ne mogu potpuno da se izvuku iz uređaja. Od tipa uređaja zavisi koji sistem se nalazi u vašem uređaju.

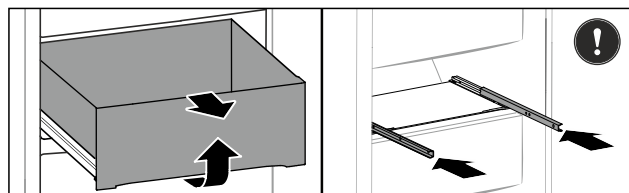
Delimično izvlačenje kod zamrzivača

Napomena

Ako je magnet na najvišoj fioci u zamrzivaču oštećen ili uklonjen, na senzorima vrata se javljaju smetnje.

- Magnet se ne sme oštetiti niti ukloniti.

Vađenje fioke

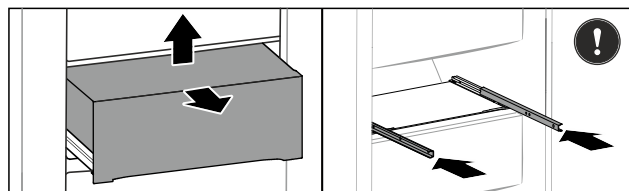


Sl. 147

Ako se fioka nalazi u zamrzivaču u gornjem delu:

- Izvucite fioku do kraja.
- Fioku podignite sa prednje strane.
- Izvadite fioku prema napred.
- Uvucite šine.

-ili-

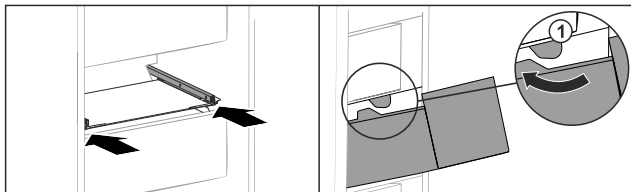


Sl. 148

Ako se fioka nalazi u srednjem delu zamrzivača:

- ▶ Izvucite fioku do pola.
- ▶ Podignite fioku odozdo sa zadnje strane.
- ▶ Izvadite fioku prema napred.
- ▶ Uvucite šine.

Ubacivanje fioke



Sl. 149

- ▶ Uvucite šine.
- ▶ Fioku zaokrenite oko graničnika *Sl. 149 (1)*.
- ▶ Postavite fioku na šine.
- ▶ Ubacite fioku prema zadnjoj strani.

9.3 IceMaker

IceMaker služi isključivo za pravljenje kockica leda u količinama uobičajenim za kućnu upotrebu.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći uslovi:

- IceMaker je očišćen. (vidi 10 Održavanje)
- IceMaker fioka je očišćena.
- IceMaker fioka je potpuno uvučena.

9.3.1 Pravljenje kockica leda

Kapacitet proizvodnje zavisi od temperature smrzavanja. Što je ta temperatura niža, to se više kockica leda može napraviti u određenom vremenu.

Nakon što IceMaker po prvi put bude uključen, može proći i do 24 sati dok se ne proizvede prva kockica leda.

- ▶ Aktivirajte funkciju IceMaker.
- ▶ Pravljenje velike količine kockica leda: Aktivirajte funkciju MaxIce.
- ▶ Pravljenje velike količine kockica leda: Pomerite ili izvadite pregradu iz IceMaker fioke.
- ▶ Kockice leda se ravnomerno raspoređuju u fioci da bi se povećala količina punjenja.
- ▶ Zatvaranje fioke: IceMaker automatski ponovo počinje sa proizvodnjom.

Napomena

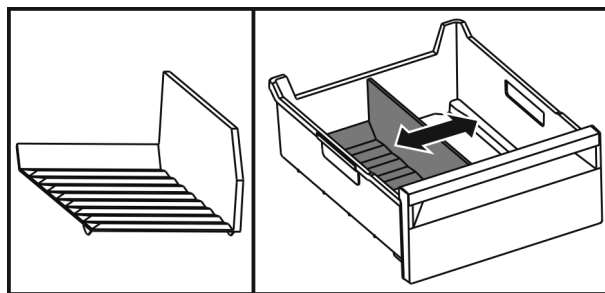
Kada se dostigne određena visina punjenja u IceMaker fioci, kockice leda se više ne proizvode. IceMaker ne puni fioku do ivice.

9.4 Fleksibilna pregrada za led

Fioka za kockice leda IceMaker-a raspolaže fleksibilnom pregradom fioke za led. Na taj način možete po potrebi sklađiti veće količine kockica leda, odn. dodatne namirnice.

Pregradu fioke za led možete pomerati ili ukloniti.

9.4.1 Pomeranje fleksibilne pregrade fioke za led



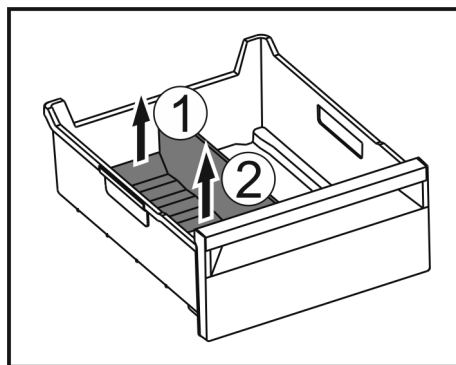
Sl. 150 Prikaz primera pregrade fioke za led

- ▶ Pomerite pregradu fioke za leda na željenu poziciju.

9.4.2 Uklanjanje fleksibilne pregrade fioke za led

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Pregrade fioke za led je uklonjena. (vidi 9.2 Fioke)



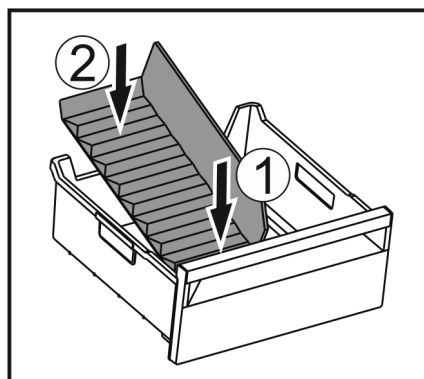
Sl. 151

- ▶ Podignite zadnji deo pregrade fioke za led. *Sl. 151 (1)*
- ▶ Izvadite nagore pregradu fioke za led. *Sl. 151 (2)*

9.4.3 Postavljanje fleksibilne pregrade fioke za led

Uverite se da su ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Pregrade fioke za led je uklonjena. (vidi 9.2 Fioke)



Sl. 152

- ▶ Umetnite prednji deo pregrade fioke za led. *Sl. 152 (1)*
- ▶ Spustite zadnji deo pregrade fioke za led do dna. *Sl. 152 (2)*

10 Održavanje

10.1 FreshAir filter sa aktivnim ugljem

Vina se stalno razvijaju u zavisnosti od uslova okoline; stoga kvalitet vazduha ima odlučujuću ulogu za konzerviranje.

FreshAir filter sa aktivnim ugljem garantuje optimalan kvalitet vazduha.

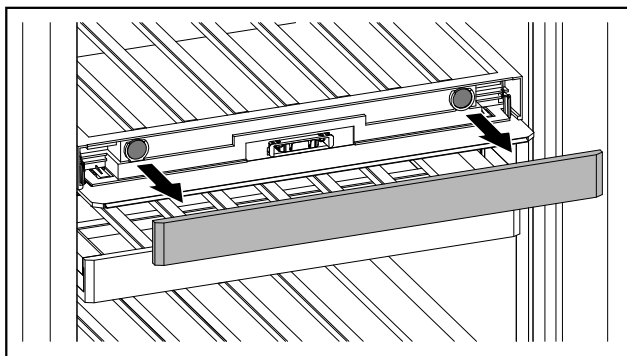
- ❑ Zamenu filtera sa aktivnim ugljem vršite na svakih 6 meseci.
- ❑ Filter sa aktivnim ugljem odlaže sa uobičajenim otpadom iz domaćinstva.

Napomena

Filter sa aktivnim ugljem FreshAir možete nabaviti u prodavnici Liebherr-Hausgeräte home.liebherr.com/shop/de/deu/zubehor.html.

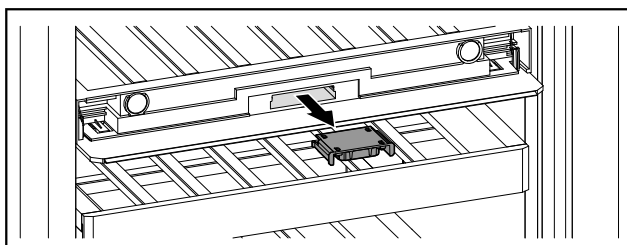
10.1.1 Zamena FreshAir filtera sa aktivnim ugljem

U zavisnosti od opreme obaviti više puta.



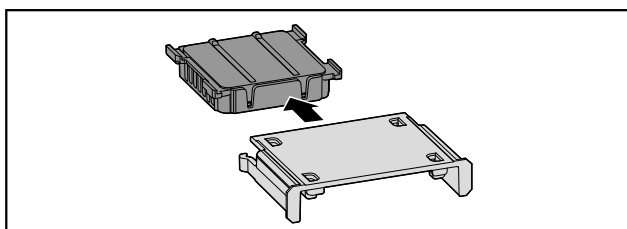
Sl. 153

- Skinite poklopac.



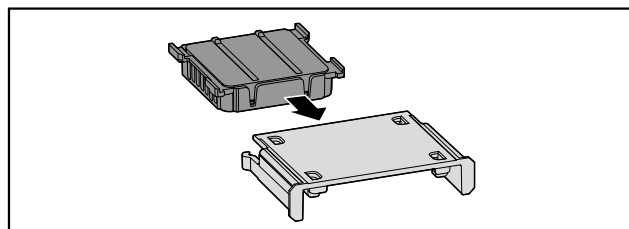
Sl. 154

- Izvucite fioku.



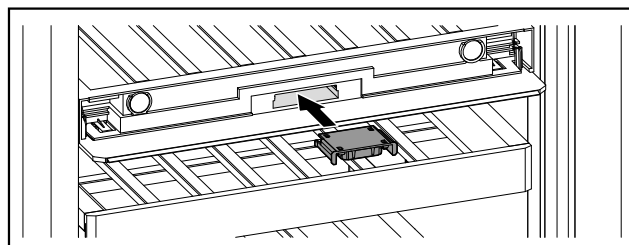
Sl. 155

- Izvadite filter.



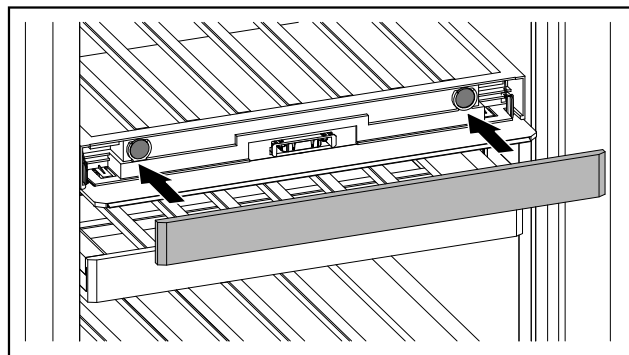
Sl. 156

- Postavite novi filter.



Sl. 157

- Ubacite fioku unutra.



Sl. 158

- Postavite poklopac.

10.2 Rastavljanje / montaža sistema izvlačenja

10.2.1 Napomene za rastavljanje

Neke sisteme izvlačenja možete rastaviti radi čišćenja. Vaš uređaj može da sadrži različite sisteme izvlačenja.

Sledeći sistemi izvlačenja se mogu rastaviti ili se ne mogu rastaviti:

Sistem izvlačenja	može se rastaviti / ne može se rastaviti
Delimično izvlačenje odeljka zamrzivača	može se rastaviti (vidi Delimično izvlačenje kod zamrzivača)

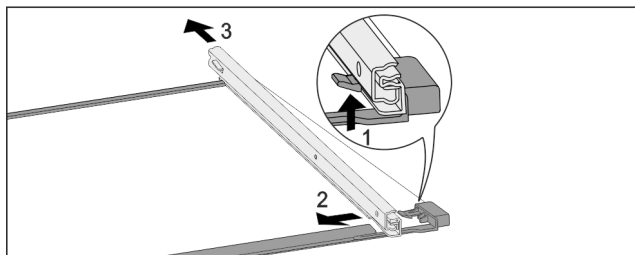
10.2.2 Fioka na teleskopskim šinama

Delimično izvlačenje kod zamrzivača

Rastavljanje sistema izvlačenja

Uverite se da sledeći preduslovi budu ispunjeni:

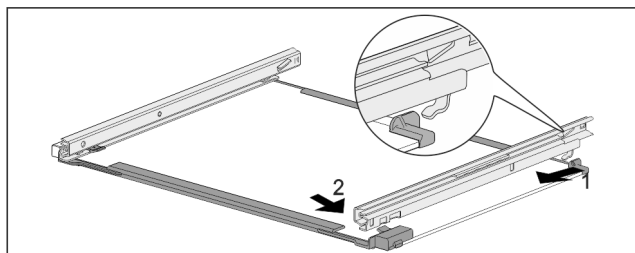
- ❑ Fioka je izvađena.
- ❑ Staklena ploča je uklonjena.



Sl. 159 Staklena ploča sa šinama

- ▶ Pritisnite prednje uskočice kukice nagore. Sl. 159 (1)
- ▶ Pomerite izvlačive šine u stranu Sl. 159 (2) i prema pozadi Sl. 159 (3).

Montiranje sistema izvlačenja



Sl. 160 Staklena ploča sa šinama

- ▶ Šinu zakačite nazad. Sl. 160 (1)
- ▶ Šinu umetnite napred. Sl. 160 (2)

10.3 Otapanje uređaja

Otapanje se vrši automatski. Otopljena voda otiče preko otvora za oticanje i isparava.

- ▶ Redovno čistite otvor za oticanje. (vidi 10.4 Čišćenje uređaja)

10.3.2 Otapanje zamrzivača sa NoFrost sistemom

Otapanje se vrši automatski preko NoFrost sistema. Vlaga se kondenzuje na isparivaču, periodično se vrši otapanje i isparavanje.

Uređaj ne mora da se otapa.

10.4 Čišćenje uređaja

10.4.1 Priprema



UPOZORENJE

Opasnost od strujnog udara!

- ▶ Izvadite utikač rashladnog uređaja ili prekinite dovod struje.



UPOZORENJE

Opasnost od požara

- ▶ Nemojte da oštetite cevi rashladnog sistema.

- ▶ Ispraznite uređaj.
- ▶ Izvucite utikač iz struje.

10.4.2 Čišćenje kućišta

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne suđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.



UPOZORENJE

Opasnost od povreda i oštećenja usled vrele pare!

Vrela para može da dovede do opekotina i da oštećenja površina.

- ▶ Ne koristiti paročistače!

- ▶ Kućište brišite mekanom, čistom krpom. U slučaju jake zaprljanosti koristite mlaku vodu sa neutralnim deterdžentom. Staklene ploče se dodatno mogu čistiti sredstvom za čišćenje stakla.

10.4.3 Čišćenje unutrašnjosti

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne suđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

- ▶ Površine od plastike: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Površine od metala: Ručno očistite mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje.

10.4.4 Čišćenje opreme

PAŽNJA

Nepravilno čišćenje!

Oštećenja na uređaju.

- ▶ Koristite isključivo mekane krpe za čišćenje i pH-neutralno univerzalno sredstvo za čišćenje.
- ▶ Ne koristiti oštre ili abrazivne suđere ili čeličnu vunu.
- ▶ Ne koristiti oštra, abrazivna, sredstva za čišćenje koja sadrže pesak, hlorida ili kiseline.

Čišćenje mekom, čistom krpom, mlakom vodom, sa malo tečnosti za pranje:

- Fioka
Vodite računa: Magnet na fioci se ne sme ukloniti! Magnet osigurava funkciju IceMaker-a.
- Fleksibilna pregrada odeljka za led u fioci za kockice leda IceMaker-a

Čišćenje vlažnom krpom:

- Teleskopske šine
Vodite računa: Mast u šinama služi za podmazivanje i ne sme da se uklanja!

Čišćenje suvom nelinjajućom krpom:

- Drvena rešetka

Pranje u mašini za pranje posuđa do 60 °C:

- Lopatica za kocke leda
- ▶ Rastavljanje opreme: pogledajte odgovarajuće poglavlje.
- ▶ Očistite opremu.

Pomoć za korisnike

10.4.5 Čišćenje IceMaker

IceMaker može da se čisti na različite načine.

Čišćenje se mora izvršiti prilikom:

- ☐ Prvog puštanja u rad
- ☐ Sa priključkom za vodu:
Nekorišćenje duže od 5 dana.

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ IceMaker fioka je ispraznjena.
- ☐ IceMaker fioka je uvučena.
- ☐ IceMaker je aktiviran.

Pri prvom puštanju u rad ili u slučaju dužeg nekorišćenja

IceMaker očistite pomoću funkcije TubeClean.

- ▶ Postavite praznu posudu od 1,5 l (maks. visine 10 cm) u fioku ispod IceMaker-a.
- ▶ Aktivirajte funkciju TubeClean.
- ▶ Priprema za ispiranje (maks. 60 min.): Simbol pulsira.
- ▶ Ispiraju se vodovi za vodu: Simbol pulsira.
- ▶ Ispranje je završeno: Funkcija je automatski deaktivirana.
- ▶ Izvadite IceMaker fioku i uklonite posudu.
- ▶ IceMaker fioku očistite mlakom vodom sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Ubacite IceMaker fioku.
- ▶ Proizvodnja kockica leda počinje automatski.

Bez filtera za vodu

- ▶ Kockice leda, koje su proizvedene 24 sata od proizvodnje prve kockice leda, odložite u otpad.

Ako je potrebno čišćenje

Ručno očistite IceMaker.

- ▶ Izvadite IceMaker fioku i očistite je mlakom vodom sa malo tečnosti za pranje.
- ▶ Ubacite IceMaker fioku.
- ▶ Proizvodnja kockica leda počinje automatski.

10.4.6 Nakon čišćenja

- ▶ Osušite uređaj i delove opreme.
- ▶ Priključite uređaj i uključite ga.
- ▶ Aktivirajte SuperFrost (vidi 8.2 Funkcije uređaja) .
Kada je temperatura dovoljno hladna:
- ▶ Stavite namirnice.
- ▶ Čišćenje obavljajte redovno.

11 Pomoć za korisnike

11.1 Tehnički podaci

Opseg temperatura	
Hlađenje	5 °C do 20 °C
Zamrzavanje	-26 °C do -15 °C

Maksimalna količina za zamrzavanje / 24 sata	
Zamrzivač	vidi na tipskoj pločici podatak „Kapacitet zamrzavanja .../ 24 h“

Maksimalna tovarna težina opreme			
Oprema	Širina uređaja 600 mm (pogledajte uputstvo za montažu, dimenzije uređaja)	Širina uređaja 700 mm (pogledajte uputstvo za montažu, dimenzije uređaja)	Širina uređaja 750 mm (pogledajte uputstvo za montažu, dimenzije uređaja)
Delimično izvlačenje odeljka zamrzivača (vidi 9.2.1 Fioka na teleskopskim šinama)	15 kg	22 kg	22 kg

Maksimalna tovarna težina police za flaše	
Polica za boce	60 kg
Polica za flaše sa teleskopskim šinama	25 kg

Proizvodnja kockica leda sa IceMaker-om	
Proizvodnja kockica leda / 24 sata	Na temperaturi -18 °C: 1,2 kg kockica leda
maksimalna proizvodnja kockica leda / 24 sata	Kada je aktivna funkcija MaxIce: 1,5 kg kockica leda

Osvetljenje	
Klasa energetske efikasnosti ¹	Izvor svetlosti
Ovaj proizvod sadrži jedan ili više izvora svetlosti klase energetske efikasnosti G.	LED

¹ Uređaj se može dobiti sa izvorima svetlosti različitih klasa efikasnosti. Navedena je najniža klasa efikasnosti.

Za uređaje sa WLAN-vezom:

Specifikacija frekvencije	
Frekventni opseg	2,4 GHz
Maksimalna izračunata snaga	< 100 mW
Namena bežičnog uređaja	Povezivanje sa lokalnom WLAN mrežom za prenos podataka

11.2 Radna buka

Uređaj tokom rada pravi različitu radnu buku.

- Kod **manje snage hlađenja**, uređaj radi sa štednjom energije, ali duže. Jačina zvuka je **manja**.
- Pri **većoj snazi hlađenja**, namirnice se brže hlade. Jačina zvuka je **veća**.

Primeri:

- aktivirane funkcije (vidi 8.2 Funkcije uređaja)
- ventilator radi
- sveže stavljene namirnice
- visoka temperatura okoline
- duže otvorena vrata

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke
Žuborenje i prskanje	Rashladno sredstvo teče u cevima rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Pištanje i šištanje	Rashladno sredstvo se ubrizgava u cevi rashladnog sistema.	Normalna radna buka
Brujanje	Uređaj se hladi. Jačina zvuka zavisi od rashladnog kapaciteta.	Normalna radna buka
Škripanje	Vrata sa prigušivačem za zatvaranje se otvaraju i zatvaraju.	Normalna radna buka
Zviždanje i pištanje	Ventilator radi.	Normalna radna buka
Kliktanje	Komponente se uključuju i isključuju.	Normalan zvuk uklapanja
Zveckanje ili zujanje	Ventili ili klapne su aktivni.	Normalan zvuk uklapanja

buka	Mogući uzroci	Vrsta buke	Otklanjanje
Vibracije	Neodgovarajuća struktura	Zvuk greške	Nivelišite uređaj vodoravno preko podešivih nožica.
Kloparanje	Oprema, Stvari u unutrašnjosti uređaja	Zvuk greške	Fiksirajte delove opreme. Ostavite razmak između stvari.

11.3 Tehnička smetnja

Vaš uređaj tako konstruisan i napravljen da pruža funkciju i dug upotrební vek. Ukoliko se i pored toga u toku rada pojave smetnje, molimo Vas da proverite da li je uzrok smetnje greška u rukovanju. U tom slučaju će Vam i u toku garantnog roka biti naplaćeni nastali troškovi.

Sledeće smetnje možete sami da otklonite.

11.3.1 Funkcija uređaja

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Uređaj ne radi.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Mrežni utikač nije pravilno umetnut u utičnicu.	► Proverite utikač.
	→ Osigurač utičnice je u kvaru.	► Proverite osigurač.
	→ Nestanak struje	► Uređaj držite zatvorenim. ► Zaštita namirnice: Hladna pakovanja stavite odozgo na namirnice ili koristite neki drugi zamrzivač u slučaju da nestanak struje traje duže. ► Odmrznute namirnice nemojte ponovo da zamrzavate.
	→ IEC utičnica nije pravilno umetnuta u uređaj.	► Proverite IEC utičnicu.
Temperatura nije dovoljno niska.	→ Vrata uređaja nisu pravilno zatvorena.	► Zatvorite vrata uređaja.
	→ Temperatura okoline je previsoka.	► Rešavanje problema: (vidi 2.4 Primena uređaja) (vidi 1.2 Klimatske klase)
	→ Uređaj je prečesto ili predugo bio otvoren.	► Sačekajte da se potrebna temperatura samostalno ponovo uspostavi. Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
	→ Stavljena je prevelika količina svežih namirnica bez SuperFrost.	► Rešavanje problema: (vidi SuperFrost)
	→ Temperatura je pogrešno podešena.	► Podesite nižu temperaturu i proverite nakon 24 sata.
	→ Uređaj stoji preblizu izvoru toplote (šporet, grejanje itd.).	► Promenite lokaciju uređaja ili izvora toplote.
Temperatura prikazana na ekranu je veća od stvarne temperature u uređaju.	→ Vrata uređaja su dugo bila otvorena i automatski se aktivirao alarm za vrata. Zbog toga uređaj jače hladi.	► Zatvorite vrata uređaja.

Greška	Uzrok	Otklanjanje
Zaptivka vrata je u kvaru ili je potrebno zameniti iz drugih razloga.	→ Zaptivka vrata se može zameniti. Može se menjati bez pomoći dodatnih alata.	► Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)
Uređaj je zamrznut ili stvara kondenzat.	→ Zaptivka vrata može da isklizne iz žleba.	► Proverite da li se zaptivka vrata nalazi u pravilnom položaju u žlebu.
Uređaj je vruć na spoljašnjim površinama.*	→ Toplota sistema rashladne tečnosti se koristi za sprečavanje stvaranja kondenzata.	► To je normalno.

11.3.2 Oprema

Greška	Uzrok	Otklanjanje
IceMaker se ne može uključiti.	→ Uređaj, a time i IceMaker, nisu priključeni.	► Priključivanje uređaja (pogledajte uputstvo za montažu).
IceMaker ne proizvodi kockice leda.	→ IceMaker nije uključen.	► Aktivirajte IceMaker.
	→ Fioka IceMarker-a nije pravilno zatvorena.	► Ubacite fioku pravilno.
	→ Priključak za vodu nije otvoren.	► Otvorite priključak za vodu.
Buđ na vinskim bocama	→ Slično ostalim oblicima za skladištenje, u zavisnosti od vrste lepka za etikete, može doći do blagog formiranja buđi.	► Skinite ostatke lepka.
Unutrašnje osvetljenje ne svetli.	→ Uređaj nije uključen.	► Uključite uređaj.
	→ Vrata su bila otvorena duže od 15 minuta.	► Unutrašnje osvetljenje se automatski isključuje nakon približno 15 minuta od otvaranja vrata.
	→ LED osvetljenje je u kvaru ili je poklopac oštećen.	► Obratite se korisničkoj službi. (vidi 11.4 Korisnička služba)

11.4 Korisnička služba

Prethodno proverite da li sami možete da otklonite grešku (vidi 11 Pomoć za korisnike). Ukoliko to nije slučaj, obratite se korisničkoj službi.

Adresu možete naći u priloženoj brošuri „Liebherr servis“ ili na adresi home.liebherr.com/service.



UPOZORENJE

Nestručna popravka!
Povrede.

- Popravke i intervencije na uređaju i na kablu za struju, koje nisu izričito navedene (vidi 10 Održavanje), može da obavlja samo servisna služba.
- Zamenu oštećenog kabla za priključivanje na mrežu sme da vrši samo proizvođač, njegov korisnički servis ili osoba sa sličnim kvalifikacijama.
- Kod uređaja sa utikačima za aparate za domaćinstvo zamenu sme da vrši kupac.

☐ Servisni br. (servis)

☐ Serijski br. (S-Nr)

► Pozovite informacije o uređaju preko displeja. (vidi Informacija o uređaju)

-ili-

► Informacije o uređaju možete naći na tipskoj pločici. (vidi 11.5 Tipska pločica)

► Zabeležite informacije o uređaju.

► Obaveštavanje korisničke službe: Prosledite greške i informacije o uređaju.

► Time se omogućava brz i ciljani servis.

► Sledite dalja uputstva korisničke službe.

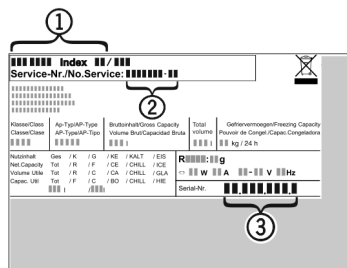
11.5 Tipska pločica

Tipska pločica se nalazi na iza fioka na unutrašnjoj strani uređaja.

11.4.1 Kontakt sa korisničkom službom

Uverite se da su spremne sledeće informacije o uređaju:

☐ Oznaka uređaja (model i indeks)



Sl. 161

- (1) Oznaka uređaja (2) Serijski br.
(2) Servisni br.
► Informacije pročitajte sa tipske pločice.

12 Stavljanje van pogona

- Ispraznite uređaj.
- Deaktiviranje funkcije IceMaker. (vidi Deaktiviranje IceMaker-a i MaxIce-a)
- Isključite uređaj. (vidi Isključivanje i uključivanje uređaja)
- Izvucite mrežni utikač iz utičnice.
- Po potrebi uklonite IEC utičnicu: Izvucite IEC utičnicu iz utikača uređaja istovremeno pomerajući ulevo i udesno.
- Očistite uređaj. (vidi 10.4 Čišćenje uređaja)
- Ostavite otvorena vrata, kako se ne bi stvarali neprijatni mirisi.

13 Odlaganje na otpad

Obezbedite da budu ispunjeni sledeći preduslovi:

- ☐ Značenje simbola na uređaju je poznato. (vidi 1.14 Simboli na uređaju)
- ☐ Uputstva za odlaganje na otpad su poznata. (vidi 1.8 Odlaganje na otpad)

13.1 Priprema uređaja za odlaganje na otpad

- Stavite uređaj van funkcije. (vidi 12 Stavljanje van pogona)

13.2 Ekološko odlaganje uređaja u otpad



UPOZORENJE

Iscurilo rashladno sredstvo i ulje!

Požar. Sadržano rashladno sredstvo je ekološki prihvatljivo ali zapaljivo. Sadržano je takođe zapaljivo. Ispušteno rashladno sredstvo i ulje se pri odgovarajuće visokoj koncentraciji mogu zapaliti u kontaktu sa eksternim izvorom toplote.

- Nemojte oštetiti cevi rashladnog kruga ili kompresora.

- Vodite računa o napomenama za transport uređaja. (vidi 3.6 Transport uređaja)
- Uređaji transportovati bez oštećenja.
- Uređaj odložite u skladu sa uputstvima.

Scan QR Code and find
digital operating and
installation instructions.



home.liebherr.com

20260408

7083938-00

Liebherr-Hausgeräte Marica E00D

Bezirk Plovdiv
4202 Radinovo
Bulgarien